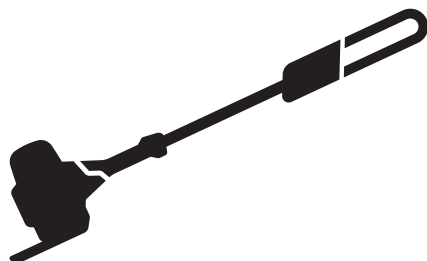




Husqvarna[®]



535FBX, TA1100

EN Operator's manual
ES-MX Manual del usuario
FR-CA Manuel d'utilisation

2-39
40-80
81-120

Contents

Introduction 535FBX.....	2	Accessories	31
Safety 535FBX.....	4	Introduction TA1100.....	32
Assembly 535FBX.....	10	Safety TA1100.....	33
Operation 535FBX.....	15	Assembly TA1100.....	35
Maintenance 535FBX.....	19	Operation TA1100.....	36
Troubleshooting.....	29	Technical data TA1100.....	37
Transportation and storage.....	29	Accessories	37
Technical data 535FBX.....	30	Warranty.....	38

Introduction 535FBX

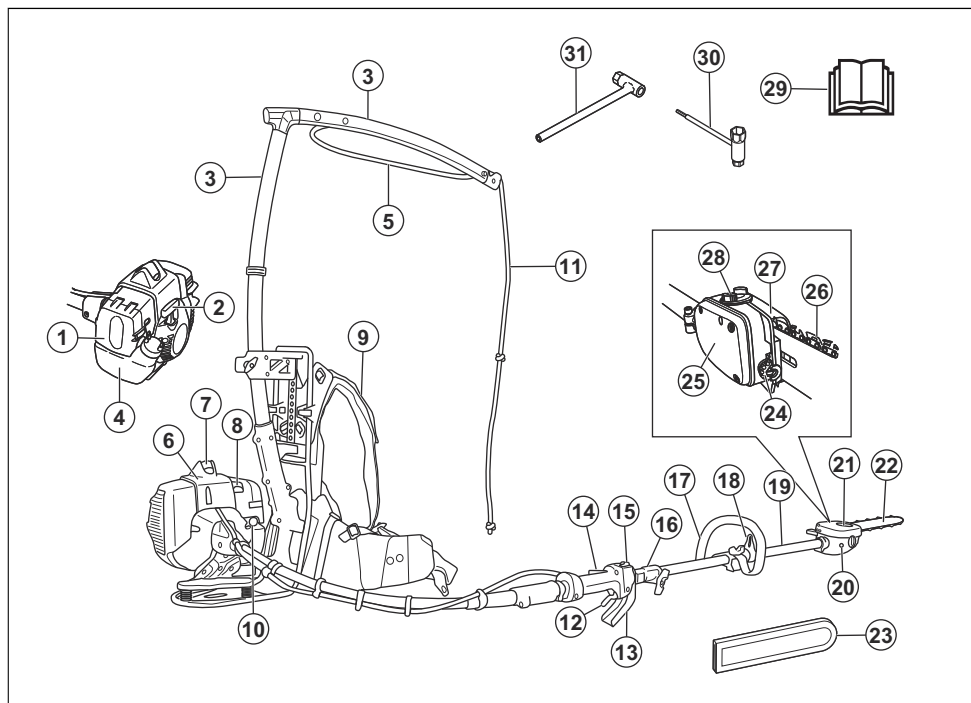
Intended use

The product is used for cutting branches and twigs.

Note: National regulations can set limit to the operation of the product.

Only use the product with accessories that are approved by the manufacturer. Refer to *Accessories on page 37*.

Product overview 535FBX



1. Air filter cover

2. Starter rope handle

3. Load reducer
4. Fuel tank
5. Stem guard
6. Engine cover
7. Spark plug cap and spark plug
8. Choke control
9. Harness
10. Air purge bulb
11. Cord
12. Throttle trigger
13. Throttle hand guard
14. Throttle trigger lockout
15. Stop switch
16. Shaft coupling
17. Loop handle
18. Suspension ring
19. Shaft
20. Adjustment screw for the chain lubrication
21. Bar nut
22. Guide bar
23. Transport guard
24. Chain tension screw
25. Chain oil tank
26. Saw chain
27. Protective guard for saw chain
28. Chain oil tank
29. Operator's manual
30. Combination wrench
31. Spark plug wrench

Symbols on the product



WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual.



Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.



Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.



Use approved protective gloves.



Use heavy-duty slip-resistant boots.



Fuel.



Chain oil.



Adjustment of the oil flow.



Direction of rotation, saw chain.



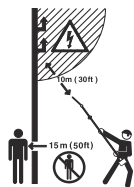
Primer bulb.



Choke.

yyyywwxxxx

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week and **xxxx** is the sequential number.

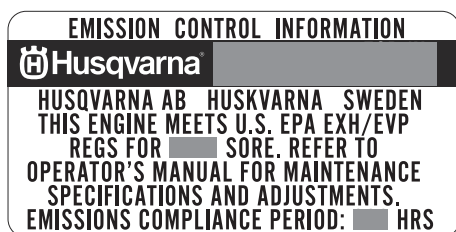


This product is not electrically insulated. If the product touches or comes close to high-voltage power lines it could lead to death or serious injury. Electricity can jump from one point to another by arcing. The higher the voltage, the greater the distance electricity can jump. Electricity can also travel through branches and other objects, especially if they are wet. Always keep a distance of at least 10 m between the machine and high-voltage power lines and/or any objects that are touching them. If you have to work within this safe distance you should always contact the relevant power company to make sure the power is switched off before you start work.

The operator of the product must ensure, while working, that no persons or animals come closer than 15 meters.

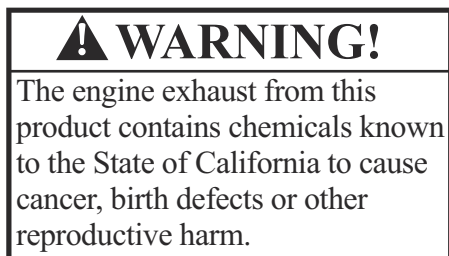
Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

EPA III



The Emissions Compliance Period referred to on the Emission Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emissions requirement. Maintenance, replacement or repair of the emission control devices and system may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual.

California Proposition 65



Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety 535FBX

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- It is very important that you read and understand the contents of this operator's manual. If you feel uncertainty about a work situation or the operating procedures after you read the operator's manual, speak to a service agent before you continue.
- Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Do not use a product that appears to have been modified by others and only use accessories recommended for this product. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.
- Do a check of the product before use. Refer to *Safety devices on the product on page 7* and *To check before starting on page 15*. Do not use a defective product. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.

Safety instructions for assembly



WARNING: Read, understand and obey these instructions carefully before you use the product.

- The complete clutch cover and shaft must be fitted before the machine is started, otherwise the clutch can come loose and cause personal injury.
- The only accessories you can operate with this product are the cutting attachments we recommend. Refer to *Accessories on page 37*.
- Use approved protective gloves.

- Make sure that you assemble the protective cover and shaft correctly before you start the engine.
- To operate the product safely and prevent injury to the operator or other persons, the product must always be attached correctly to the harness.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Use personal protective equipment, refer to *Personal protective equipment on page 6*.
- This product is not electrically insulated. If the product touches or comes close to high-voltage power lines it could lead to death or serious bodily injury. Electricity can jump from one point to another by arcing. The higher the voltage, the greater the distance electricity can jump. Electricity can also travel through branches and other objects, especially if they are wet. Always keep a distance of at least 10 m between the product and high-voltage power lines and/or any objects that are touching them. If have to work within this safe distance you should always contact the relevant power company to make sure the power is switched off before you start work.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in persons who have poor circulation. Speak to your physician if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms usually show in the fingers, hands or wrists. The risk increases at low temperatures.
- The inside of the muffler contain chemicals that may be carcinogenic. Avoid contact with these elements in the event of a damaged muffler. Long term inhalation of the engine's exhaust fumes, chain oil mist and sawdust can represent a health risk.
- Never use the machine indoors or in spaces lacking proper ventilation. Exhaust fumes contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and highly dangerous gas.
- Do not operate a product without a muffler or with a defective muffler. A defective muffler can increase the noise level and the risk of fire. Keep fire extinguishing tools near. If you must have a spark arrestor mesh in your area, do not use the product without or with a broken spark arrestor mesh.
- If the saw chain does not stop when idling, adjust the idle speed. Refer to *To adjust the throttle wire on page 21*. Do not use the product until it is correctly adjusted or repaired.
- This product has a long reach. Make sure that no people or animals come closer than 15 m when the product is running. Always look behind you before you turn around with the product. Stop the product immediately if a person or animal enters the 15 m

safety zone. If more than one operator does work in the same area, keep a safety distance of a minimum of 15 m.

- Observe the applicable safety regulations for work in the vicinity of overhead power lines. Also falling branches can result in short-circuiting.
- Never stand directly underneath a branch that is being cut. This could lead to serious or even fatal personal injury.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut too close to the ground where stones and other objects can be thrown out.
- Do not operate the product in bad weather, such as dense fog, heavy rain, strong wind and intense cold. To operate in bad weather can make you tired and add risks, such as icy ground and unpredictable felling direction.
- Do not use the product if you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs or medicine, as this has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgment.
- Make sure that you can move safely and have a safe stance. Examine the area around you for obstacles such as roots, rocks, branch and ditches. Be careful during work on slopes.
- Do not remove the cut material, or let other persons remove cut material, while the engine is on or the cutting equipment rotates, as this can result in serious injury.
- Do not overreach. Keep a stable position of the feet and a good balance at all times.
- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.

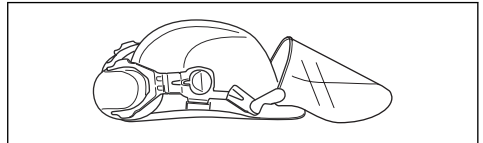
- Never allow children to use or be in the vicinity of the product. Remove the spark plug cap when the product is not under close supervision.

Personal protective equipment

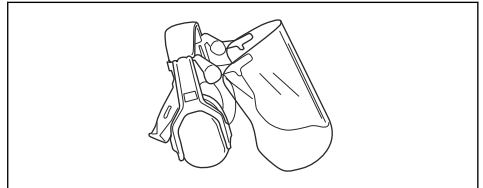


WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

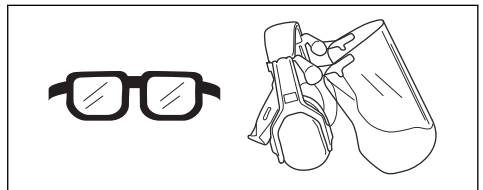
- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Use a protective helmet where there is a risk of falling objects.



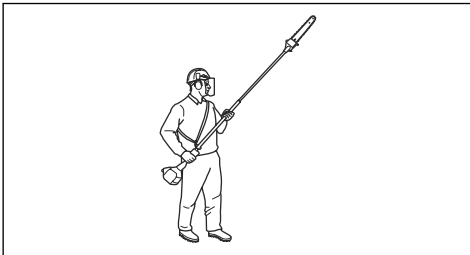
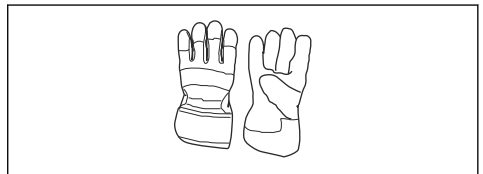
- Use approved hearing protection that provides adequate noise reduction. Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment.



- Use approved eye protection. If you use a visor, you must also use approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USAs or EN 166 in EU countries.



- Use gloves when necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.



- Keep your hands and feet away from the saw chain until it has stopped completely when the product is deactivated.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
- Do not put the product down with the engine on unless you have it in clear view.
- Listen for warning signals and loud voices when you use hearing protection. Always remove your hearing protection when the engine stops.
- Stop the engine before you move to a new work area. Always attach the transport guard before you move the equipment.

- Use sturdy non-slip boots.



- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.
- Keep first aid equipment close at hand.



Safety devices on the product



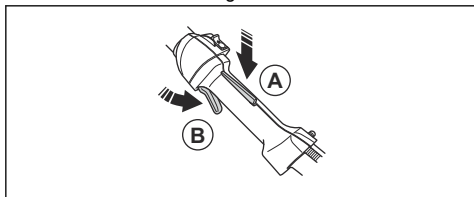
WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with defective safety devices.
- Do a check of the safety devices regularly. Refer to *Maintenance schedule on page 19*.
- If the safety devices are defective, speak to your Husqvarna servicing dealer.

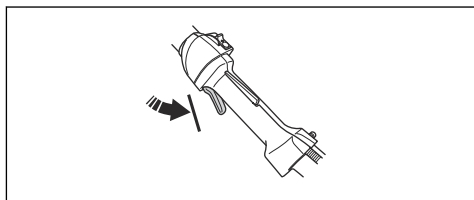
To do a check of the throttle trigger lockout

The throttle lockout is designed to prevent accidental operation of the throttle control.

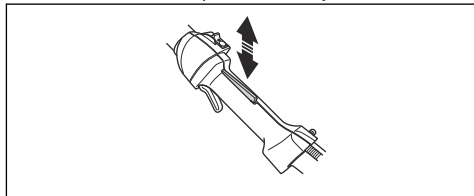
1. Press the throttle trigger lockout (A) and make sure that the throttle control is released (B). When you release the handle the throttle control and the throttle trigger lockout both move back to their initial positions. This movement is controlled by two independent return springs. This arrangement means that the throttle control is automatically locked at the idle setting.



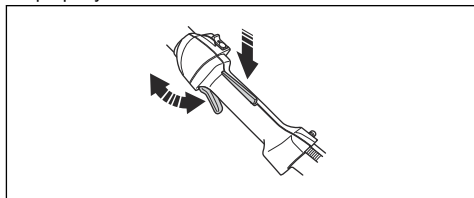
2. Make sure that the throttle control is locked at the idle setting when the throttle trigger lockout is released.



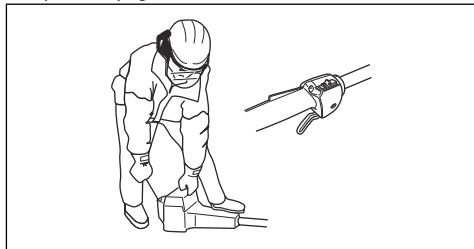
3. Press the throttle trigger lockout and make sure that it returns to its initial position when you release it.



4. Do a check of the throttle control and throttle trigger lockout move freely and that the return springs work properly.



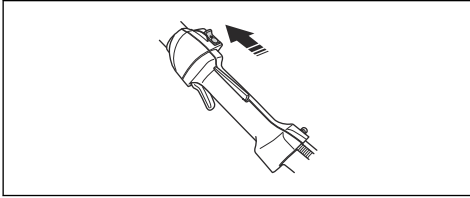
5. Start the product (refer to instructions under *To start the product on page 18*) and apply full throttle.
6. Release the throttle and make sure that the saw chain stops and remains at a standstill. If the saw chain rotates with the throttle in the idle position the carburettor idle setting must be checked. Refer to instructions under the chapter *To adjust the idle speed on page 20*.



To do a check of the stop switch

1. Start the engine.

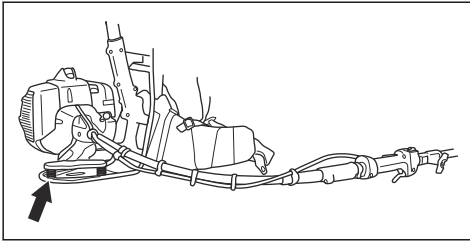
2. Move the stop switch to the stop position and make sure that the engine stops.



To do a check of the vibration damping system

The vibration damping system of the product decreases the vibration between the engine unit and the shaft unit of the product. This keeps the vibration in the handles to a minimum which makes the operation easier.

1. Stop the engine.
2. Do a visual check for deformation and damage, for example cracks.



3. Make sure that the elements of the vibration damping systems is attached correctly.

To do a check of the muffler



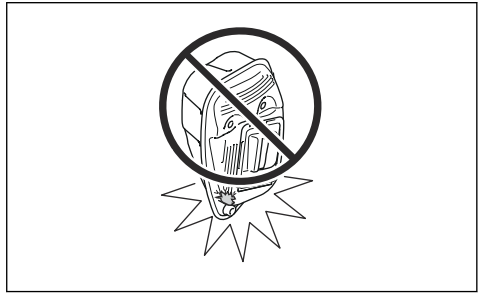
WARNING: Bear in mind that the exhaust fumes from the engine are hot and may contain sparks which can start a fire. Never start the product indoors or near combustible material!



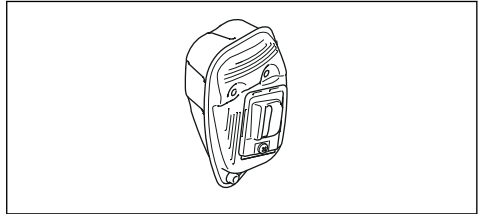
WARNING: Never use the machine indoors or in spaces lacking proper ventilation. Exhaust fumes contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and highly dangerous gas.



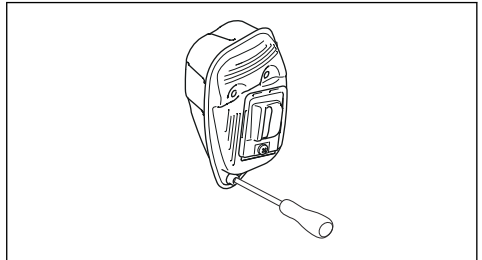
WARNING: Never use a product with a faulty muffler.



The muffler keeps noise levels to a minimum and sends exhaust fumes away from the operator. For mufflers it is very important that you follow the instructions on how to check, maintain and service your product.

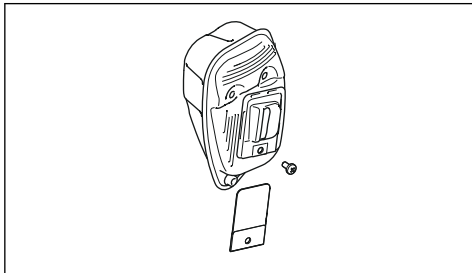


- Do a visual check for damage and deformation.
- Make sure that the muffler is correctly attached to the product.



- If the muffler on your product has a spark arrester screen, do a visual check. Replace the spark arrester screen if it is damaged.
 - a) Clean the spark arrester screen if it is blocked. A blocked mesh will make the engine overheated which can cause serious damage.

- b) Make sure that the spark arrestor mesh is attached correct.



Fuel safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not mix the fuel indoor or near a heat source.
- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel/oil and let the product dry. Remove unwanted fuel from the product.
- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not get fuel on your body, it can cause injury. If you get fuel on your body, use a soap and water to remove the fuel.
- Do not start the engine if you spill oil or fuel on the product or on your body.
- Do not start the product if the engine has a leak. Examine the engine for leaks regularly.
- Be careful with fuel. Fuel is flammable and the fumes are explosive and can cause injuries or death.
- Do not breathe in the fuel fumes, it can cause injury. Make sure that there is a sufficient airflow.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put warm objects near the fuel or the engine.
- Do not add the fuel when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.
- Do not add fuel to the engine in an indoor area. Not sufficient airflow can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide.
- Tighten the fuel tank cap carefully or a fire can occur.
- Move the product at a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank before a start.
- Do not put too much fuel in the fuel tank.
- Make sure that a leak cannot occur when you move the product or fuel container.
- Do not put the product or a fuel container where there is an open flame, spark or pilot light. Make sure that the storage area does not contain an open flame.

- Only use approved containers when you move the fuel or put the fuel into storage.
- Empty the fuel tank before long-term storage. Obey the local law on where to dispose fuel.
- Clean the product before long-term storage.
- Remove the spark plug cap before you put the product into storage to make sure that the engine does not start accidentally.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

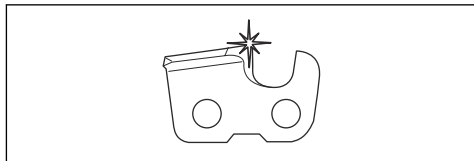
- Do only the maintenance and servicing given in this operator's manual. Let professional servicing personnel do all other servicing and repairs.
- Regularly do the safety checks, maintenance and service instructions given in this manual. Regular maintenance increases the life of the product and decreases the risk of accidents. Refer to *Maintenance 535RBX on page 19* for instructions.
- If the safety checks in this operator's manual is not approved after you do maintenance, speak to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.

Safety instructions for the cutting equipment

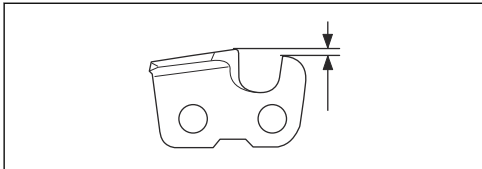


WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

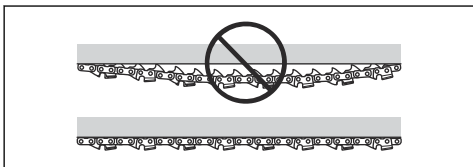
- Only use the guide bar/saw chain combinations and filing equipment that we recommend. Refer to *Filing equipment and filing angles on page 31* for instructions.
- Use protective gloves when you use or do maintenance on the saw chain. A saw chain that does not move can also cause injuries.
- Keep the cutting teeth correctly sharpened. Obey the instructions and use the recommended file gauge. A saw chain that is damaged or incorrectly sharpened increases the risk of accidents.



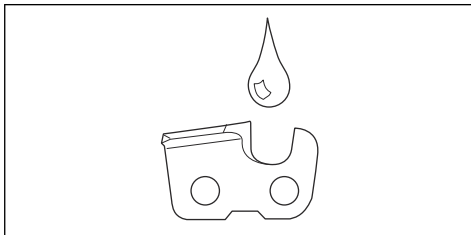
- Keep the correct depth gauge setting. Obey the instructions and use the recommended depth gauge setting.



- Make sure that the saw chain has the correct tension. If the saw chain is not tight against the guide bar, the saw chain can derail. An incorrect saw chain tension increases wear on the guide bar, saw chain and chain drive sprocket. Refer to *To tension the chain on page 27*.



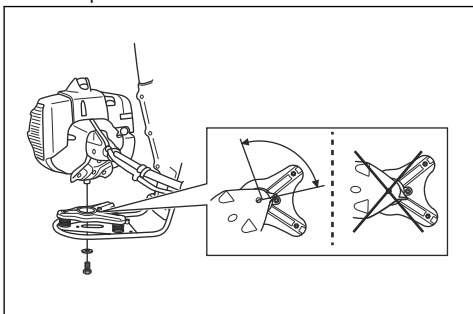
- Do maintenance on the cutting equipment regularly and keep it correctly lubricated. If the saw chain is not correctly lubricated, the risk of wear on the guide bar, saw chain and chain drive sprocket increases.



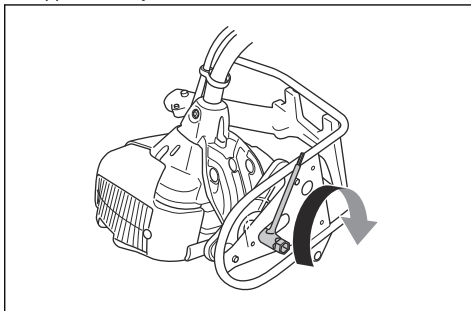
Assembly 535FBX

To assemble the engine to the frame

1. Assemble the engine and the frame with the bolt. Make sure that the heel is put on the correct side of the stop. Refer to the illustration.



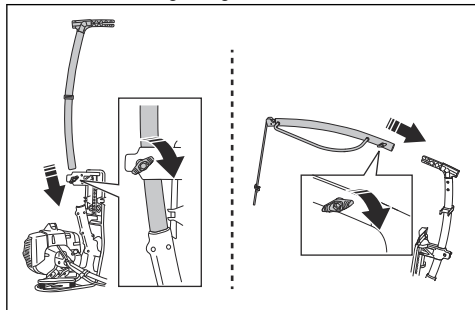
2. Tighten the nut with the combination wrench to approximately 15 Nm.



To assemble the load reducer

1. Attach the bottom part of the load reducer to the frame.

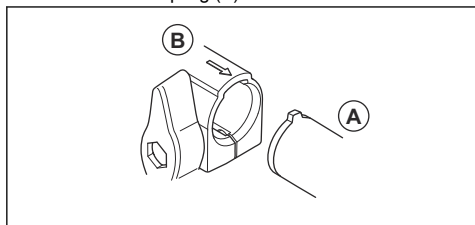
- Adjust the bottom part of the load reducer to a correct work height. Tighten the knob.



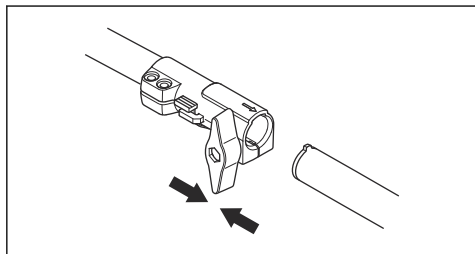
- Install the top part of the load reducer. Tighten the knob.

To assemble the two-piece shaft

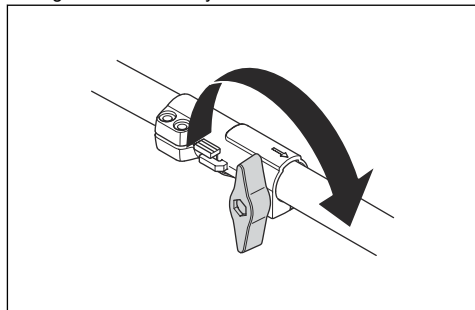
- Turn the knob to loosen the coupling.
- Align the tab of the cutting attachment (A) with the arrow of the coupling (B).



- Carefully push the shaft into the coupling until you hear a click.

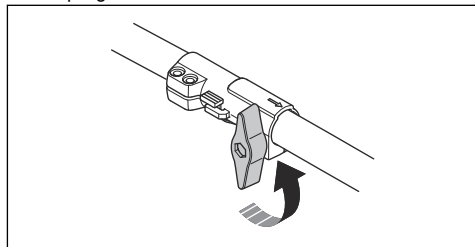


- Tighten the knob fully.

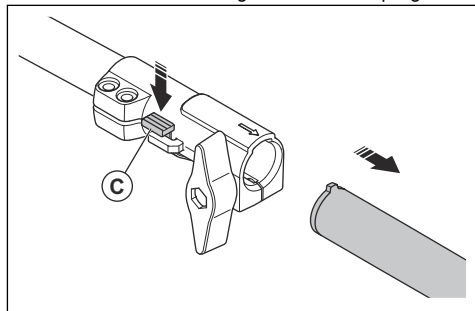


To disassemble the two-piece shaft

- Turn the knob 3 turns or more to loosen the coupling.

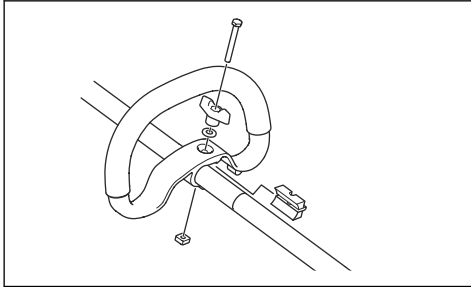


- Push and hold the button (C).
- Hold tight in the end of the shaft that the engine is attached to.
- Pull the attachment straight out of the coupling.



To assemble the loop handle

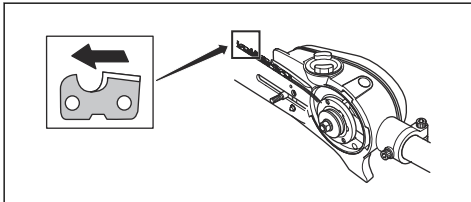
1. Put the loop handle onto the shaft, between the arrows.



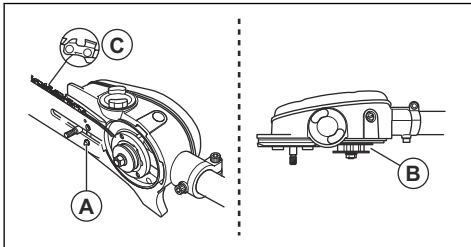
2. Put the spacer into the slot of the loop handle.
3. Install the nut, the knob and the screw. Do not tighten fully.
4. Adjust the product to an applicable operation position.
5. Tighten the knob.

To assemble the bar and chain

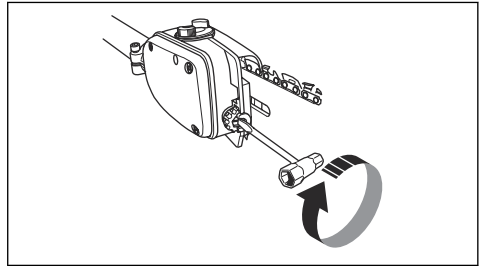
1. Unscrew the bar nut and remove the protective cover.
2. Fit the bar over the bar bolt. Place the bar in its rearmost position. Place the chain over the drive sprocket and in the groove on the bar. Begin on the top side of the bar.
3. Make sure that the edges of the cutting links are facing forward on the top edge of the guide bar.



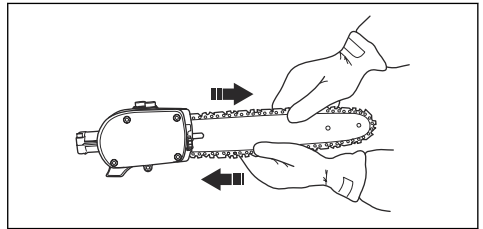
4. Fit the cover and locate the chain adjuster pin (A) in the hole in the bar. Check that the drive links of the chain fit correctly on the drive sprocket (B) and that the chain is in the groove in the bar (C). Tighten the bar nut finger-tight.



5. Tension the chain by turning the chain tensioning screw clockwise using the combination spanner. The chain should be tensioned until it does not sag from the underside of the bar.



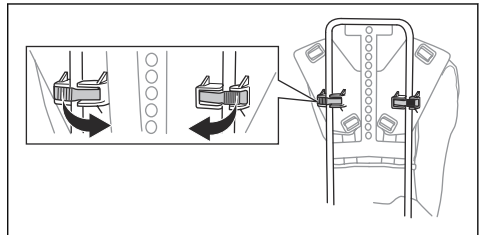
6. The chain is correctly tensioned when it does not sag from the underside of the bar, but can still be turned easily by hand. Hold up the bar tip and tighten the bar nuts with the combination spanner.



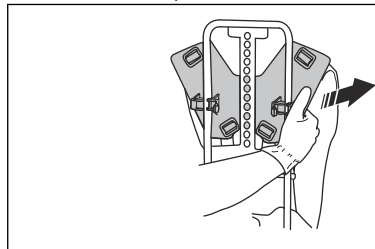
7. When fitting a new chain, the chain tension has to be checked frequently until the chain is run-in. Check the chain tension regularly. A correctly tensioned chain ensures good cutting performance and long life.

To adjust the backplate height

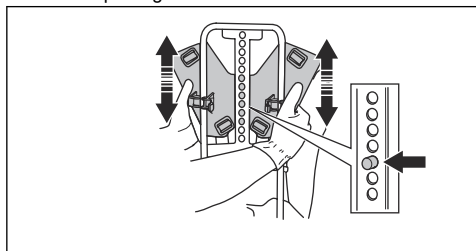
1. Loosen the 2 fasteners that hold the backplate.



2. Loosen the backplate from the frame on 1 side.

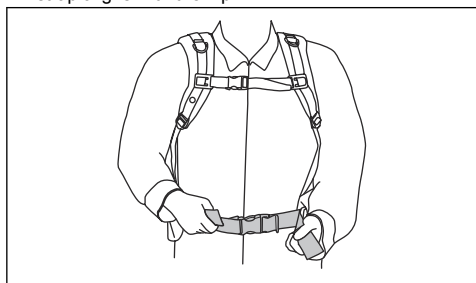


- Adjust the backplate to the correct height. Make sure that the pin aligns with 1 of the holes on the frame.

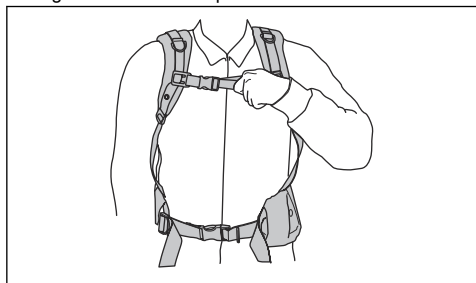


To adjust the harness

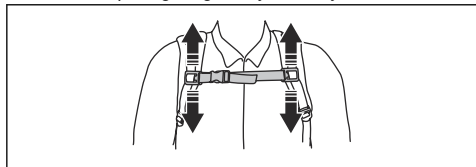
- Put on the harness of the product.
- Tighten the hip strap tightly. Make sure that the hip strap aligns with the hip.



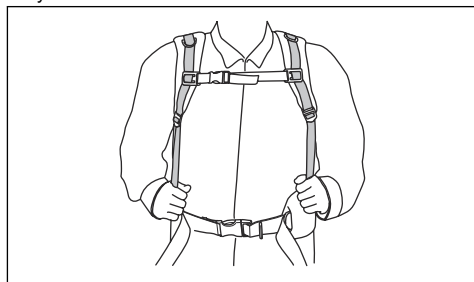
- Tighten the chest strap.



- Adjust the chest strap vertically. Make sure that the chest strap is tight against your body.

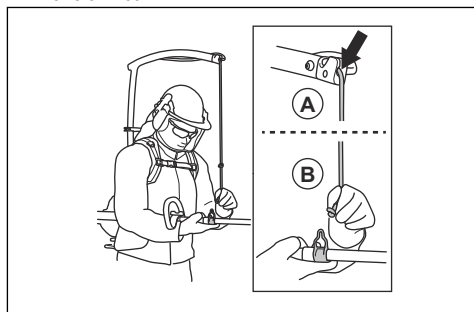


- Adjust the shoulder strap until the weight is equal on your shoulders.

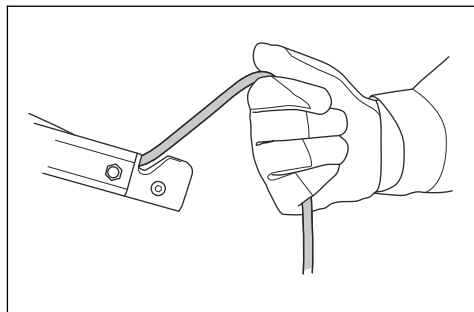


To set the work height

- Pull out the cord to the necessary work length and make a knot.

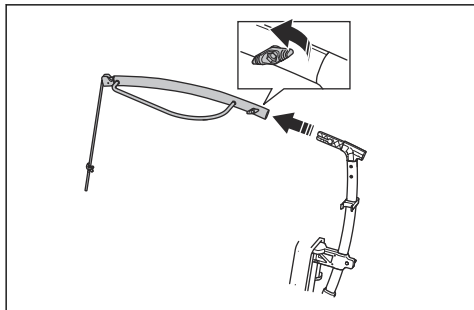


- Install the knot to the suspension ring on the shaft.
- To make the cord shorter, pull the cord up by the top part of the load reducer. The load reducer automatically winds the cord when the tension decreases.

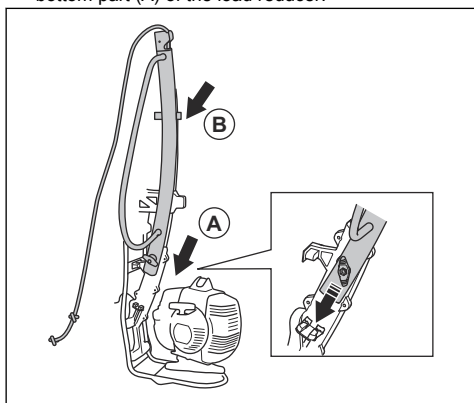


To set the product in transport position

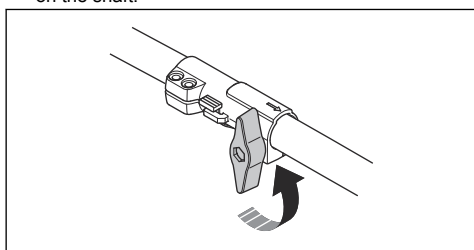
1. Loosen the knob and remove the top part of the load reducer.



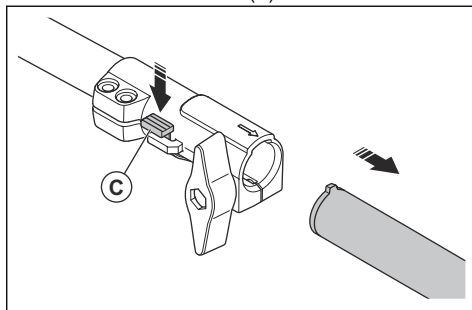
2. Attach the top part (B) of the load reducer to the bottom part (A) of the load reducer.



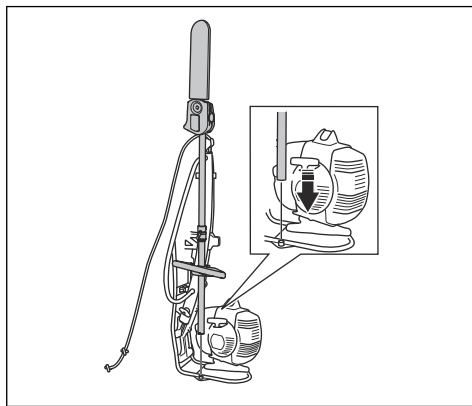
3. Turn the knob 3 turns or more to loosen the coupling on the shaft.



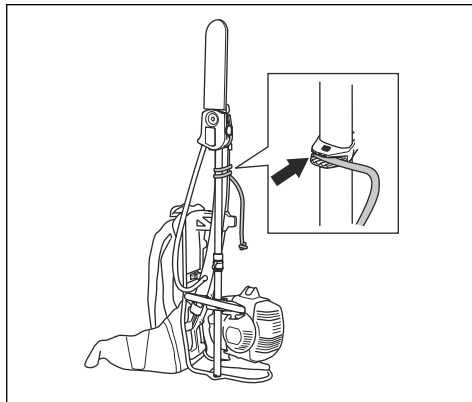
4. Push and hold the button (C).



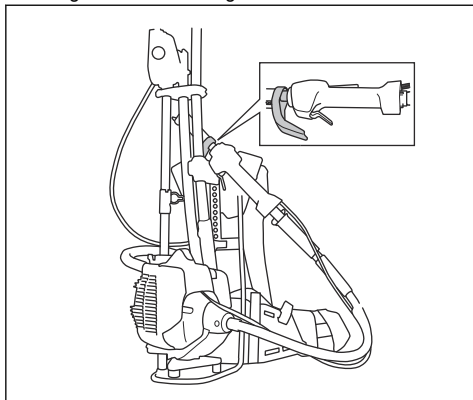
5. Hold tight in the end of the shaft that the engine is attached to.
6. Pull the attachment straight out of the coupling.
7. Install the shaft to the knob on the frame.



8. Wind the cord around the load reducer and the shaft. Attach the cord to the shaft.



9. Hang the throttle hand guard on the frame.



Operation 535FBX

Introduction



WARNING: Before you operate the product, you must read and understand the safety chapter.

To check before starting

1. Inspect the working area. Remove any objects that could be thrown out.
2. Check the saw chain. Never use blunt, cracked or damaged equipment.
3. Check that the product is in perfect working order.
4. Check that all nuts and screws are tight.
5. Make sure the chain is adequately lubricated, refer to *To check the chain lubrication on page 28*.
6. Check that the saw chain always stops when the engine is idling.
7. Only use the product for the purpose it was intended for.
8. Make sure the handle and safety features are in order. Never use a machine that has any parts missing or has been modified in relation to the specification.

Fuel

This product has a two-stroke engine.



CAUTION: Incorrect type of fuel can result in engine damage. Use a mixture of gasoline and two-stroke oil.

Premixed fuel

- Use Husqvarna premixed alkylate fuel of a good quality, for best performance and extension of the

engine life. This fuel contains less harmful chemicals compared to regular fuel, which decreases harmful exhaust fumes. The quantity of remains after combustion is lower with this fuel, which keeps the components of the engine more clean.

To mix fuel

Gasoline



CAUTION: Do not use gasoline with an octane number less than 90 RON (87 AKI). This can cause damage to the product.



CAUTION: Do not use gasoline with more than 10% ethanol concentration (E10). This can cause damage to the product.

- Always use new unleaded gasoline with a minimum octane number of 90 RON (87 AKI) and with less than 10% ethanol concentration (E10).
- Use gasoline with a higher octane number if you frequently use the product at continuously high engine speed.

Two-stroke oil

- For best results and performance use Husqvarna two-stroke oil.
- If Husqvarna two-stroke oil is not available, use a two-stroke oil of good quality for air-cooled engines. Speak to your servicing dealer to select the correct oil.



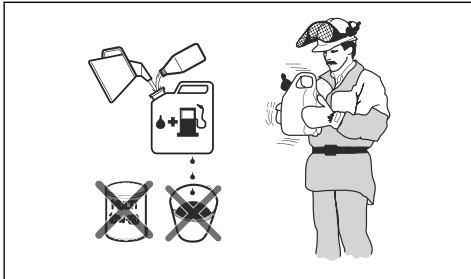
CAUTION: Do not use two-stroke oil for water-cooled outboard engines, also referred to as outboard oil. Do not use oil for four-stroke engines.

To mix gasoline and two-stroke oil

Gasoline, liter	Two-stroke oil, liter
	2% (50:1)
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40
US gallon	US fl. oz.
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



CAUTION: Small errors can influence the ratio of the mixture drastically when you mix small quantities of fuel. Measure the quantity of oil carefully and make sure that you get the correct mixture.



1. Fill half the quantity of gasoline in a clean container for fuel.
2. Add the full quantity of oil.
3. Shake the fuel mixture.
4. Add the remaining quantity of gasoline to the container.
5. Carefully shake the fuel mixture.

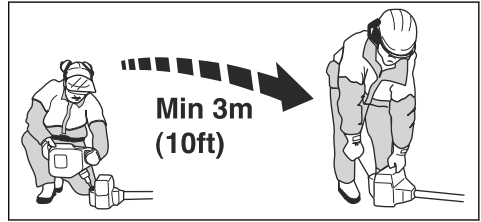


CAUTION: Do not mix fuel for more than 1 month at a time.

To fill the fuel tank

1. Clean the area around the fuel tank cap.
2. Shake the container and make sure that the fuel is fully mixed. Use a fuel container with an anti-spill valve.
3. Fill the fuel tank.

4. Tighten the fuel tank cap carefully.
5. Move the product 3 m (10 ft) or more away from the refueling area and fuel source before starting.



CAUTION: Contamination in the tanks causes malfunction. Clean the fuel tank and chain oil tank regularly and replace the fuel filter one time a year or more.

To use the correct chain oil



WARNING: Do not use waste oil, which can cause injury to you and the environment. Waste oil also causes damage to the oil pump, the guide bar and the saw chain.



WARNING: The saw chain can break if the lubrication of the cutting equipment is not sufficient. Risk of serious injury or death to the operator.



WARNING: This product has a function that lets the fuel run out before the chain oil. Use the correct chain oil for this safety function to operate correctly. Speak to your servicing dealer when you select your chain oil.

Note: This product has an automatic chain lubrication system. You can also adjust the oil flow. Refer to *To check the chain lubrication on page 28*.

- Use Husqvarna chain oil for maximum saw chain life and to minimise environmental damage. If Husqvarna chain oil is not available, we recommend you to use a standard chain oil.
- Use a chain oil with good adherence to the saw chain.
- Use a chain oil with correct viscosity range that agrees with the air temperature.

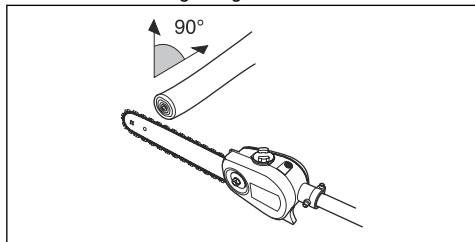


CAUTION: If the oil is too thin, it runs out before the fuel. In temperatures below 0°C/32°F some chain oils become too thick, which can cause damage to the oil pump components.

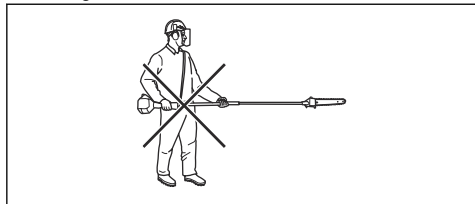
- Use the recommended cutting equipment. Refer to *Recommended cutting equipment on page 31*.

To use the product

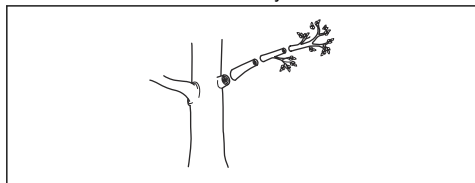
- Hold the product as close to your body as possible to get the best balance. Use the harness to support the weight of the machine and make it easier to handle.
- Make sure that the tip does not touch the ground.
- Do not rush the work, but work steadily until all the branches have been cut back cleanly.
- Always slow the engine to idle speed after each working operation. Long periods at full throttle without any load on the engine can lead to serious engine damage.
- Always work at full throttle.
- Whenever possible position yourself so that you can make the cut at right angles to the branch.



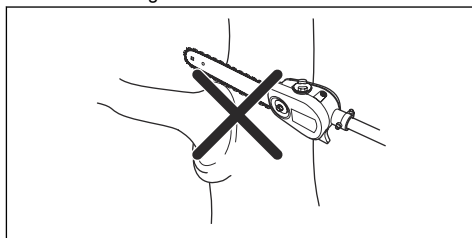
- Do not work with the shaft held straight out in front of you as this increases the apparent weight of the cutting attachment.



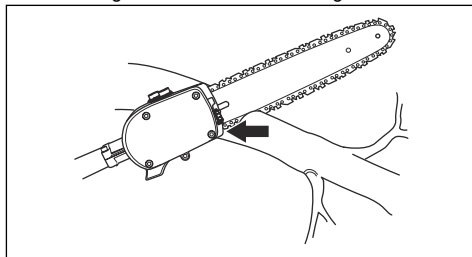
- Cut large branches in sections so that you have better control over where they fall.



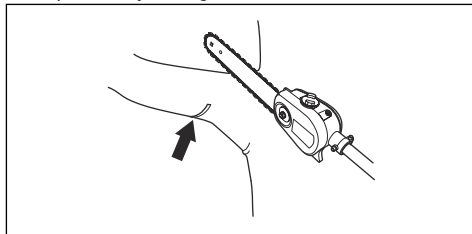
- Never cut through the swelling at the root of the branch as this will slow down healing and increase the risk of fungal attack.



- Use the stop at the base of the cutting head to provide support during cutting. This will help prevent the cutting attachment from bouncing on the branch.

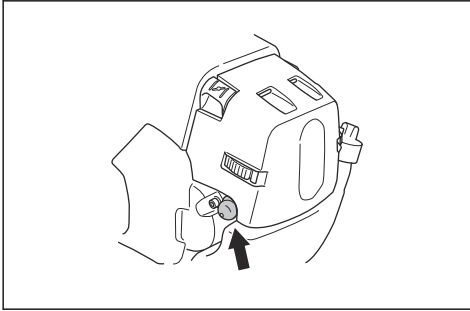


- Make an initial cut on the underside of the branch before cutting through the branch. This will prevent tearing of the bark, which could lead to slow healing and cause permanent damage to the tree. The cut should not be deeper than $\frac{1}{3}$ of the branch thickness to prevent jamming. Keep the chain running while you withdraw the cutting attachment from the branch to prevent it jamming.



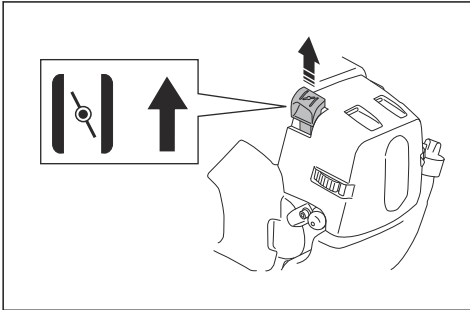
To prepare the product for start

1. Push the air purge bulb again and again until the fuel starts to fill the air purge bulb.



Note: It is not necessary to fully fill the air purge bulb.

2. Move the choke control up into choke position.



WARNING: Be careful, risk of cut injuries. The saw chain starts to rotate immediately when you start the engine with the choke.

To start the product



WARNING: Read the warning instructions in the safety chapter before you start the product (refer to *Safety 535FBX on page 4*).

1. Use protective gloves.
2. Hold the body of the product on the ground with your left hand.



CAUTION: Do not use your feet!

3. Hold the starter rope handle.
4. Slowly pull out the starter rope with your right hand until you feel some resistance (the starter pawl grip).



WARNING: Do not twist the starter rope around your hand.

5. Pull the cord quickly and with power.

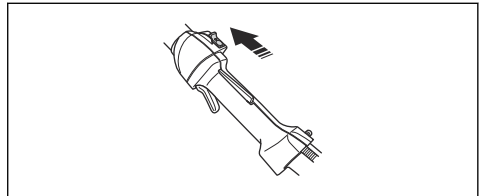


CAUTION: Do not pull the starter rope all the way out and do not let go off the starter rope handle when the starter rope is fully extended. This can cause damage to the product.

6. Pull the starter rope again and again until the engine starts.
7. Reset the choke when the engine fires.
8. Operate the throttle gradually when the engine starts.
9. Make sure the engine runs smoothly.

To stop the product

1. Move the stop switch into the stop position to stop the engine.



CAUTION: The stop switch automatically goes back to its initial position. In order to prevent accidental starting, the spark plug cap must be removed from the spark plug when assembling, checking and/or maintenance is done.

Forestry clearing

General work instructions



WARNING: Be careful when you cut a tree that is in tension. The tree can move quickly before or after you cut it. Keep a correct position and operating procedure to prevent serious injury.

- Clear an open space at one end of the work area, and start the work from there.
- Move in a regular pattern across the work area.
- Move the product fully to the left and right, to clear a width of 4–5 m on each turn.
- Clear a length of 75 m before you turn and go back. Move the fuel can along with you as you continue.
- Move in a direction where you do not go across ditches and obstacles more than necessary.
- Move in a direction where the wind makes the cut vegetation fall in the cleared area.

- Move along slopes, not up and down.

Maintenance 535RBX

Introduction

Below you will find some general maintenance instructions. If you need further information please contact your service workshop.

Note: The user must only carry out the maintenance and service work described in this operator's manual. More extensive work must be carried out by an authorized service workshop.

Maintenance schedule

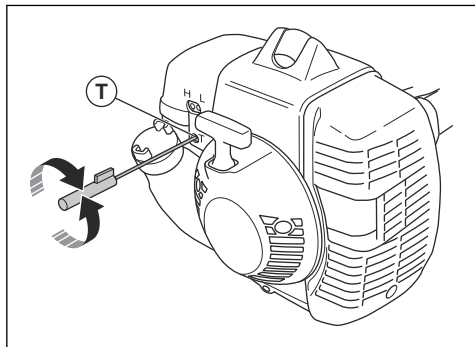
The following is a list of the maintenance steps that must be performed on the product. Most of the items are described later in this chapter.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external surface.	X		
Make sure that the throttle trigger lock and the throttle works correctly.	X		
Do a check of the stop switch to make sure that it works correctly.	X		
Make sure that the saw chain does not rotate at idle speed.	X		
Clean the air filter. Replace if necessary.	X		
Check the saw chain with regard to visible cracks in the rivets and links, whether the saw chain is stiff or whether the rivets and links are abnormally worn.	X		
Clean the area under the protective cover.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.	X		
Examine the engine, the fuel tank and the fuel lines for leaks.	X		
Clean the cooling system.		X	
Examine the starter and the starter rope for damages.		X	
Examine the vibration damping elements for damages and cracks.		X	
Clean the outside of the spark plug. Remove it and do a check of the electrode gap. Adjust the gap to the correct distance (refer to <i>To examine the spark plug on page 22</i>) or replace the spark plug. Make sure that the spark plug is fitted with a suppressor.		X	
Clean the outside of the carburettor and the space around it.		X	
File off any burrs from the edges of the bar.		X	
Clean or replace the spark arrestor mesh on the muffler.		X	
Clean the fuel tank.			X
Do a check of the fuel filter for contamination and the fuel hose for cracks or other defects. Replace if necessary.			X
Do a check of all cables and connections.			X
Do a check of the clutch, clutch springs and the clutch drum for wear. Replace if necessary by an authorized service workshop.			X
Replace the spark plug. Make sure that the spark plug is fitted with a suppressor.			X

To adjust the idle speed

1. Make sure that the air filter is clean and the air filter cover is attached before you adjust the idle speed.
2. Start the product. Refer to *Air filter on page 23*

3. Adjust the idle speed with the idle adjustment screw T which is identified with "T" mark. Turn the idle adjustment screw clockwise until the saw chain starts to turn.



4. Turn the idle adjustment screw counterclockwise until the saw chain stops.

The idle speed is correct when the engine operates smoothly in all positions. The idle speed must be below the speed when the saw chain starts to turn.



WARNING: If the saw chain does not stop when you adjust the idle speed, turn to your nearest servicing dealer. Do not use the product until it is correctly adjusted or repaired.

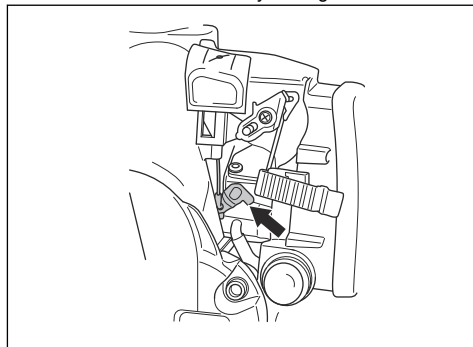
Note: Refer to *Technical data 535FBX on page 30* for the recommended idle speed.

To adjust the throttle wire

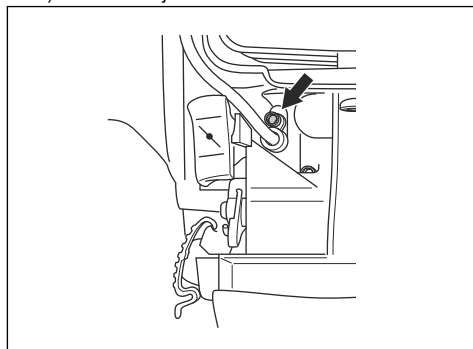
Note: The throttle wire must be adjusted after 100 hours of operation or if the engine does not operate correctly.

1. Make sure that the idle speed is correctly adjusted, refer to *To adjust the idle speed on page 20*.
2. Stop the engine.
3. Remove the cylinder cover.
4. Push and hold the throttle trigger fully.

5. Push the throttle cam with your finger.



6. If the throttle cam moves, adjust the throttle wire.
 - a) Turn the adjustment screw clockwise.



- b) Push the throttle cam with your finger. If the throttle cam does not move, the throttle wire is correctly adjusted.

7. Install the cylinder cover and do a check of the idle speed.

To do a check of the muffler



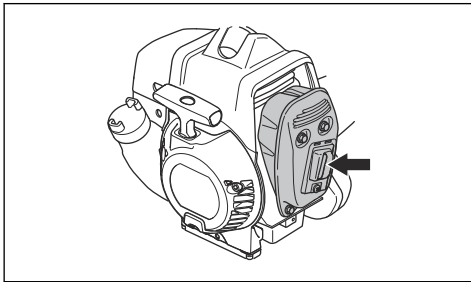
WARNING: Do not use a product that has a defective muffler or a muffler that is in bad condition.



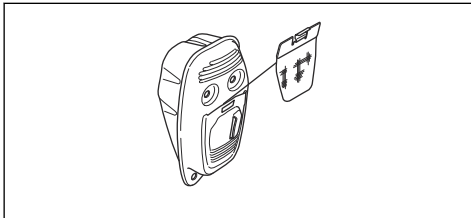
WARNING: Do not use the product if the spark arrester screen on the muffler is missing or defective.

1. Examine the muffler for damages and defects.

2. Make sure that the muffler is correctly attached to the product.



3. If your product has a special spark arrester screen, clean the spark arrester screen weekly.
4. Replace a damaged spark arrester screen.



CAUTION: If the spark arrester screen is blocked, the product becomes too hot and this causes damage to the cylinder and piston.

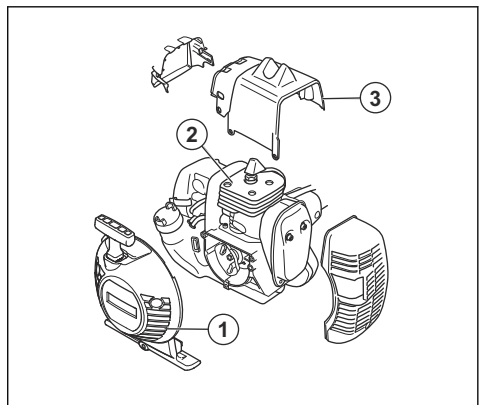
Cooling system

The product has a cooling system to keep the operation temperature as low as possible.

Clean the components of the cooling system with a brush weekly or more frequently in rougher conditions. A dirty or blocked cooling system makes the product too hot which causes damage to the piston and cylinder.

The cooling system has the following components:

1. Air intake on the starter.
2. Cooling fins on the cylinder.
3. Cylinder cover.

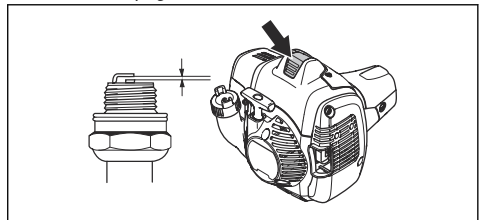


To examine the spark plug



CAUTION: Always use the recommended spark plug type. Incorrect spark plug type can cause damage to the product.

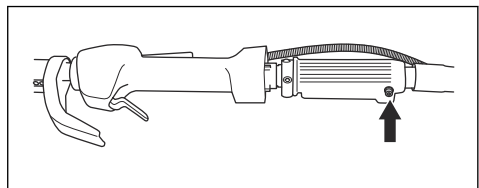
- Examine the spark plug if the engine is low on power, is not easy to start or does not operate correctly at idle speed.
- To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, obey these instructions:
 - a) Make sure that the idle speed is correctly adjusted.
 - b) Make sure that the fuel mixture is correct.
 - c) Make sure that the air filter is clean.
- If the spark plug is dirty, clean it and make sure that the electrode gap is correct, refer to *Technical data 535FBX on page 30*.



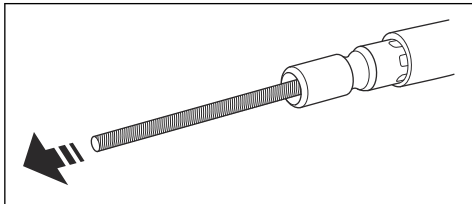
- Replace the spark plug if it is necessary.

To lubricate the drive shaft

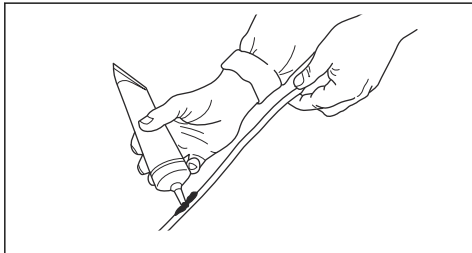
1. Pull up the knob and remove the drive shaft sleeve from the clutch cover.



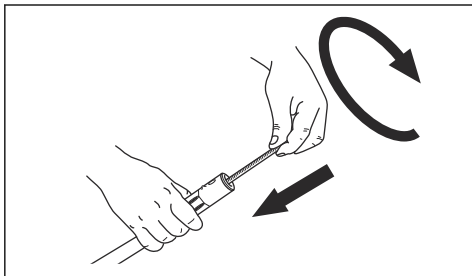
- a) Shake or pull the drive shaft out of the drive shaft sleeve.



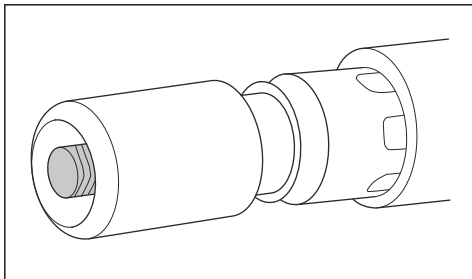
2. Lubricate the drive shaft.



3. Push and turn the drive shaft at the same time to put it back in the drive shaft sleeve. Keep approximately 10 mm / 0.40 in. of the drive shaft outside the edge of the drive shaft sleeve.



4. Align the hole in the drive shaft sleeve with the knob on the clutch cover.



5. Push and turn the drive shaft at the same time to connect it.

Air filter

Remove dust and dirt from the air filter to keep it clean in order to prevent:

- Carburettor malfunctions.
- Starting problems.
- Loss of engine power.
- Unnecessary wear to engine parts.
- Too much fuel consumption.

Clean the air filter at an interval of 25 hours, or more regularly if conditions are unusually dusty.

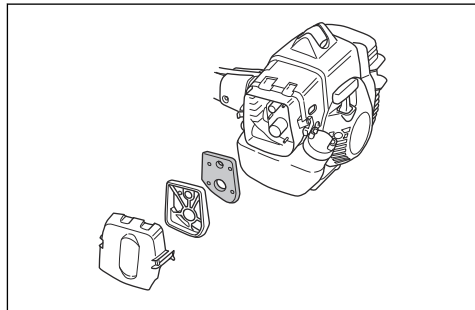
To clean the air filter



CAUTION: An air filter that is damaged, very dirty or soaked with fuel must always be replaced.

If you use an air filter for a long time, it cannot be fully cleaned. Replace the air filter with a new one at regular intervals.

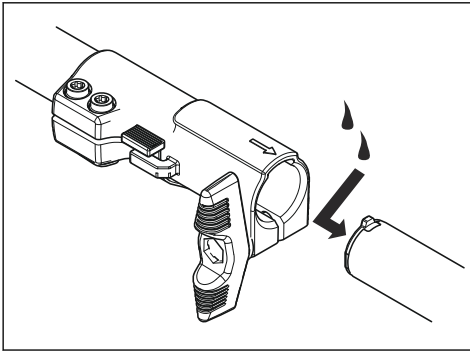
1. Move the choke lever up, to close the choke valve.
2. Remove the air filter cover and remove the air filter.



3. Clean the air filter with warm soap water.
4. Replace the air filter if it is too dirty to fully clean it. Always replace a damaged air filter.
5. Also clean the inner surface of the filter cover. Use air or a brush.
6. Do a check of the rubber sealing surface. Replace the filter on the rubber seal if it is damaged.
7. Make sure that the filter is dry before you assemble it.

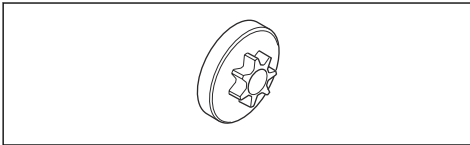
Two piece-shaft

Apply grease to the end of the drive shaft after each 30 hours of operation. There is a risk that the drive shaft ends (splined coupling) on models with two-piece shafts will seize if they are not lubricated regularly.



To do a check of the spur sprocket

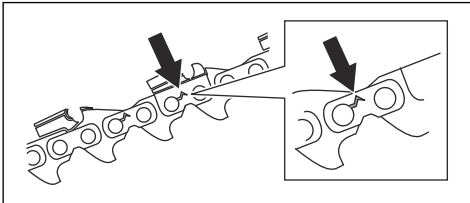
The clutch drum has a spur sprocket that is welded on the clutch drum.



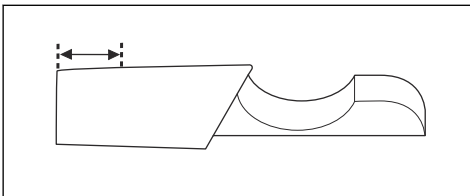
- Regularly do a visual check of the degree of wear on the spur sprocket. Replace the clutch drum with the spur sprocket if there is too much wear.

To examine the cutting equipment

- Make sure that there are no cracks in rivets and links and that no rivets are loose. Replace if it is necessary.

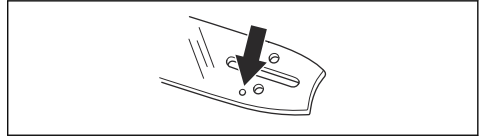


- Make sure that the saw chain is easy to bend. Replace the saw chain if it is rigid.
- Compare the saw chain with a new saw chain to examine if the rivets and links are worn.
- Replace the saw chain when the longest part of the cutting tooth is less than 4 mm/0.16 in. Also replace the saw chain if there are cracks on the cutters.

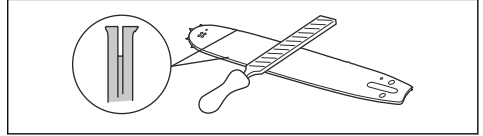


To do a check of the guide bar

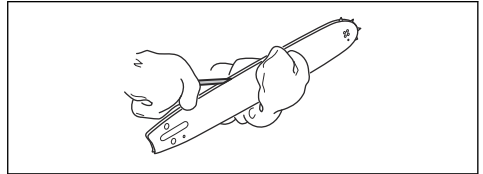
- Make sure that the oil channel is not blocked. Clean if it is necessary.



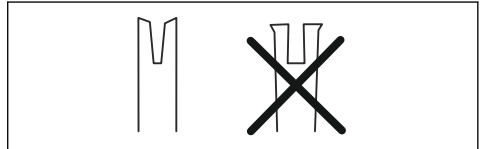
- Examine if there are burrs on the edges of the guide bar. Remove the burrs using a file.



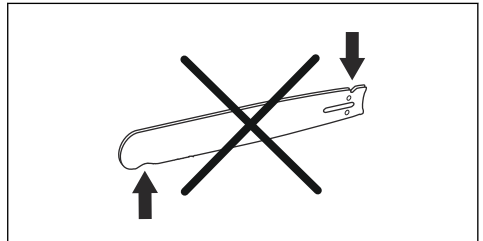
- Clean the groove in the guide bar.



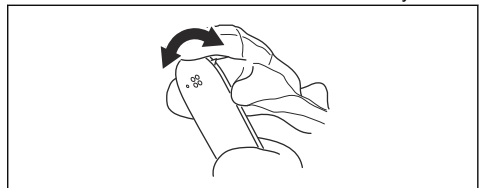
- Examine the groove in the guide bar for wear. Replace the guide bar if it is necessary.



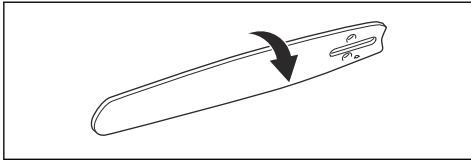
- Examine if the guide bar tip is rough or very worn.



- Make sure that the bar tip sprocket turns freely and that the lubricating hole in the bar tip sprocket is not blocked. Clean and lubricate if it is necessary.



7. Turn the guide bar daily to extend its life cycle.



To sharpen the saw chain

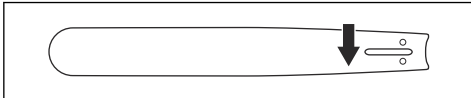
Information about the guide bar and saw chain



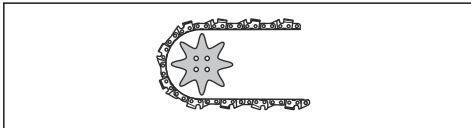
WARNING: Use protective gloves when you use or do maintenance on the saw chain. A saw chain that does not move can also cause injuries.

Replace a worn or damaged guide bar or saw chain with the guide bar and saw chain combination recommended by Husqvarna. This is necessary to keep the safety functions of the product. Refer to *Accessories on page 37*, for a list of replacement bar and chain combinations that we recommend.

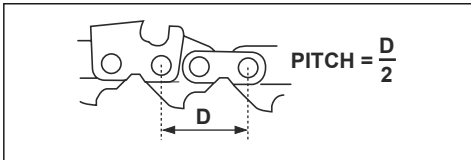
- Guide bar length, in/cm. Information about the guide bar length can usually be found on the rear end of the guide bar.



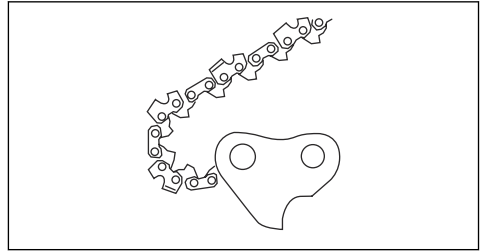
- Number of teeth on bar tip sprocket (T).



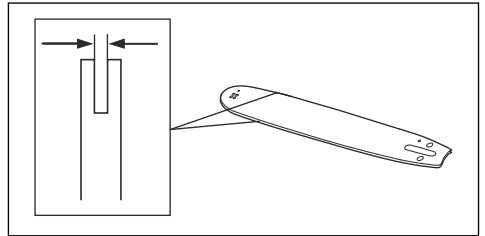
- Chain pitch, in. The distance between the drive links of the saw chain must align with the distance of the teeth on the bar tip sprocket and drive sprocket.



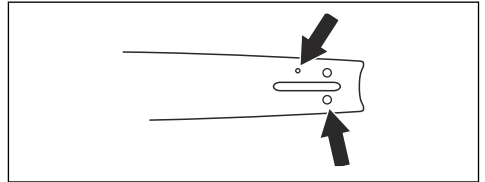
- Number of drive links. The number of drive links is decided by the type of guide bar.



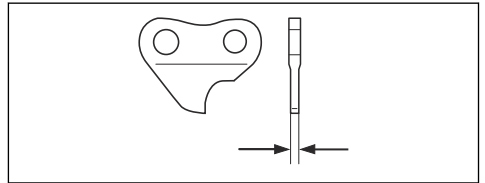
- Bar groove width, in/mm. The groove width in guide bar must be the same as the chain drive links width.



- Chain oil hole and hole for chain tensioner. The guide bar must align with product.



- Drive link width, mm/in.



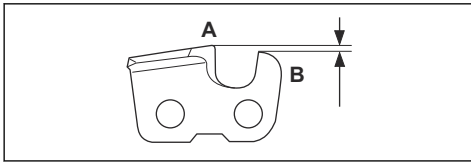
General information about how to sharpen the cutters

Do not use a blunt saw chain. If the saw chain is blunt, you must apply more pressure to push the guide bar through the wood. If the saw chain is very blunt, there will be no wood chips but sawdust.

A sharp saw chain eats through the wood and the wood chips becomes long and thick.

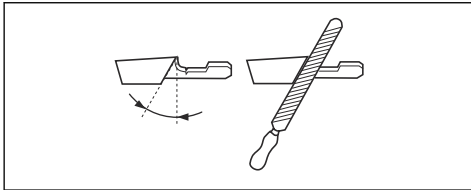
The cutting tooth (A) and the depth gauge (B) together makes the cutting part of the saw chain, the cutter. The

difference in height between the two gives the cutting depth (depth gauge setting).

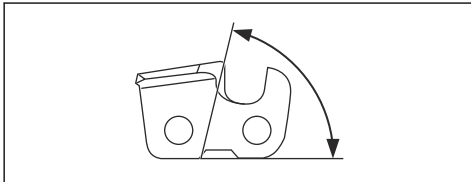


When you sharpen the cutter, think about the following:

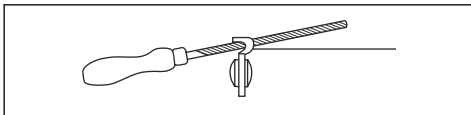
- Filing angle.



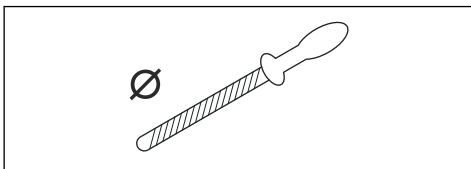
- Cutting angle.



- File position.



- Round file diameter.

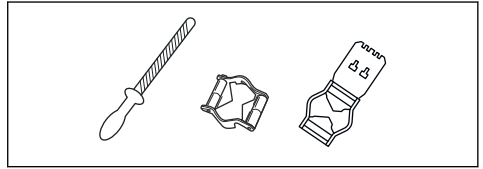


It is not easy to sharpen a saw chain correctly without the correct equipment. Use Husqvarna file gauge. This will help you to keep maximum cutting performance.

Note: Refer to *To sharpen the cutters* on page 26 for information about sharpening of the saw chain.

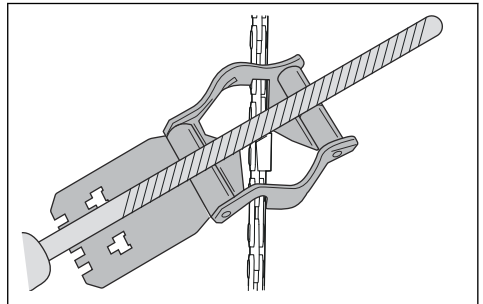
To sharpen the cutters

1. Use a round file and a file gauge to sharpen the cutting teeth.



Note: Refer to *Filing equipment and filing angles* on page 31 for information about which file and gauge that Husqvarna recommends for your saw chain.

2. Apply the file gauge correctly on to the cutter. Refer to the instruction supplied with the file gauge.
3. Move the file from the inner side of the cutting teeth and out. Decrease the pressure on the pull stroke.



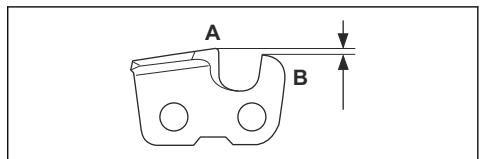
4. Remove material from one side of all the cutting teeth.
5. Turn the product around and remove material on the other side.
6. Make sure that all cutting teeth are the same length.

General information about how to sharpen the cutters

Do not use a blunt saw chain. If the saw chain is blunt, you must apply more pressure to push the guide bar through the wood. If the saw chain is very blunt, there will be no wood chips but sawdust.

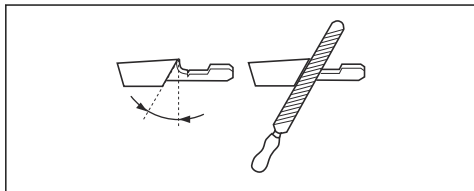
A sharp saw chain eats through the wood and the wood chips becomes long and thick.

The cutting tooth (A) and the depth gauge (B) together makes the cutting part of the saw chain, the cutter. The difference in height between the two gives the cutting depth (depth gauge setting).

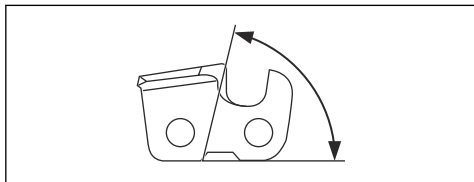


When you sharpen the cutter, think about the following:

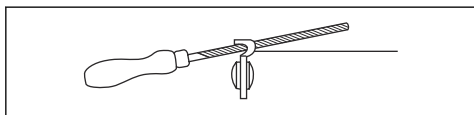
- Filing angle.



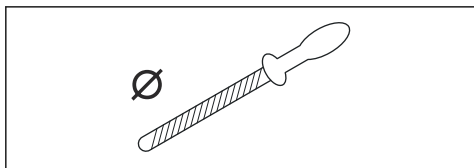
- Cutting angle.



- File position.



- Round file diameter.



It is not easy to sharpen a saw chain correctly without the correct equipment. Use Husqvarna file gauge. This will help you to keep maximum cutting performance and the kickback risk at a minimum.



WARNING: The force of the kickback increases a lot if you do not follow the sharpening instructions.

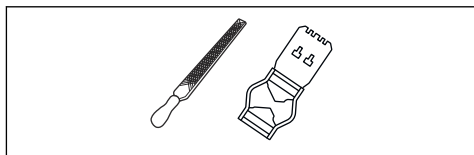
Note: Refer to *To sharpen the saw chain on page 25* for information about sharpening of the saw chain.

To adjust the depth gauge setting

Before you adjust the depth gauge setting or sharpen the cutters, refer to *General information about how to sharpen the cutters on page 25*, for instructions. We

recommend you to adjust the depth gauge setting after each third operation that you sharpen the cutting teeth.

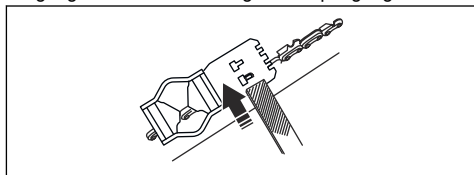
We recommend that you use our depth gauge tool to receive the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.



1. Use a flat file and a depth gauge tool to adjust the depth gauge setting. Only use Husqvarna depth gauge tool to get the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.
2. Put the depth gauge tool on the saw chain.

Note: See the package of the depth gauge tool for more information about how to use the tool.

3. Use the flat file to remove the part of the depth gauge that extends through the depth gauge tool.



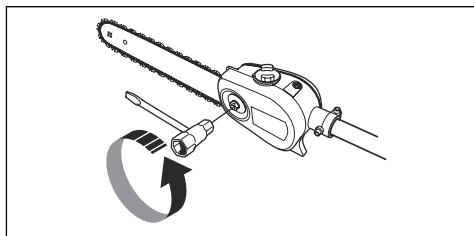
To tension the chain



WARNING: A saw chain with an incorrect tension can derail from the guide bar and cause serious injury or death.

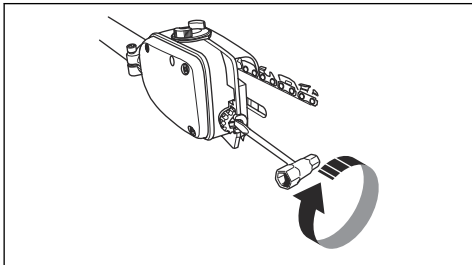
A saw chain becomes longer when you use it. Adjust the saw chain regularly.

1. Loosen the bar nut that hold the clutch cover/chain brake. Use a wrench.

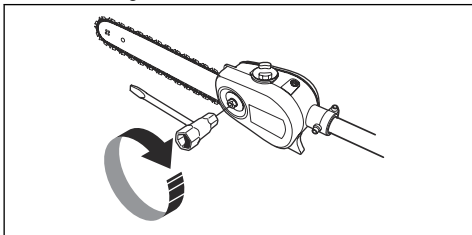


2. Tighten the bar nuts by hand as tightly as you can.

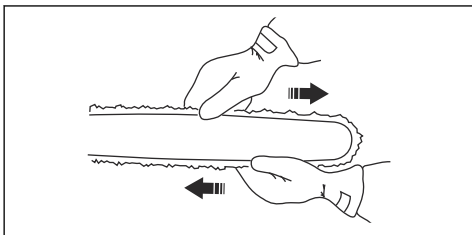
3. Lift the front of the guide bar and turn the chain tensioning screw. Use a wrench.



4. Tighten the saw chain until it is tight against the guide bar but still can move easily.
5. Tighten the bar nuts using the wrench and lift the front of the guide bar at the same time.

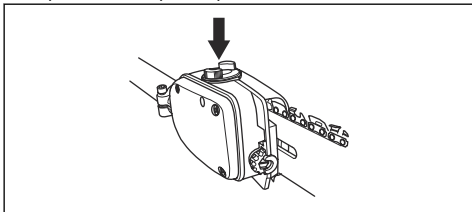


6. Make sure you can pull the saw chain around freely by hand and that it does not hang from the guide bar.



To fill with chain oil

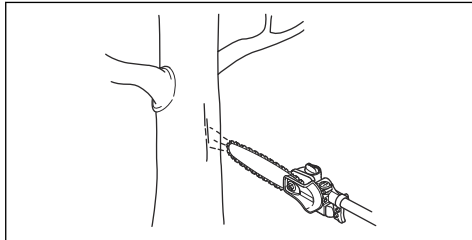
1. Open the oil cap on top of the bar head.



2. Fill with Husqvarna saw chain oil.
3. Attach the cap again.

To check the chain lubrication

1. Check the chain lubrication each time you refuel. Aim the tip of the bar at a light coloured surface about 20 cm (8 inches) away. After 1 minute running at 75 % throttle you should see a distinct line of oil on the light surface.



2. If the saw chain lubrication does not operate correctly, do a check of the guide bar. Refer to *To do a check of the guide bar on page 24* for instructions. Speak to your servicing dealer if the maintenance steps does not help.

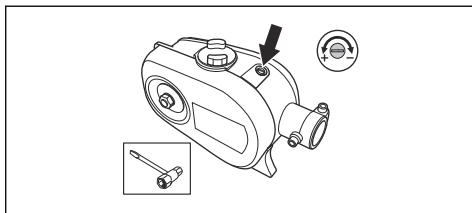
To adjust chain lubrication



WARNING: Stop the engine before you make adjustments to the oil pump.

Turn the adjustment screw for the oil pump. Use a screwdriver or combination wrench.

- Turn the adjuster screw clockwise to increase the oil flow.



- Turn the adjuster screw counterclockwise to decrease the oil flow.

Troubleshooting

The engine does not start

Check	Possible cause	Procedure
Stop switch.	The stop switch is in the stop position.	Let an approved service agent replace the stop switch.
Fuel tank.	Incorrect fuel type.	Drain the fuel tank and fill with correct fuel.
Spark plug and cylinder.	The spark plug is dirty or wet.	Make sure that the spark plug is dry and clean.
	The spark plug electrode gap is incorrect.	Clean the spark plug. Make sure that the electrode gap is correct, refer to <i>Technical data 535FBX on page 30</i> . Make sure that the spark plug has a suppressor.
	The spark plug is loose.	Tighten the spark plug.
	Engine is flooded because of repeated starts with full choke after ignition.	Remove and clean the spark plug. Put the product on its side with the spark plug hole away from you. Pull the starter rope handle 6-8 times. Assemble the spark plug and start the product. Refer to <i>To start the product on page 18</i> .

The engine starts but stops again

Check	Possible cause	Procedure
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Empty the fuel tank and fill it with correct fuel.
Air filter	The air filter is clogged.	Clean the air filter.

Transportation and storage

Transportation and storage

- For storage and transportation of the product and fuel, make sure that there are no leaks or fumes. Sparks or open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.
- Always use approved containers for storage and transportation of fuel.
- Empty the fuel and chain oil tanks before transportation or before long-term storage. Discard the fuel and chain oil at an applicable disposal location.

- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage to the product. A saw chain that does not move can also cause serious injuries.
- Remove the spark plug cap from the spark plug.
- Attach the product safely during transportation.

To prepare your product for long-term storage

- Disassemble and clean the saw chain and the groove in the guide bar.



CAUTION: If the saw chain and guide bar are not cleaned, they can become rigid or blocked.

3. Clean the product. Refer to *Maintenance 535RBX on page 19* for instructions.
4. Do a complete servicing of the product.

2. Attach the transportation guard.

Technical data 535FBX

Technical data

Engine	
Cylinder displacement, cu.in/cm ³	2.11/34.6
Cylinder bore, in./mm	1.50/38.0
Stroke, in./mm	1.20/30.5
Recommended max. speed, rpm	11700
Idle speed, rpm	2900
Max. engine output, according to ISO 8893, kW/rpm	1.6/8400
Catalytic converter muffler	Yes
Speed-regulated ignition system	Yes
Ignition system	
Spark plug	Champion RCJ 6Y
Electrode gap, in./mm	0.02/0.5
Fuel and lubrication system	
Fuel tank capacity, US pint/l	1.27/0.6
Oil tank capacity, US pint/l	0.55/0.26
Weight	
Weight without fuel and cutting attachment, lbs/kg	27.3/12.4

Accessories

Recommended cutting equipment

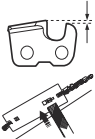
Recommended guide bar and saw chain combination.

Guide bar				Saw chain	
Length, in.	Pitch, in.	Gauge, mm	Max. nose radius	Type	Length, drive links, no.
13	0.325	1.3	10T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	

Filing equipment and filing angles

Husqvarna file gauge gives you the correct filing angles. We recommend you to always use a Husqvarna file gauge to restore the sharpness of the saw chain. The part numbers are given in the table below.

If you do not know which saw chain you have on your product, turn to your servicing dealer.

						
H30	3/16 in. / 4.8 mm	80°	30°	0.025 in. / 0.65 mm	505 69 81-00	505 69 81-08
SP33G	3/16 in. / 4.8 mm	80°	30°	0.025 in. / 0.65 mm	-	586 93 84-01

Introduction TA1100

Symbols on the product



WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual.



Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.



Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.



Maximum speed of the output shaft.



The product agrees with the applicable EC directives.



The product can cause objects to eject, which can cause injury.



Keep a minimum of 15 m distance to persons and animals during operation of the product.



Use approved protective gloves.



Use heavy-duty slip-resistant boots.



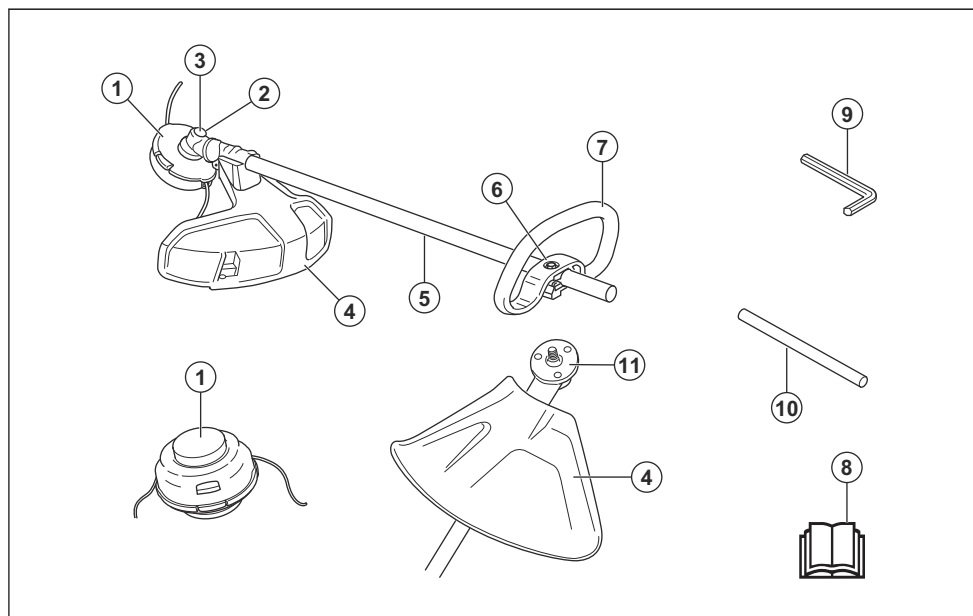
Only use flexible cutting wire. Do not use metal cutting attachments.



Noise emissions to the environment according to European Directive 2000/14/EC and New South Wales legislation "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Noise emission data can be found on the machine label and in the Technical data chapter.

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Product overview TA1100



- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Trimmer head | 7. Loop handle |
| 2. Grease filler cap, bevel gear | 8. Operator's manual |
| 3. Bevel gear | 9. Hex key |
| 4. Cutting attachment guard | 10. Locking pin |
| 5. Shaft | 11. Drive disc |
| 6. Handle adjustment | |

Safety TA1100

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- You must understand the difference between grass clearing and grass trimming before use.
- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop. Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.
- Never use a product that is faulty. Carry out the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. Refer to *Maintenance schedule on page 19*.
- All covers, guards and handles must be fitted before you start the product. Ensure that the spark plug cap and ignition lead are undamaged to avoid the risk of electric shock.
- Never use the product if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medication or anything that could affect your vision, alertness, coordination or judgement.
- Do not use the product in bad weather such as dense fog, heavy rain, strong wind, intense cold, etcetera. Working in bad weather is tiring and often brings added risks, such as icy ground, unpredictable felling direction, etcetera.
- The only accessories you can operate with this engine unit are the cutting attachments that we recommend. Refer to *Approved accessories on page 37*.
- Never allow children to use or be in the vicinity of the product. As the product is equipped with a spring-loaded start/stop switch and can be started by low

speed and force on the starter handle, even small children under some circumstances can produce the force necessary to start the product. This can mean a risk of serious personal injury. Therefore remove the spark plug cap when the product is not under close supervision.

- Running an engine in a confined or badly ventilated area can result in death due to asphyxiation or carbon monoxide poisoning.
- The complete clutch cover and shaft must be fitted before the product is started, otherwise the clutch can come loose and cause personal injury.
- Ensure that no people or animals come closer than 15 m while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 m. Otherwise there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
- Ensure that people, animals or other things can not affect your control of the product or that they do not come in contact with the cutting attachment or loose objects that are thrown out by the cutting attachment. However, do not the product unless you are able to call for help in the event of an accident.
- Always inspect the working area. Remove all loose objects such as stones, broken glass, nails, steel wire, string, etcetera, that could be thrown out or become wrapped around the cutting attachment.
- Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches, etcetera) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.

- Stop the engine and cutting equipment before you remove material that has wound around the blade shaft. Neither the operator of the product nor anyone else may attempt to remove the cut material while the engine is running or the cutting equipment is rotating, as this can result in serious injury. The bevel gear can get hot during use and may remain so for a while afterwards. You could get burnt if you touch it.
- Watch out for thrown objects. Always wear approved eye protection. Never lean over the cutting attachment guard. Stones, rubbish, etcetera, can be thrown up into the eyes which can cause blindness or serious injury.
- Sometimes branches or grass get caught between the guard and cutting attachment. Always stop the engine before you clean the product.
- Always slow the engine to idle speed after each working operation. Long periods at full throttle without any load on the engine can lead to serious engine damage.
- Listen out for warning signals or shouts when you wear hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the engine stops.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. These symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists.
- Do not use a product with a damaged spark plug cap.
- Do not use a product with a defective muffler.
- Keep all parts of your body away from the rotating cutting attachment and hot surfaces.
- Never use a product with a faulty muffler
- Never start or use the product indoors, near combustible material or in spaces that lack proper ventilation. The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odorless, poisonous and highly dangerous gas. Also, the exhaust fumes are hot and may contain sparks that can start a fire.

Cutting attachment



WARNING: The cutting attachment must not rotate when you do work on it. Make sure that the engine has stopped. Remove the spark plug cap before you do work on the cutting attachment.



WARNING: Make sure that the cutting attachment is not damaged. A damaged cutting attachment can cause accidents. Replace a damaged cutting attachment.



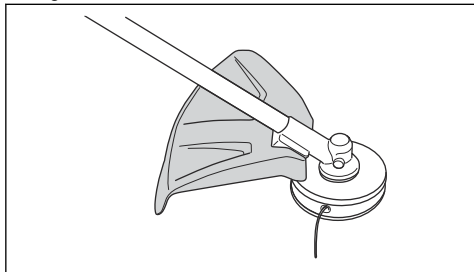
- Keep a good balance and a firm foothold at all times. Do not overreach.
- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.
- Keep the cutting attachment below waist level.
- Switch off the engine before you move to another area. Fit the transportation guard before you carry or transport the equipment any distance.
- Never put the product down with the engine running unless you have it in clear sight.



WARNING: Use the correct cutting attachment. Only use the cutting attachment with the guards we recommend, refer to *Approved accessories on page 37*.

Cutting attachment guard

The cutting attachment guard prevents a loose object to eject in the direction of the operator. The guard also prevents the operator from accidentally touching the cutting attachment.



Examine the cutting attachment guard for damage and cracks. Replace if it is damaged or has cracks. Only use the approved guard for the cutting attachment.



WARNING: Do not use a cutting attachment without an approved guard. If an incorrect or defective guard is installed, this can cause damage to persons.

Trimmer head



WARNING: Always make sure the trimmer line is wound tightly and evenly around the drum to prevent harmful vibration.

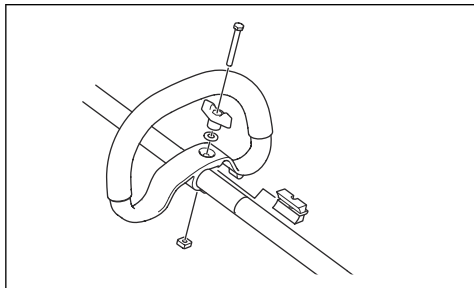


- Only use recommended trimmer heads and trimmer lines.
- Only use recommended cutting attachments.
- Smaller machines requires small trimmer heads and vice versa.
- The length of the trimmer line is important. A longer trimmer line requires greater engine power than a shorter trimmer line of the same diameter.
- Make sure that the cutter on the trimmer guard is intact. This cuts the trimmer line to the correct length.
- Soak the trimmer line in water for a couple of days before use to increase the life length.

Assembly TA1100

To assemble the loop handle

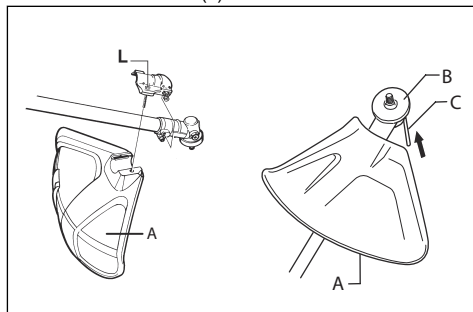
1. Put the loop handle onto the shaft, between the arrows.



2. Put the spacer into the slot of the loop handle.
3. Install the nut, the knob and the screw. Do not tighten fully.
4. Adjust the product to an applicable operation position.
5. Tighten the knob.

To assemble the cutting attachment guard and trimmer head

1. Attach the correct cutting attachment guard (A) for the trimmer head (See, *Approved accessories on page 37*).
2. Put the cutting attachment guard onto the fitting on the shaft.
3. Secure with the bolt(L).



4. Install the drive disc (B) on the output shaft.

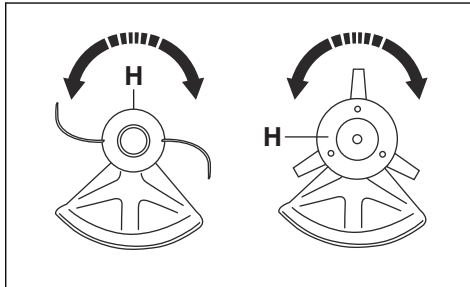
- Turn the output shaft until one of the holes in the drive disc aligns with the related hole in the gear housing.



WARNING: Make sure that the higher section of the drive disc installs correctly in the center hole of the cutting attachment. If the cutting attachment is installed incorrectly, it can result in serious injury.

- Put the locking pin (C) in the hole to lock the shaft.

- Turn the trimmer head /plastic blades (H) in the opposite direction from which the trimmer head/ plastic blades rotates.

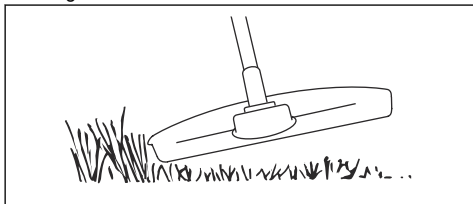


Operation TA1100

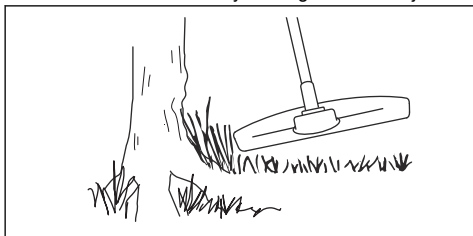
Grass trimming with a trimmer head

To trim the grass

- Hold the trimmer head immediately above the ground at an angle. Do not push the trimmer line into the grass.

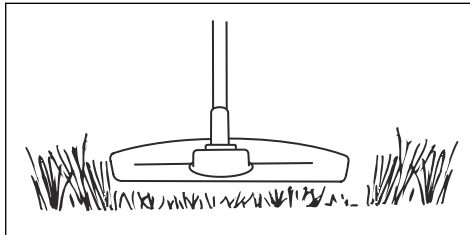


- Decrease the length of the trimmer line by 10-12 cm / 4-4.75 in.
- Decrease the engine speed to decrease the risk of damage to plants.
- Use 80 % throttle when you cut grass near objects.

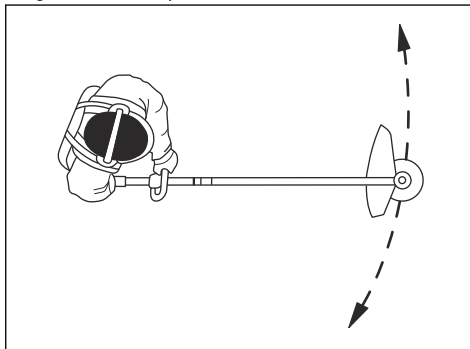


To cut the grass

- Make sure that the trimmer line is parallel to the ground when you cut the grass.



- Do not push the trimmer head to the ground. This can cause damage to the product.
- Move the product from side to side when you cut grass. Use full speed.



To sweep the grass

The airflow from the rotating trimmer line can be used to remove cut grass from an area.

- Hold the trimmer head and the trimmer line parallel to the ground and above the ground.
- Apply full throttle.

3. Move the trimmer head from side to side and sweep the grass.

prevent unbalance and vibrations in the handles. Also do a check of the other parts of the trimmer head and clean it if necessary.



WARNING: Clean the trimmer head cover each time you assemble new trimmer line to

Technical data TA1100

Technical data

Weight	
Weight with cutting attachment and guard, lbs/kg	3.1/1.4
Noise emissions ¹	
Sound power level, measured dB (A)	111
Sound power level, guaranteed L _{WA} dB (A)	113
Sound levels ²	
Equivalent sound pressure level at the operator's ear, measured according to EN ISO 11806 and ISO 7917, dB(A), min./max.:	
Equipped with approved accessory (original)	98
Vibration levels	
Equivalent vibration levels (a _{nv,eq}) at handles, measured according to EN ISO 11806 and ISO 22867, m/s ² :	
Equipped with with approved accessory (original), left/right	3.1/2.5

Accessories

Approved accessories

Approved accessories	Type	Cutting attachment guard, Art. no.
Trimmer head	T35	588 54 37-01

¹ Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. Reported sound power level for the machine has been measured with the original cutting attachment that gives the highest level. The difference between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different machines of the same model according to Directive 2000/14/EC.

² Reported data for equivalent sound pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1 dB (A).

Warranty

CALIFORNIA, U.S FEDERAL, AND CANADA EXHAUST AND EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The California Air Resources Board (CARB), U.S. Environmental Protection Agency (EPA), Environment and Climate Change Canada and Husqvarna Professional Products, Inc. are pleased to explain the exhaust and evaporative emissions ("emissions") control system warranty on your 2021-2022* small off-road engine. In California, new equipment that use small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet State's stringent anti-smog standards. Husqvarna Professional Products, Inc. must warrant the emissions control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine or equipment leading to the failure of the emissions control system. Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel injection system, the ignition system, catalytic converter, fuel tanks, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel caps, valves, canisters, filters, clamps and other associated components. Also included may be hoses, belts, connectors, and other emission-related assemblies. Where a warrantable condition exists, Husqvarna Professional Products, Inc. will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE

The exhaust and evaporative emissions control system on your small off-road engine is warranted for two years. If any emissions-related part on your small off-road engine is defective, the part will be repaired or replaced by Husqvarna Professional Products, Inc..

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES

- As the small off-road engine owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. Husqvarna Professional Products, Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Husqvarna Professional Products, Inc. cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.
- As the small off-road engine owner, you should however be aware that Husqvarna Professional Products, Inc. may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.

- You are responsible for presenting your small off-road engine to a Husqvarna Professional Products, Inc. authorized servicing dealer as soon as the problem exists. The warranty repairs shall be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Husqvarna Professional Products, Inc. in USA at 1-800-487-5951, in CANADA at 1-800-805-5523 or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com or warranty@hpp-emissions.com.

WARRANTY COMMENCEMENT DATE

The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.

LENGTH OF COVERAGE

Husqvarna Professional Products, Inc. warrants to the ultimate purchaser and each subsequent owner that the engine or equipment is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by CARB and EPA, and is free from defects in materials and workmanship that causes the failure of a warranted part for a period of two years.

WHAT IS COVERED

REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS: Repair or replacement of any defective warranted part will be performed at no charge to you at a brand authorized servicing dealer. Except for repairs and replacement under this Emission Control Warranty, you may choose a repair shop or other person to maintain, replace or repair emission control devices and systems. However, Husqvarna Professional Products, Inc. recommends that all maintenance, replacement and repairs of emission control devices and systems be performed by a brand authorized servicing dealer.

IMPORTANT: This product is compliant with U.S. EPA Phase 3 regulations for exhaust and evaporative emissions. To ensure EPA Phase 3, California Air Resources Board and Environment and Climate Change Canada regulation, we recommend using only genuine product branded replacement parts. Use of non-compliant replacement parts is a violation of federal and state laws.

WARRANTY PERIOD: Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" is warranted for 2 years (or time defined in the product warranty statement, whichever is longer) from the date of purchase by the initial consumer purchaser. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance is warranted for the period of the time up to the first scheduled replacement for that part.

Any part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remaining warranty period.

DIAGNOSIS: You will not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a brand authorized servicing dealer.

OTHER DAMAGES: Husqvarna Professional Products, Inc. will repair other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

EMISSION WARRANTY PARTS LIST

1. Carburetor and intake parts or fuel injection system.
2. Air filter and fuel filter covered up to maintenance schedule.
3. Spark Plug, covered up to maintenance schedule.
4. Ignition Module.
5. Mufflers with catalyst and exhaust manifolds.
6. Fuel tank, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel cap, carbon canister and tip-over/anti-slosh valves as applicable.**
7. Electronic Controls, Vacuum, temperature, and time sensitive valves and switches.
8. Hoses, connectors, and assemblies.
9. All other components the failure of which would increase the engine's exhaust and evaporative emissions of any regulated pollutant as set forth at the following:
 - For California see California Code of Regulations, 13 CCR §2405(d) and 2760(d).
 - For U.S. and Canada see US Federal Code of Regulations, 40 C.F.R. 1068 Appendix I (iii).

WHAT IS NOT COVERED

All failures caused by abuse, neglect, unapproved modifications, misuse or improper maintenance are not covered.

ADD -ON OR MODIFIED PARTS: Add-on or modified parts that are not exempted by CARB or EPA may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts will be grounds for disallowing a warranty claim. Husqvarna Professional Products, Inc. will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non-exempted add-on or modified part.

HOW TO FILE A CLAIM

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized servicing dealer or call Husqvarna Professional Products, Inc. in USA at 1-800-487-5951, in CANADA at 1-800-805-5523 or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com or warranty@hqp-emissions.com.

WHERE TO GET WARRANTY SERVICE

Warranty services or repairs are provided through all Husqvarna Professional Products, Inc. authorized servicing dealers. If the nearest authorized servicing

dealer is more than 100 miles from your location, Husqvarna Professional Products, Inc. will arrange and pay for the shipping costs to and from a brand authorized servicing dealer or otherwise arrange for warranty service in accordance with applicable regulations.

MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION-RELATED PARTS

Any replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of the manufacturer.

MAINTENANCE STATEMENT

The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the owner's manual.

* Current and following model year will be updated annually in the warranty statement provided to the consumer. For example, in 2012 model year, 2012-2013 will be specified.

** Evaporative emission parts.

Contenido

Introducción 535FBX.....	40	Accesorios	70
Seguridad 535FBX.....	43	Introducción TA1100.....	71
Montaje 535FBX.....	49	Seguridad TA1100.....	72
Funcionamiento 535FBX.....	54	Montaje TA1100.....	75
Mantenimiento 535RBX.....	58	Funcionamiento TA1100.....	76
Solución de problemas.....	67	Datos técnicos TA1100.....	76
Transporte y almacenamiento.....	68	Accesorios	77
Datos técnicos 535FBX.....	69	Garantía.....	78

Introducción 535FBX

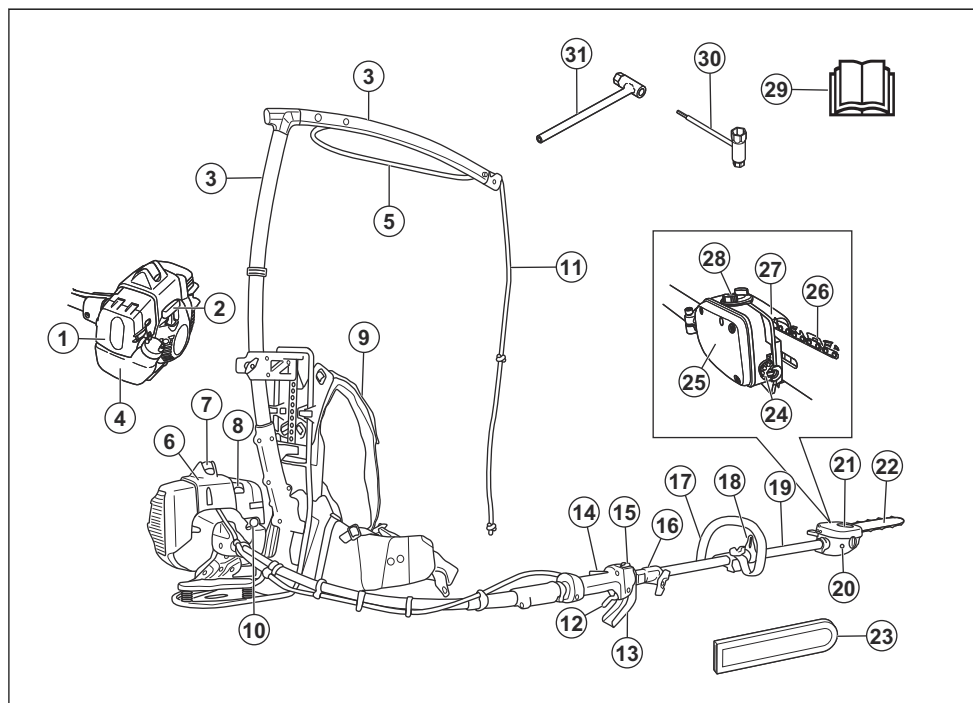
Uso específico

Este producto se utiliza para cortar ramas grandes y pequeñas.

Tenga en cuenta: Las normativas nacionales pueden establecer un límite para el funcionamiento del producto.

Utilice el producto solo con accesorios aprobados por el fabricante. Consulte *Accesorios en la página 77*.

Descripción general del producto 535FBX



1. Cubierta del filtro de aire
2. Empuñadura de la cuerda de arranque
3. Reductor de carga
4. Depósito de combustible
5. Protector del vástago
6. Cubierta del motor
7. Sombrero de bujía y bujía
8. Estrangulador
9. Arnés
10. Bulbo de la purga de aire
11. Cordón
12. Acelerador
13. Protección para la mano y el acelerador
14. Bloqueo del acelerador
15. Interruptor de detención
16. Acoplamiento de eje
17. Mango cerrado
18. Anillo de suspensión
19. Eje
20. Tornillo de ajuste para la lubricación de la cadena
21. Tuerca de la espada
22. Espada guía
23. Protección para transporte

24. Tornillo de tensión de la cadena
25. Depósito de aceite para cadena
26. Cadena de sierra
27. Protección para la cadena de sierra
28. Depósito de aceite para cadena
29. Manual del usuario
30. Llave combinada
31. Llave de bujías

Símbolos en la máquina



ADVERTENCIA: Este producto es peligroso. El operador o las personas que se encuentran cerca pueden sufrir lesiones o la muerte si el producto no se utiliza con cuidado y correctamente. Para evitar daños graves al operador o a las personas que se encuentran cerca, lea y obedezca todas las instrucciones de seguridad en el manual de usuario.



Lea atentamente el manual del usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar el producto.



Utilice un casco protector en lugares donde puedan caer objetos sobre usted. Use protección auricular aprobada. Use protección ocular aprobada.



Use guantes protectores homologados.



Use botas antideslizantes de servicio pesado.



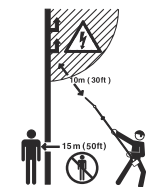
Combustible.



Aceite para cadena.



Ajuste del flujo de aceite.



Este producto no tiene aislamiento eléctrico. Si el producto entra en contacto o se acerca al tendido eléctrico de alta tensión, puede provocar lesiones graves o fatales. La electricidad puede transmitirse de un punto mediante la formación de arcos eléctricos. A mayor voltaje, mayor es la distancia a la que la electricidad puede transmitirse. La electricidad también puede transmitirse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están húmedos. Siempre mantenga una distancia de al menos 10 m entre la máquina y el tendido eléctrico de alta tensión o cualquier objeto que lo esté tocando. Si debe trabajar en esta distancia de seguridad, siempre debe comunicarse con la central eléctrica correspondiente para asegurarse de que la electricidad esté desconectada antes de empezar a trabajar.

Mientras trabaja, el operador del producto se debe asegurar de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 15 metros.

Tenga en cuenta: Otros símbolos o etiquetas del producto hacen referencia a requisitos de certificación para otras zonas comerciales.

EPA III

EMISSION CONTROL INFORMATION

Husqvarna

HUSQVARNA AB HUSKVARNA SWEDEN
THIS ENGINE MEETS U.S. EPA EXH/EVP
REGS FOR XXXX SORE. REFER TO
OPERATOR'S MANUAL FOR MAINTENANCE
SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.
EMISSIONS COMPLIANCE PERIOD: XXXX HRS

El período de cumplimiento de emisiones al que se hace referencia en la etiqueta de cumplimiento de emisiones indica la cantidad de horas de funcionamiento para la



Sentido de rotación, cadena de sierra.



Pera de cebado.



Estrangulador.

yyyywwxxxx

La placa de características muestra el número de serie. yyyy es el año de fabricación, ww es la semana de producción y xxxx es el número secuencial.

que se ha demostrado que el motor cumple el requisito de emisiones federales. El mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede realizarlo cualquier establecimiento o persona de que repare motores para uso fuera de carretera.

Propuesta 65 de California

! WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Responsabilidad del fabricante

Como se menciona en las leyes de responsabilidad del fabricante, no nos hacemos responsables de los daños que cause nuestro producto si:

- el producto se repara incorrectamente

- el producto se repara con piezas que no son del fabricante o que este no autoriza
- el producto tiene un accesorio que no es del fabricante o que este no autoriza
- el producto no se repara en un centro de servicio autorizado o por una autoridad aprobada.

Seguridad 535FBX

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las piezas particularmente importantes del manual.



ADVERTENCIA: Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



AVISO: Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

Tenga en cuenta: Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- En este producto se genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de daños graves o mortales, recomendamos que las personas con implantes médicos consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar este producto.
- Este producto puede ser una herramienta peligrosa si no se maneja con cuidado o si utiliza el producto de forma incorrecta. Este producto puede causar daños graves o fatales al operador o a otras personas.
- Es muy importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario. Si no está seguro acerca de una situación laboral o los procedimientos operativos después de leer el manual de instrucciones, consulte con un taller de servicio antes de continuar.
- Bajo ninguna circunstancia se puede modificar el diseño del producto sin autorización del fabricante. No utilice un producto que parezca haber sido modificado por otras personas y utilice solo los accesorios recomendados para este producto. Las

modificaciones o accesorios no autorizados pueden provocar daños personales o la muerte del operador u otras personas.

- Revise el producto antes de utilizarlo. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 45* y *Para comprobar antes de encender en la página 54*. No use un producto defectuoso. Realice los controles de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio descritos en este manual.

Instrucciones de seguridad para el montaje



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, lea, comprenda y siga estas instrucciones cuidadosamente.

- Toda la cubierta del embrague y el eje deben estar montados antes de encender la máquina; de lo contrario, el embrague se puede desprender y provocar daños personales.
- Los únicos accesorios que se pueden utilizar con este producto son los equipos de corte que recomendamos. Consulte *Accesorios en la página 77*.
- Use guantes protectores homologados.
- Antes de arrancar el motor, asegúrese de montar la cubierta protectora y el eje de forma adecuada.
- Para utilizar el producto de forma segura y evitar daños al operador u otras personas, el producto siempre debe estar correctamente fijado al arnés.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia antes de realizar mantenimiento al producto.

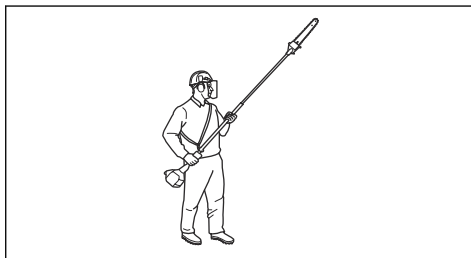
- Utilice equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 45*.
- Este producto no tiene aislamiento eléctrico. Si el producto entra en contacto o se acerca al tendido eléctrico de alta tensión, puede provocar lesiones físicas graves o letales. La electricidad puede transmitirse de un punto mediante la formación de arcos eléctricos. A mayor voltaje, mayor es la distancia a la que la electricidad puede transmitirse. La electricidad también puede transmitirse a través

de ramas y otros objetos, especialmente si están húmedos. Mantenga siempre una distancia mínima de 10 m entre el producto y el tendido eléctrico de alto voltaje o de cualquier otro objeto que se encuentre en contacto. Si debe trabajar en esta distancia de seguridad, siempre debe ponerse en contacto con la central eléctrica correspondiente para asegurarse de que la electricidad esté desconectada antes de empezar a trabajar.

- La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o daños al sistema nervioso en personas que padecen de problemas de circulación. Comuníquese con su médico si experimenta síntomas de sobreexposición a las vibraciones. Estos síntomas son entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, ardor, dolor, pérdida de fuerza, cambios en el color o el estado de la piel. Normalmente, estos síntomas se presentan en los dedos, las manos o las muñecas. El riesgo aumenta a bajas temperaturas.
- El interior del silenciador contiene productos químicos que pueden ser cancerígenos. Evite el contacto con estos elementos en caso de que se dañe el silenciador. La inhalación a largo plazo de los gases de escape del motor, la niebla que provoca el aceite para cadena y el polvo de serrín pueden representar un riesgo para la salud.
- Nunca utilice la máquina en un espacio interior o en espacios sin ventilación adecuada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono: un gas inodoro, tóxico y altamente peligroso.
- No haga funcionar un producto sin un silenciador o con un silenciador defectuoso. Un silenciador defectuoso puede aumentar el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Mantenga a mano herramientas de extinción de incendios. Si debe tener una red apagachispas en su área, no use el producto sin una o con una en condiciones defectuosas.
- Si la cadena de sierra no se detiene cuando está en ralentí, ajuste el régimen de ralentí. Consulte *Para ajustar el cable del acelerador en la página 59*. No utilice la máquina hasta que esté correctamente ajustada o reparada.
- Este producto es de largo alcance. Asegúrese de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 15 metros cuando el producto esté funcionando. Siempre mire hacia atrás antes de dar la vuelta con el producto. Detenga el producto de inmediato si una persona o animal ingresa en la zona de seguridad de 15 m. Si más de un operador trabaja en el mismo lugar, mantenga una distancia de seguridad de un mínimo de 15 m.
- Siga las reglas de seguridad cuando trabaje cerca del tendido eléctrico. La caída de ramas también puede provocar cortocircuitos.
- Nunca se ubique directamente debajo de una rama que esté siendo cortada. Esto podría provocar daños graves e incluso fatales.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que puedan salir despedidos durante el corte. No corte

demasiado cerca del suelo, donde piedras y otros objetos puedan salir despedidos.

- No opere la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como nieblas densas, lluvias abundantes, vientos fuertes y fríos intensos. Operar con mal tiempo puede agotarlo y aumentar los riesgos, como suelo con hielo y una dirección de derribo impredecible.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, las drogas o algún medicamento, ya que esto puede afectar de forma negativa su visión, estado de alerta, coordinación y juicio.
- Asegúrese de poder moverse sin problemas y tener una postura segura. Revise el área a su alrededor en busca de obstáculos como raíces, rocas, ramas y zanjas. Tenga cuidado cuando trabaje en pendientes.
- No retire el material de corte, ni deje que otras personas lo hagan, mientras el motor se encuentre encendido o el equipo de corte siga girando, ya que puede provocar daños graves.
- No se estire demasiado. Mantenga los pies en una posición estable y un buen equilibrio en todo momento.
- Siempre sujete el producto con ambas manos. Mantenga el producto al lado derecho de su cuerpo.



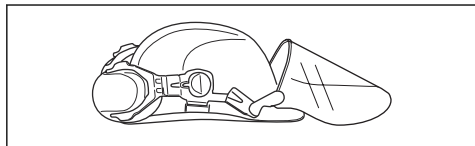
- Mantenga las manos y los pies alejados de la cadena de sierra hasta que se haya detenido por completo cuando se desactive el producto.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete ni ninguna otra posición elevada que no cumpla a cabalidad con las normas de seguridad.
- No suelte el producto con el motor encendido, a menos que lo tenga a la vista.
- Cuando utilice protectores auriculares, esté atento a las señales de advertencia y voces fuertes. Siempre retire sus protectores auriculares cuando se detenga el motor.
- Detenga el motor antes de pasar a una nueva área de trabajo. Siempre coloque la protección para transportes antes de mover el equipo.
- Nunca permita que los niños utilicen el producto o que estén cerca de este. Saque el sombrerete de bujía cuando no se supervise el producto atentamente.

Equipo de protección personal

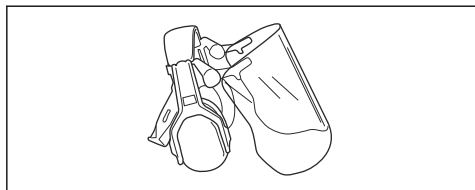


ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

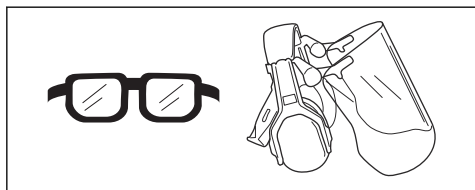
- Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando use el producto. El equipo de protección personal no puede impedir el riesgo de lesiones, pero disminuirá el grado de lesión si ocurre un accidente. Permita que su distribuidor le ayude seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice un casco protector cuando exista el riesgo de caída de objetos.



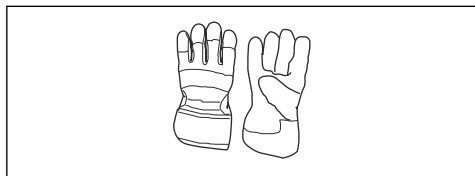
- Utilice protectores auriculares aprobados que proporcionen una reducción de ruido adecuada. La exposición prolongada al ruido puede causar la pérdida permanente de la audición.



- Use protección ocular homologada. Si utiliza un visor, también debe usar gafas protectoras homologadas. Las gafas protectoras homologadas deben cumplir con la norma ANSI Z87.1 de EE. UU. o EN 166 para países de la UE.



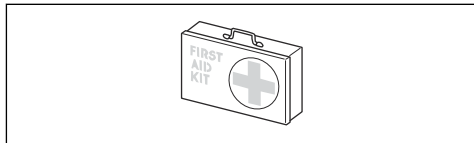
- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, cuando conecte, examine o limpie el equipo de corte.



- Utilice botas resistentes antideslizantes.



- Utilice ropa de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. Evite usar ropas holgadas que se puedan enganchar con ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni con los pies descalzos. Asegure su cabello por encima del nivel de los hombros.
- Mantenga un equipo de primeros auxilios a mano.



Dispositivos de seguridad en el producto



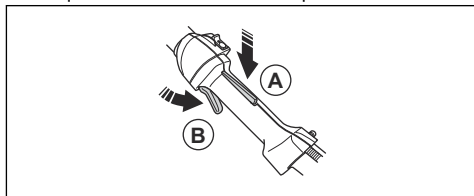
ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- No utilice un producto con dispositivos de seguridad defectuosos.
- Revise los dispositivos de seguridad de forma regular. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 58*.
- Si los dispositivos de seguridad están defectuosos, comuníquese con su concesionario de servicio Husqvarna.

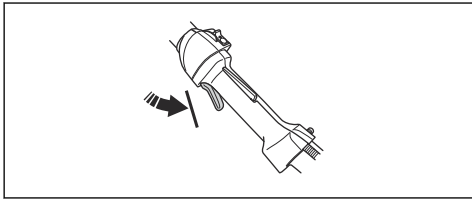
Comprobación del fiador del acelerador

El fiador del acelerador está diseñado para evitar el funcionamiento accidental del acelerador.

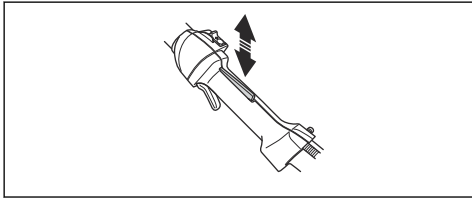
1. Presione el fiador del acelerador (A) y asegúrese de que el acelerador se libere (B). Cuando suelta la manija, el fiador del acelerador y el acelerador vuelven a sus posiciones iniciales. Este movimiento se controla mediante dos muelles de retorno independientes. En esta posición el acelerador se bloquea automáticamente en la posición de ralentí.



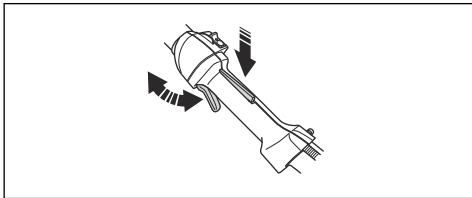
2. Asegúrese de que el acelerador esté bloqueado en la posición de ralentí cuando el fiador del acelerador se suelta.



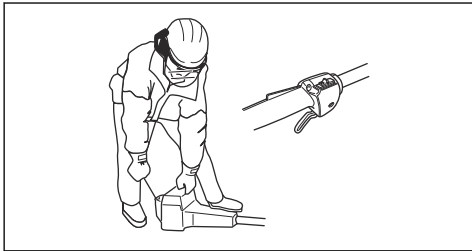
3. Presione el fiador del acelerador y asegúrese de que vuelva a su posición inicial cuando lo suelte.



4. Compruebe que el acelerador y el fiador del acelerador se muevan con facilidad y que los muelles de retorno funcionen correctamente.



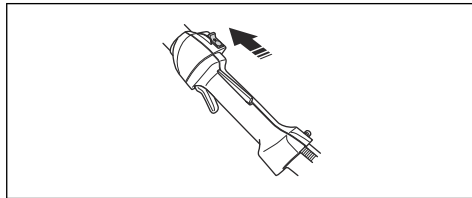
5. Arranque el producto (consulte las instrucciones en *Para poner en marcha la máquina en la página 57*) y aplique aceleración máxima.
6. Suelte el acelerador y asegúrese de que la cadena de sierra se detenga y permanezca inmóvil. Si la cadena de sierra gira con el acelerador en la posición de ralentí, se debe revisar el ajuste de ralentí del carburador. Consulte las instrucciones en el capítulo *Para ajustar el régimen de ralentí en la página 59*.



Para comprobar el interruptor de detención

1. Arranque el motor.

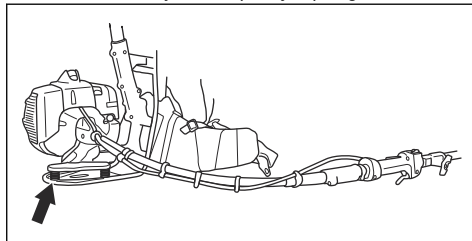
2. Mueva el interruptor de detención a la posición de detención y asegúrese de que el motor se detenga.



Para comprobar el sistema amortiguador de vibraciones

El sistema amortiguador de vibraciones del producto reduce la vibración entre la unidad del motor y la unidad del eje del producto. Esto mantiene al mínimo la vibración en las manijas, lo que facilita la operación.

1. Detenga el motor.
2. Realice una inspección visual para detectar deformaciones y daños, por ejemplo, grietas.



3. Asegúrese de que los elementos del sistema amortiguador de vibraciones estén correctamente fijados.

Para comprobar el silenciador



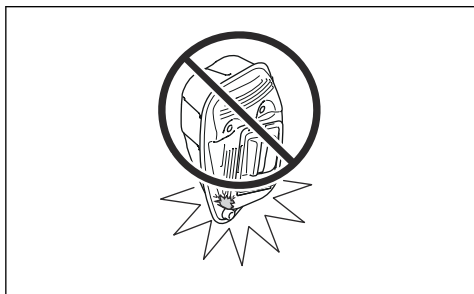
ADVERTENCIA: Tenga en cuenta que los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas que podrían iniciar un incendio. ¡Nunca arranque la máquina en interiores o cerca de material inflamable!



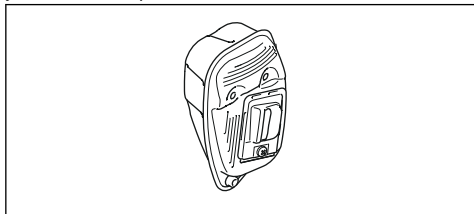
ADVERTENCIA: Nunca utilice la máquina en un espacio interior o en espacios sin ventilación adecuada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono: un gas inodoro, tóxico y altamente peligroso.



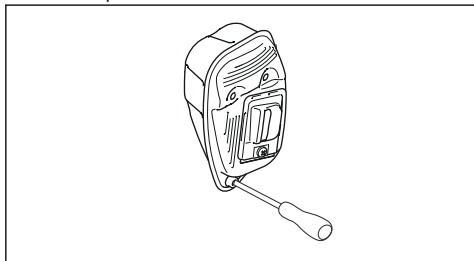
ADVERTENCIA: Nunca utilice nunca un producto con un silenciador defectuoso.



El silenciador mantiene los niveles de ruido al mínimo y envía los gases de escape lejos del operador. Con respecto a los silenciadores, es sumamente importante seguir las instrucciones sobre el control, mantenimiento y servicio de su producto.

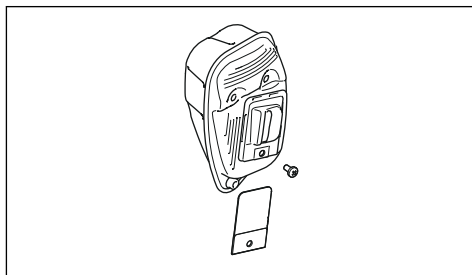


- Realice una comprobación visual para determinar si hay daños y deformaciones.
- Asegúrese de que el silenciador esté correctamente unido al producto.



- Si el silenciador de su producto tiene una rejilla apagachispas, realice una comprobación visual. Cambie la rejilla apagachispas si está dañada.
 - a) Limpie la rejilla apagachispas si está bloqueada. Una rejilla bloqueada puede producir el sobrecalentamiento del motor, lo que puede provocar daños graves.

- b) Asegúrese de que la red apagachispas esté montada correctamente.



Seguridad de combustible



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- No mezcle el combustible en interiores o cerca de una fuente de calor.
- No arranque el producto si hay combustible o aceite de motor en el producto. Quite el combustible o aceite no deseado y deje secar el producto. Quite el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible en su ropa, cámbiese la ropa inmediatamente.
- No permita que le caiga combustible en el cuerpo, ya que puede causar lesiones. Si le cae combustible en el cuerpo, utilice jabón y agua para quitarlo.
- No arranque el motor si derrama aceite o combustible en el producto o en su cuerpo.
- No arranque el producto si el motor tiene una fuga. Examine frecuentemente el motor en busca de fugas.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable y los gases son explosivos y pueden causar lesiones graves o fatales.
- No respire los gases del combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que haya suficiente flujo de aire.
- No fume cerca del combustible o del motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o del motor.
- No agregue combustible cuando el motor esté en marcha.
- Asegúrese de que el motor se enfríe antes de llenar el depósito de combustible.
- Antes de llenar el depósito de combustible, abra lentamente la tapa del depósito de combustible y libere la presión con cuidado.
- No agregue combustible al motor en un área interior. Un flujo de aire insuficiente puede causar lesiones graves o fatales por asfixia o debido al monóxido de carbono.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado para evitar incendios.

- Mueva el producto a un mínimo de 3 m (10 pies) de la posición en la que se llenó el depósito antes de empezar.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.
- Asegúrese de que no se puedan provocar fugas cuando mueva el producto o el recipiente de combustible.
- No coloque el producto ni un recipiente de combustible donde haya una llama expuesta, una chispa o una fuente de calor. Asegúrese de que no haya una llama expuesta en el área de almacenamiento.
- Utilice solamente contenedores aprobados cuando mueva el combustible o coloque el combustible en el almacenamiento.
- Vacíe el depósito de combustible antes de un almacenamiento a largo plazo. Cumpla con las leyes locales en cuanto al lugar en dónde se puede deshacer del combustible.
- Limpie el producto antes de un almacenamiento a largo plazo.
- Retire el sombrerete de bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia antes de realizar mantenimiento al producto.

- Realice solo el mantenimiento y el servicio que se indican en este manual del usuario. Deje que el personal de mantenimiento profesional realice todas las demás tareas de mantenimiento y reparación.
- Realice periódicamente las comprobaciones de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio que se señalan en este manual. El mantenimiento periódico aumenta la vida útil del producto y disminuye el riesgo de accidentes. Consulte *Mantenimiento 535RBX en la página 58* para obtener instrucciones.
- Si las comprobaciones de seguridad de este manual de instrucciones no se aprueban después de realizar el mantenimiento, consulte con su concesionario de servicio. Garantizamos que existen reparaciones y servicios profesionales disponibles para su producto.

Instrucciones de seguridad para el equipo de corte

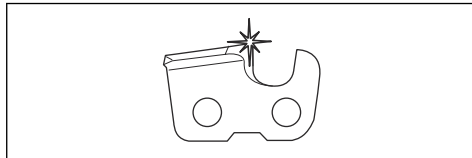


ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

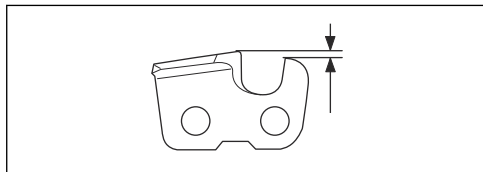
- Utilice solo las combinaciones de espada/cadena de sierra y el equipo de limado que recomendamos.

Consulte *Equipos de afilado y ángulos de afilado en la página 70* para obtener instrucciones.

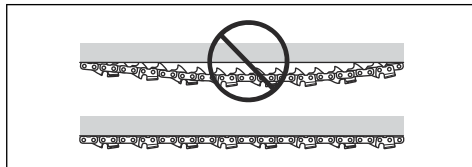
- Utilice guantes protectores cuando utilice la cadena de sierra o cuando realice mantenimiento en esta. Una cadena de sierra que no se mueve también puede causar lesiones.
- Mantenga los dientes de corte correctamente afilados. Siga las instrucciones y utilice el calibrador de afilado recomendado. Una cadena de sierra dañada o afilada incorrectamente aumenta el riesgo de accidentes.



- Mantenga el ajuste correcto del calibre de profundidad. Siga las instrucciones y utilice el ajuste de calibre de profundidad recomendado.

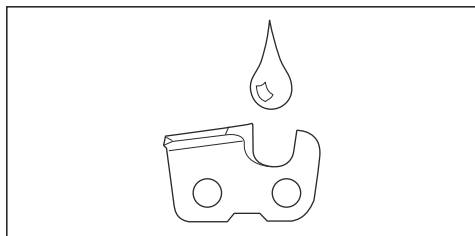


- Asegúrese de que la cadena de sierra tiene la tensión correcta. Si la cadena de sierra no está apretada contra la espada guía, se puede descarrilar. Una tensión incorrecta de la cadena de sierra aumenta el desgaste de la espada guía, la cadena de sierra y el piñón de arrastre de la cadena. Consulte *Para tensar la cadena en la página 66*.



- Realice mantenimiento de forma regular al equipo de corte y manténgalo correctamente lubricado. Si la cadena de sierra no está lubricada correctamente, se aumenta el riesgo de desgaste de la espada

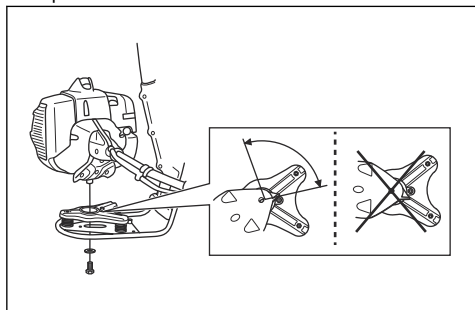
guía, de la cadena de sierra y del piñón de arrastre de la cadena.



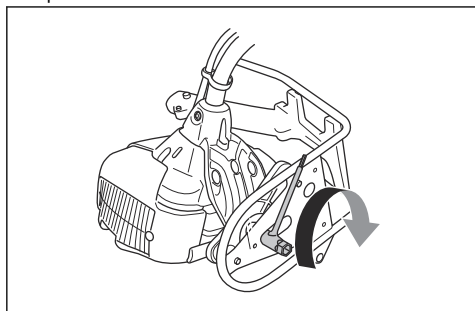
Montaje 535FBX

Para montar el motor en el bastidor

1. Monte el motor y el bastidor con el perno. Asegúrese de que el talón se encuentre en el lado correcto del tope. Consulte la ilustración.



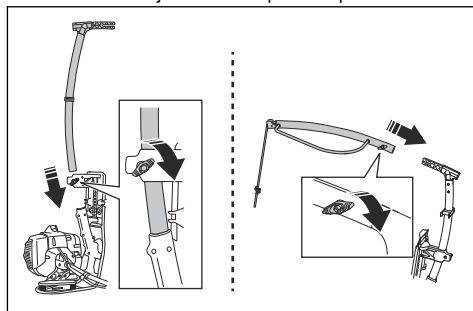
2. Apriete la tuerca con la llave combinada a aproximadamente 15 Nm.



Para montar el reductor de carga

1. Conecte la parte inferior del reductor de carga al bastidor.

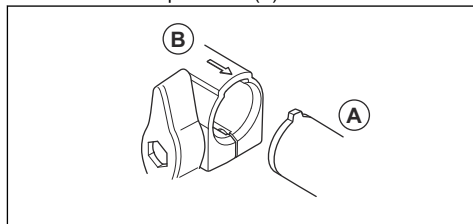
2. Ajuste la parte inferior del reductor de carga a una altura de trabajo correcta. Apriete la perilla.



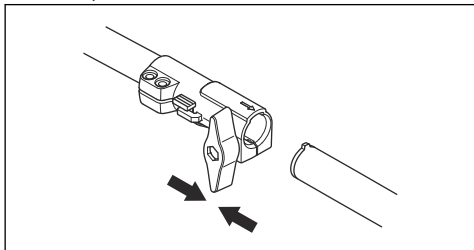
3. Instale la parte superior del reductor de carga. Apriete la perilla.

Montaje del eje de dos piezas

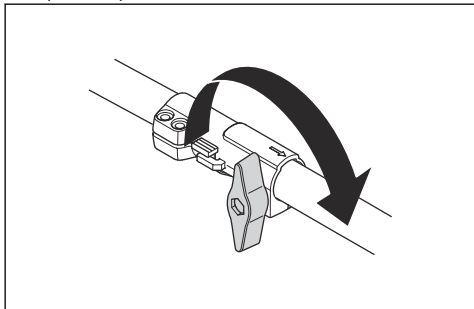
1. Gire la perilla para aflojar el acoplamiento.
2. Alinee la lengüeta del equipo de corte (A) con la flecha en el acoplamiento (B).



- Empuje cuidadosamente el eje en el acoplamiento hasta que se escuche un clic.

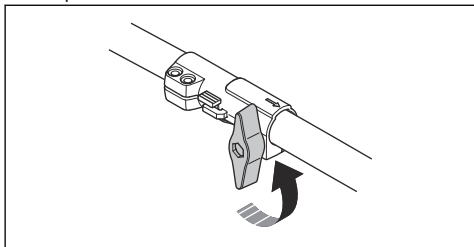


- Apriete la perilla hasta el fondo.



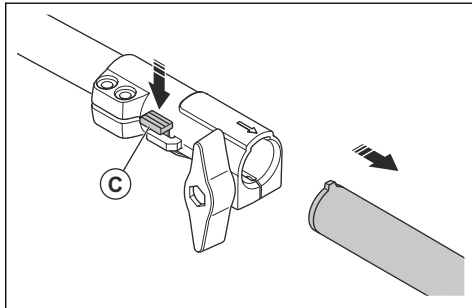
Para desmontar el eje de dos piezas

- Gire la perilla unas 3 vueltas o más para aflojar el acoplamiento.



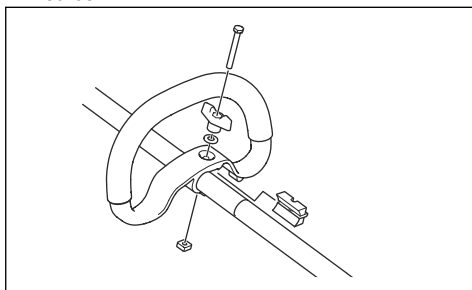
- Mantenga presionado el botón (C).
- Apriete fuertemente hacia abajo el extremo del eje al que está conectado el motor.

- Tire del accesorio para sacarlo del acoplamiento.



Para conectar el mango cerrado

- Coloque el mango cerrado sobre el eje, entre las flechas.

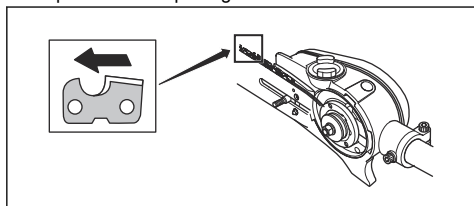


- Coloque el separador en la ranura del mango cerrado.
- Instale la tuerca, la perilla y el tornillo. No lo apriete completamente.
- Ajuste el producto a una posición de funcionamiento apropiada.
- Apriete la perilla.

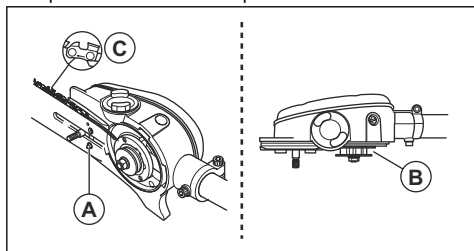
Para montar la espada y la cadena

- Desatornille la tuerca de la espada y retire la cubierta protectora.
- Monte la espada en el tornillo de espada. Coloque la espada lo más atrás posible. Coloque la cadena sobre el piñón de arrastre y en la ranura de la espada. Comience en la parte superior de la espada.

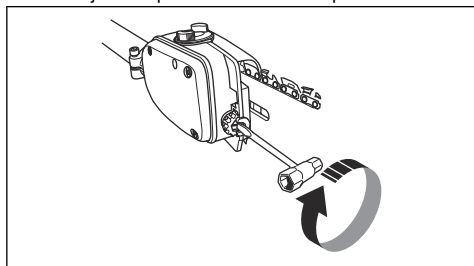
3. Asegúrese de que los bordes de las uniones de corte estén orientados hacia delante en el borde superior de la espada guía.



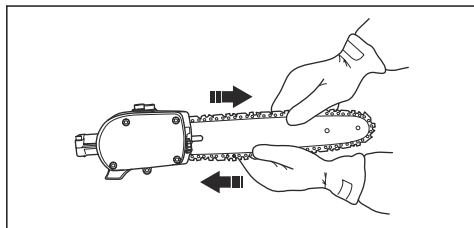
4. Ajuste la tapa y ubique el pasador de ajuste de cadena (A) en el orificio de la espada. Compruebe que los eslabones de arrastre de la cadena se ajustan correctamente en el piñón de arrastre (B) y que la cadena está en la ranura de la espada (C). Apriete la tuerca de la espada con los dedos.



5. Tense la cadena girando el tornillo de tensado de cadena hacia la derecha mediante la llave combinada. La cadena debe tensarse hasta que no se afloje en la parte inferior de la espada.



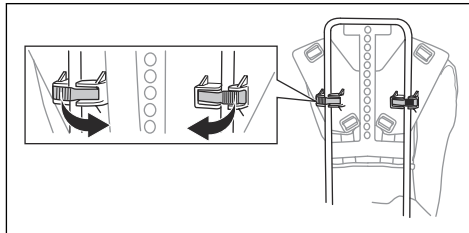
6. La cadena está correctamente tensada cuando no cuelga en la parte inferior de la espada, pero todavía se puede hacer girar fácilmente a mano. Levante la puntera y apriete las tuercas de la espada con la llave combinada.



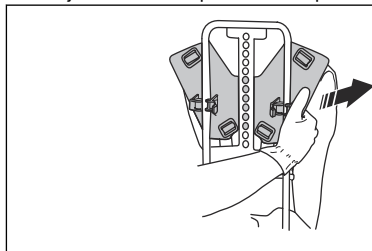
7. Cuando se monta una cadena nueva, la tensión de la cadena tiene que ser revisada con frecuencia hasta que la cadena esté en marcha. Compruebe la tensión de la cadena con regularidad. Una cadena correctamente tensada garantiza un buen rendimiento de corte y una larga vida útil.

Para ajustar la altura de la placa de la espalda

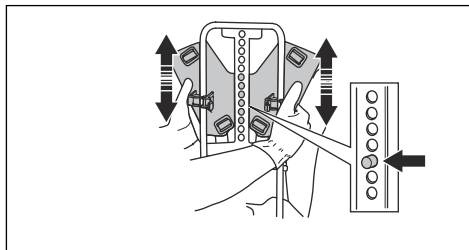
1. Afloje los dos sujetadores que sostienen la placa de la espalda.



2. Afloje de un lado la placa de la espalda del bastidor.



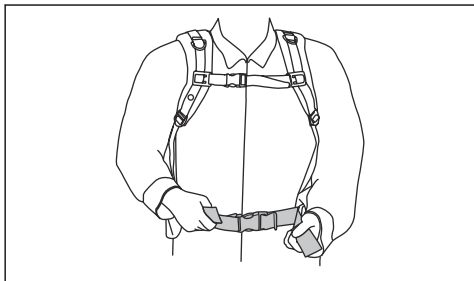
3. Ajuste la placa de la espalda a la altura correcta. Asegúrese de que el pasador esté alineado con uno de los orificios del bastidor.



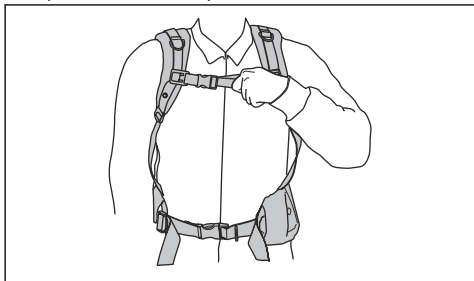
Para ajustar el arnés

1. Coloque el arnés del producto.

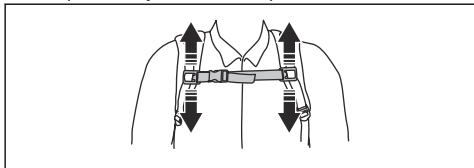
2. Apriete la correa de la cadera con firmeza. Asegúrese de que la correa para la cadera esté alineada con la cadera.



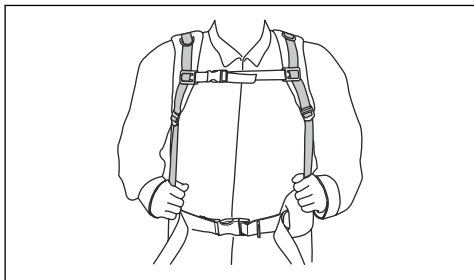
3. Apriete la correa del pecho.



4. Ajuste la correa del pecho verticalmente. Asegúrese de que esté ajustada al cuerpo.

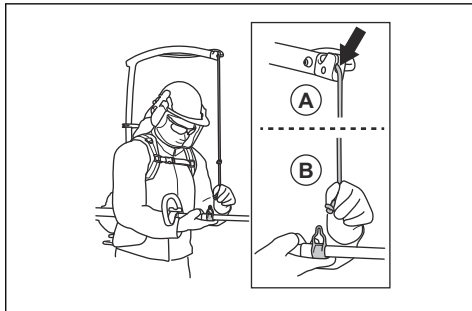


5. Ajuste las correas para los hombros hasta que el peso esté distribuido uniformemente en los hombros.

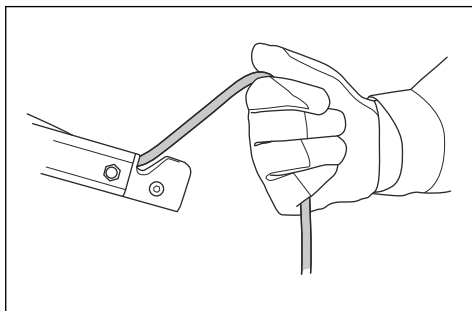


Para ajustar la altura de trabajo

1. Extraiga el cordón hasta la longitud de trabajo necesaria y hágale un nudo.

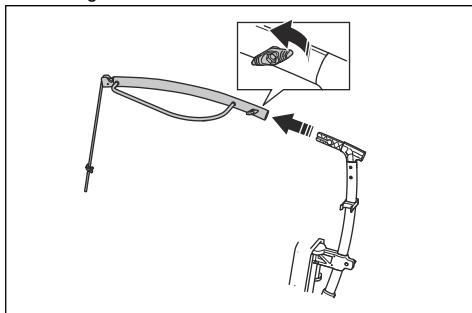


2. Coloque el nudo en el anillo de suspensión del eje.
3. Para acortar el cordón, tirelo hacia arriba por la parte superior del reductor de carga. El reductor de carga lo enrolla automáticamente cuando disminuye la tensión.

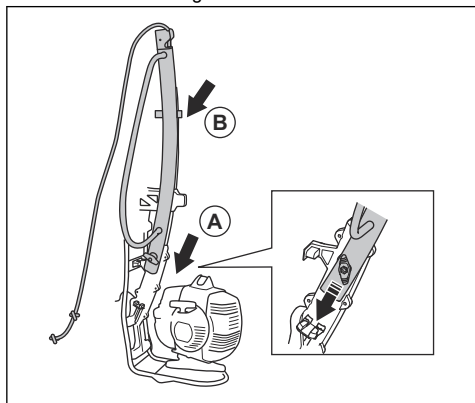


Para poner el producto en posición de transporte

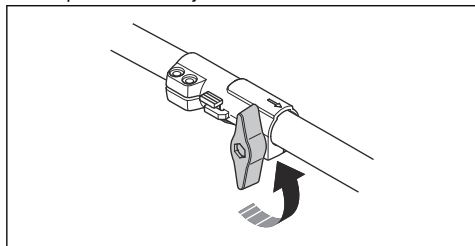
1. Afloje la perilla y quite la parte superior del reductor de carga.



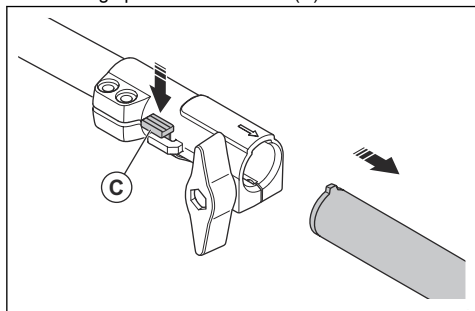
2. Conecte la parte superior (B) con la parte inferior (A) del reductor de carga.



3. Gire tres veces o más la perilla para aflojar el acoplamiento del eje.

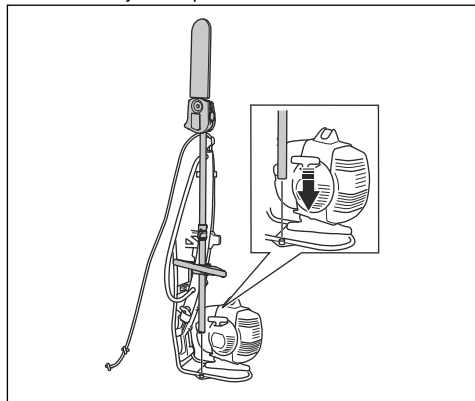


4. Mantenga presionado el botón (C).

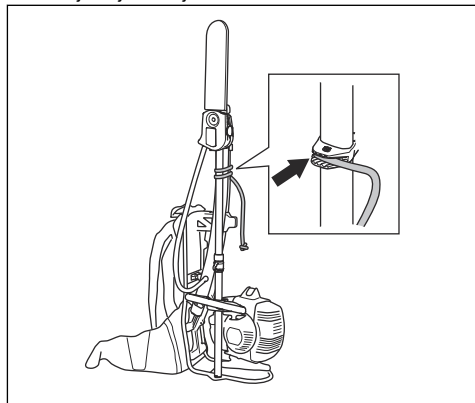


5. Apriete fuertemente hacia abajo el extremo del eje al que está conectado el motor.
6. Tire del accesorio para sacarlo del acoplamiento.

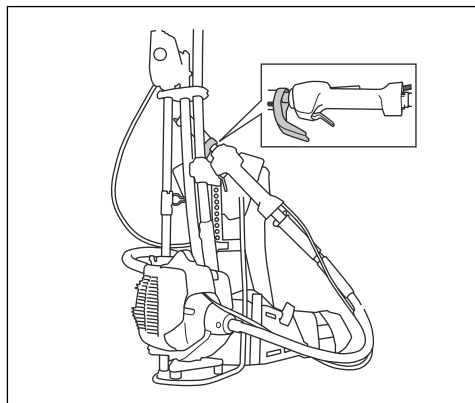
7. Instale el eje en la perilla del bastidor.



8. Enrolle el cordón alrededor del reductor de carga y del eje. Fíjelo al eje.



9. Cuelgue la protección para la mano y el acelerador en el bastidor.



Funcionamiento 535FBX

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Para comprobar antes de encender

1. Inspeccione la zona de trabajo. Retire todos los objetos que puedan salir eyectados.
2. Compruebe la cadena de sierra. No utilice un equipo desafilado, agrietado ni dañado.
3. Verifique que el producto se encuentra en perfectas condiciones de funcionamiento.
4. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén firmes.
5. Asegúrese de que la cadena esté correctamente lubricada, consulte *Para comprobar la lubricación de la cadena en la página 67*.
6. Compruebe que la cadena de sierra siempre se detenga cuando el motor esté en ralentí.
7. Utilice el producto únicamente para el uso al que está destinado.
8. Asegúrese de que las funciones de seguridad y manipulación estén bien. Nunca utilice una máquina a la que le falten partes o que haya sido modificada según la especificación.

Combustible

Este producto tiene un motor de dos tiempos.



AVISO: Usar el tipo incorrecto de combustible puede causar daños en el motor. Utilice una mezcla de gasolina y de aceite para motores de dos tiempos.

Combustible premezclado

- Utilice combustible de alquilato premezclado Husqvarna de buena calidad para obtener el mejor rendimiento y prolongar la vida útil del motor. Este combustible contiene menos químicos dañinos en comparación con el combustible normal, lo cual disminuye los gases de escape dañinos. La cantidad de restos después de la combustión es menor con este combustible, que mantiene más limpios los componentes del motor.

Para mezclar combustible

Gasolina



AVISO: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 RON (87 AKI). Esto puede provocar daños al producto.



AVISO: No utilice gasolina con más de un 10 % de etanol concentrado (E10). Esto puede provocar daños al producto.

- Siempre utilice gasolina sin plomo nueva con un octanaje mínimo de 90 RON (87 AKI) y con menos de un 10 % de etanol concentrado (E10).
- Use gasolina con un octanaje superior si con frecuencia utiliza el producto a velocidades de motor continuamente altas.

Aceite para motores de dos tiempos

- Para obtener los mejores resultados y el mejor rendimiento, utilice aceite para motores de dos tiempos Husqvarna.
- Si el aceite para motores de dos tiempos Husqvarna no está disponible, utilice un aceite para motores de dos tiempos de buena calidad para motores enfriados por aire. Contáctese con su concesionario de servicio para seleccionar el aceite correcto.



AVISO: No utilice aceite para motores de dos tiempos para motores fueraborda refrigerados por agua, también conocido como aceite para fueraborda. No utilice aceite para motores de cuatro tiempos.

Para mezclar gasolina y aceite para motores de dos tiempos

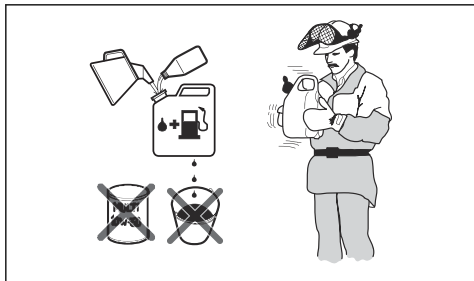
Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litro
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
Galón estadounidense	Onza líquida EE. UU.
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



AVISO: Los errores pequeños pueden influir drásticamente en la proporción de la mezcla cuando se mezclan cantidades pequeñas de combustible. Mida cuidadosamente la

cantidad de aceite y asegúrese de obtener la mezcla correcta.

frecuencia y sustituya el filtro de combustible una vez al año o más seguido.



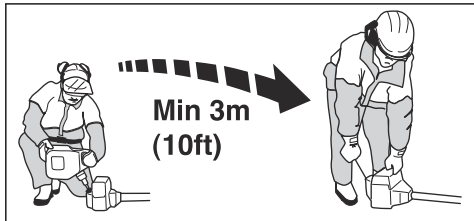
1. Llene la mitad de la cantidad de gasolina en un recipiente limpio para combustible.
2. Agregue la cantidad total de aceite.
3. Agite la mezcla de combustible.
4. Agregue la cantidad restante de gasolina al recipiente.
5. Agite cuidadosamente la mezcla de combustible.



AVISO: No mezcle el combustible durante más de 1 mes cada vez.

Para llenar el depósito de combustible

1. Limpie el área alrededor del tapón del depósito de combustible.
2. Agite el recipiente y asegúrese de que el combustible esté totalmente mezclado. Utilice siempre un recipiente de combustible con una válvula de protección antirreboso.
3. Llene el depósito de combustible.
4. Apriete bien la tapa del depósito de combustible cuidadosamente.
5. Aleje el producto 3 m (10 pies) o más del área de recarga de combustible y de la fuente de combustible antes de ponerlo en marcha.



AVISO: La contaminación en los depósitos produce un funcionamiento incorrecto. Limpie el depósito de combustible y el depósito de aceite para cadena con

Para utilizar el aceite para cadena correcto



ADVERTENCIA: No utilice aceite residual, que puede causar daños físicos y medioambientales. El aceite residual también causa daños en la bomba de aceite, la espada guía y la cadena de sierra.



ADVERTENCIA: La cadena de sierra se puede detener si la lubricación del equipo de corte es insuficiente. Riesgo de lesiones graves o fatales para el operador.



ADVERTENCIA: Este producto tiene una función que permite agotar el combustible antes que el aceite para cadena. Utilice el aceite para cadena adecuado a fin de que esta función de seguridad opere de forma correcta. Consulte a su concesionario de servicio al momento de seleccionar un aceite para cadena.

Tenga en cuenta: Este producto cuenta con un sistema de lubricación automática de la cadena. También puede ajustar el flujo de aceite. Consulte *Para comprobar la lubricación de la cadena en la página 67*.

- Utilice aceite para cadena Husqvarna para obtener la máxima vida útil de la cadena de sierra y reducir al mínimo los daños al medioambiente. Si el aceite para cadena Husqvarna no está disponible, recomendamos que utilice un aceite para cadena estándar.
- Utilice un aceite para cadena con buena adherencia a la cadena de sierra.
- Utilice un aceite para cadena con un rango de viscosidad adecuado que coincida con la temperatura del aire.



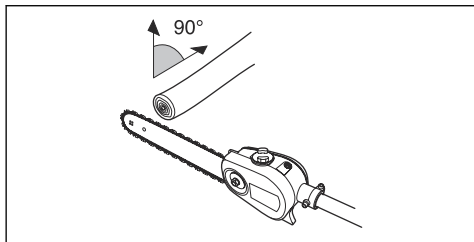
AVISO: Si el aceite tiene muy poca densidad, se agotará antes que el combustible. En temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F, algunos aceites para cadena se vuelven demasiado densos, lo que puede provocar daños en los componentes de la bomba de aceite.

- Utilice el equipo de corte recomendado. Consulte *Equipo de corte recomendado en la página 70*.

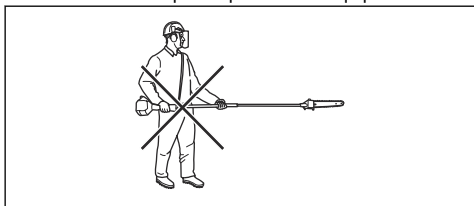
Para utilizar el producto

- Mantenga el producto lo más cerca posible de su cuerpo para obtener un mejor equilibrio. Utilice el arnés para mantener el peso de la máquina y hacerla más fácil de manejar.
- Asegúrese de que la punta no toque el suelo.

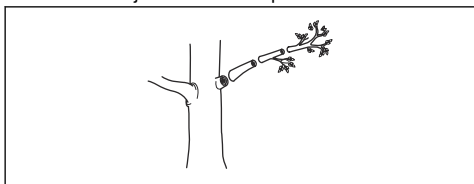
- No apresure el trabajo, trabaje a un ritmo constante hasta que todas las ramas se hayan cortado con precisión.
- Reduzca siempre la velocidad del motor a ralentí después de cada tarea. Utilizar la máquina períodos prolongados a aceleración máxima sin ninguna carga en el motor puede provocar daños graves al motor.
- Trabaje siempre en aceleración máxima.
- Siempre que sea posible, acomódese en una posición en la que pueda realizar el corte en ángulo recto a la rama.



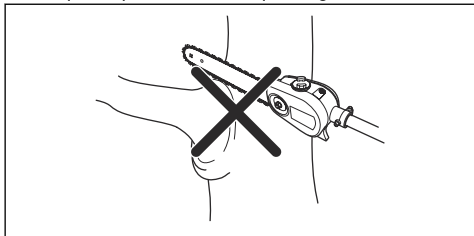
- No trabaje con el eje directamente enfrente, ya que esto aumenta el peso aparente del equipo de corte.



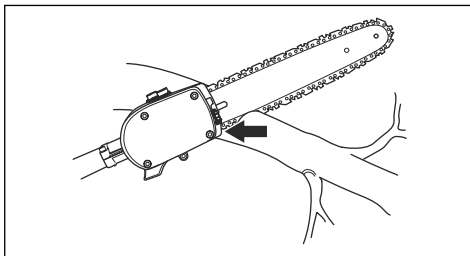
- Corte las ramas más grandes en secciones para tener un mejor control del espacio donde caen.



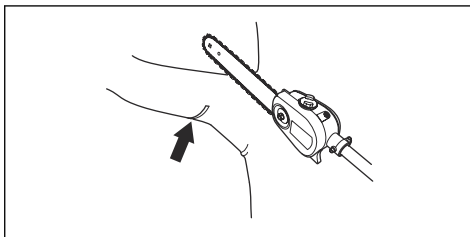
- Nunca corte en el bulto de la raíz de la rama, ya que así cicatriza con mayor lentitud y aumenta el riesgo de que se produzca un ataque fúngico.



- Utilice el tope ubicado en la base del cabezal de corte para apoyarse mientras corta. De esta forma, permitirá que sea más fácil evitar que el equipo de corte rebote en la rama.

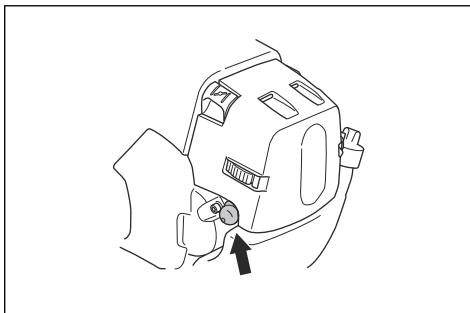


- Realice un corte inicial en la parte inferior de la rama antes de cortar la rama. Esto evitará el desprendimiento de la corteza, lo que podría hacer más lenta la cicatrización y causar daño permanente al árbol. El corte no debe ser de una profundidad superior a $\frac{1}{3}$ del grosor de la rama para evitar el atascamiento. Mantenga la cadena funcionando mientras retira el equipo de corte de la rama para evitar el atascamiento.



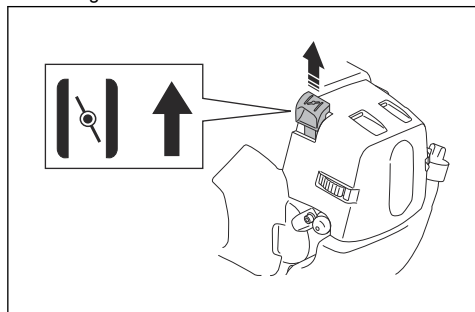
Para preparar la máquina para el arranque

1. Presione el bulbo de la bomba de combustible repetidas veces hasta que se comience a llenar de combustible.



Tenga en cuenta: No es necesario que el bulbo de la bomba de combustible se llene completamente.

2. Suba el estrangulador hasta la posición de estrangulamiento.



ADVERTENCIA: Tenga cuidado, existe riesgo de lesiones por cortes. La cadena de sierra comienza a girar inmediatamente cuando se arranca el motor con el estrangulador.

Para poner en marcha la máquina



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia en el capítulo de seguridad antes de arrancar la máquina (consulte *Seguridad 535FBX en la página 43*).

1. Use guantes protectores.
2. Mantenga el cuerpo del producto en el suelo con la mano izquierda.



AVISO: ¡No utilice los pies!

3. Sujete la empuñadura de la cuerda de arranque.
4. Tire lentamente de la cuerda de arranque con la mano derecha hasta sentir una resistencia (la empuñadura del gancho de arranque).



ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque en la mano.

5. Tire de la cuerda de forma rápida y con fuerza.



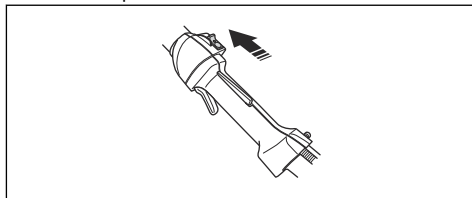
AVISO: No tire de la cuerda de arranque en toda su extensión y no suelte la empuñadura de la cuerda cuando esta esté totalmente extendida. Esto puede provocar daños al producto.

6. Tire de la cuerda de arranque nuevamente hasta que arranque el motor.

7. Restablezca el estrangulador cuando el motor se encienda.
8. Accione el acelerador gradualmente cuando arranque el motor.
9. Asegúrese de que el motor funciona correctamente.

Para detener la máquina

1. Mueva el interruptor de detención a la posición de detención para detener el motor.



AVISO: El interruptor de detención regresa automáticamente a su posición inicial. Con el fin de evitar arranques accidentales, el sombrerete de bujía debe quitarse de la bujía cuando se realicen tareas de montaje, revisión o mantenimiento.

Desbrozamiento forestal

Instrucciones generales de trabajo



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado cuando corte un árbol tenso. El árbol se puede mover rápidamente antes o después de cortarlo. Mantenga una posición correcta y siga el procedimiento de funcionamiento para evitar lesiones graves.

- Despeje un espacio abierto en un extremo del área de trabajo e inicie el trabajo desde allí.
- Mueva el producto siguiendo un patrón regular por el área de trabajo.
- Mueva el producto completamente hacia la izquierda y la derecha para desbrozar una anchura de 4 a 5 m en cada giro.
- Desbroce una longitud de 75 m antes de girar y volver. Si se mueve, lleve el recipiente de combustible con usted mientras continúa.
- Muévase en una dirección en la que no cruce zanjas y obstáculos de forma innecesaria.
- Muévase en una dirección en la que el viento haga que la vegetación cortada caiga en la zona despejada.
- Muévase por la pendiente, no hacia arriba y abajo.

Mantenimiento 535RBX

Introducción

A continuación encontrará algunas instrucciones generales de mantenimiento. Si necesita más información, comuníquese con su taller de servicio.

Tenga en cuenta: El usuario solo debe llevar a cabo el trabajo de mantenimiento y servicio descrito en este manual de usuario. Un taller de servicio autorizado se debe encargar de realizar una labor más amplia.

Programa de mantenimiento

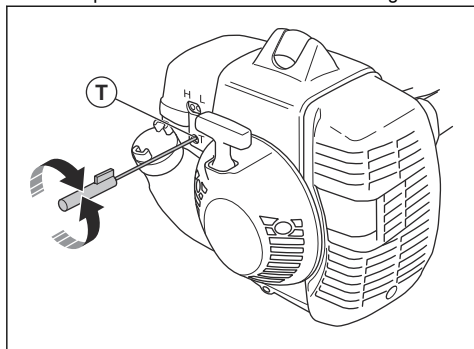
La siguiente es una lista de pasos de mantenimiento que se deben realizar en la máquina. La mayoría de los artículos se describen en este capítulo.

Mantenimiento	Diario	Una vez por semana	Una vez por mes
Limpie la superficie externa.	X		
Asegúrese de que el bloqueador del acelerador y el acelerador funcionen correctamente.	X		
Verifique el interruptor de detención para asegurarse de que funcione correctamente.	X		
Asegúrese de que la cadena de sierra no gire en régimen de ralentí.	X		
Limpie el filtro de aire. Cámbielo si fuera necesario.	X		
Compruebe que la cadena de sierra no presente grietas visibles en los remaches y eslabones, si la cadena de sierra es rígida o si los remaches y eslabones están desgastados de forma anormal.	X		
Limpie el área que se encuentra debajo de la cubierta protectora.	X		
Asegúrese de que las tuercas y los tornillos estén apretados.	X		
Examine el motor, el depósito de combustible y los conductos de combustible para determinar si hay fugas.	X		
Limpie el sistema de refrigeración.		X	
Examine el arranque y la cuerda de arranque en busca de daños.		X	
Examine los aisladores de vibraciones en busca de daños y grietas.		X	
Limpie el lado exterior de la bujía. Retírela y revise la distancia entre los electrodos. Ajuste la separación a la distancia correcta (consulte <i>Para examinar la bujía en la página 60</i>) o cambie la bujía. Asegúrese de que la bujía está equipada con un regulador.		X	
Limpie el exterior del carburador y el espacio que lo rodea.		X	
Lime las rebabas de los bordes de la espada.		X	
Limpie o cambie la red apagachispas del silenciador.		X	
Limpie el depósito de combustible.			X
Verifique si hay contaminación del filtro de combustible y si hay grietas u otros defectos en la manguera de combustible. Cámbielos si fuera necesario.			X
Revise todos los cables y las conexiones.			X

Mantenimiento	Diario	Una vez por semana	Una vez por mes
Revise si el embrague, los muelles de embrague y el tambor de embrague presentan desgaste. Reemplácelos si es necesario en un taller de servicio oficial.			X
Reemplace la bujía. Asegúrese de que la bujía está equipada con un regulador.			X

Para ajustar el régimen de ralentí

1. Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio y que la cubierta del filtro de aire esté instalada antes de ajustar el régimen de ralentí.
2. Encienda el producto. Consulte *Filtro de aire en la página 61*
3. Ajuste el régimen de ralentí con el tornillo de ajuste de ralentí T, el cual se identifica con la marca "T". Gire el tornillo de ajuste de ralentí hacia la derecha hasta que la cadena de sierra comience a girar.



4. Gire el tornillo de ajuste de ralentí hacia la izquierda hasta que la cadena de sierra se detenga.

El régimen de ralentí es el correcto cuando el motor funciona correctamente en todas las posiciones. El régimen de ralentí debe ser inferior a la velocidad cuando la cadena de sierra comienza a girar.



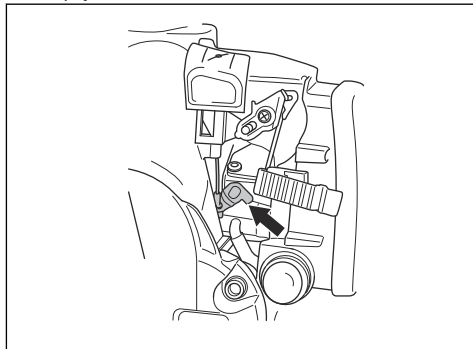
ADVERTENCIA: Si la cadena de sierra no se detiene cuando ajuste el régimen de ralentí, diríjase a su concesionario más cercano. No utilice la máquina hasta que esté correctamente ajustada o reparada.

Tenga en cuenta: Consulte *Datos técnicos 535FBX en la página 69* para conocer el régimen de ralentí recomendado.

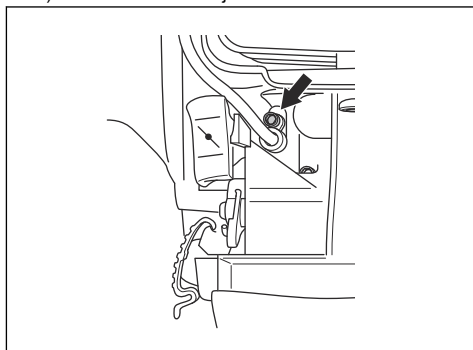
Para ajustar el cable del acelerador

Tenga en cuenta: Se debe ajustar el cable del acelerador después de 100 horas de funcionamiento o si el motor no funciona correctamente.

1. Asegúrese de que el régimen de ralentí esté ajustado correctamente. Consulte *Para ajustar el régimen de ralentí en la página 59*.
2. Detenga el motor.
3. Quite la tapa del cilindro.
4. Mantenga el acelerador completamente empujado.
5. Empuje la leva del acelerador con el dedo.



6. Si la leva del acelerador se mueve, ajuste el cable del acelerador.
 - a) Gire el tornillo de ajuste hacia la derecha.



- b) Empuje la leva del acelerador con el dedo. Si la leva del acelerador no se mueve, el cable del acelerador está ajustado correctamente.
7. Instale la cubierta del cilindro y revise el régimen de ralentí.

Para comprobar el silenciador

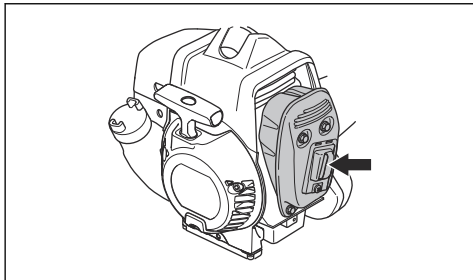


ADVERTENCIA: Nunca utilice un producto que tenga un silenciador defectuoso o que esté en malas condiciones.

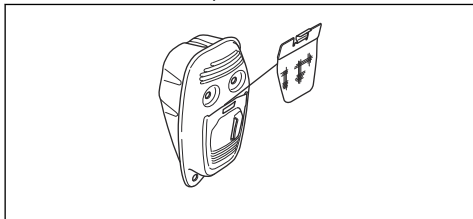


ADVERTENCIA: No utilice el producto si falta la rejilla apagachispas en el silenciador o si está defectuosa.

1. Examine el silenciador en busca de daños y defectos.
2. Asegúrese de que el silenciador esté correctamente unido al producto.



3. Si su producto tiene una rejilla apagachispas especial, límpiela semanalmente.
4. Si está dañada, reemplácela.



AVISO: Si se bloquea la rejilla apagachispas, el producto se sobrecalienta y esto provoca daños al cilindro y al pistón.

Sistema refrigerante

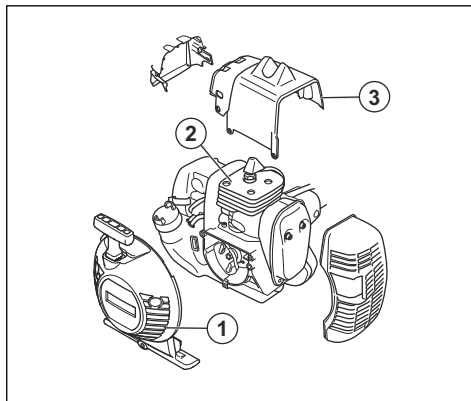
El producto cuenta con un sistema refrigerante para mantener la temperatura de funcionamiento lo más baja posible.

Limpie los componentes del sistema refrigerante con un cepillo semanalmente o con mayor frecuencia en condiciones más ásperas. Un sistema refrigerante sucio o bloqueado produce el sobrecalentamiento de la máquina, lo que provoca daños en el pistón y el cilindro.

El sistema refrigerante tiene los siguientes componentes:

1. Toma de aire en el motor de arranque

2. Aletas de refrigeración en el cilindro
3. Cubierta del cilindro.

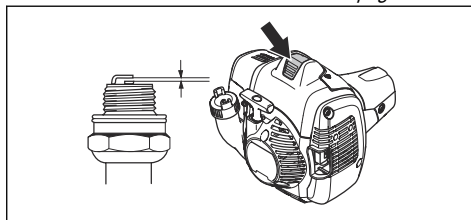


Para examinar la bujía



AVISO: Utilice siempre el tipo de bujía recomendada. El tipo de bujía incorrecto puede causar daños en el producto.

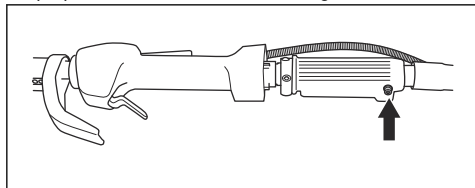
- Examine la bujía si el motor tiene una potencia demasiado baja, no arranca fácilmente o no funciona correctamente al régimen de ralentí.
- Para disminuir el riesgo de material no deseado en los electrodos de la bujía, siga estas instrucciones:
 - a) Asegúrese de que el régimen de ralentí esté ajustado correctamente.
 - b) Asegúrese de que la mezcla de combustible es la correcta.
 - c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
- Si la bujía está sucia, límpiela y asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte *Datos técnicos 535FBX en la página 69*.



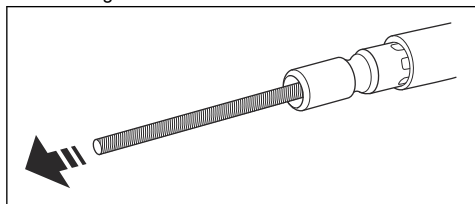
- Reemplace la bujía si es necesario.

Para lubricar el eje propulsor

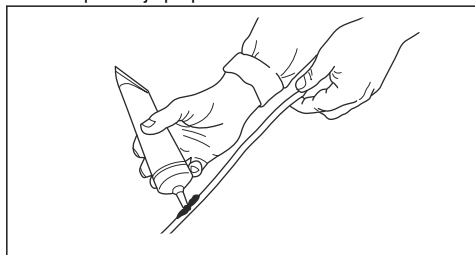
1. Tire la perilla hacia arriba y retire el manguito del eje propulsor de la cubierta del embrague.



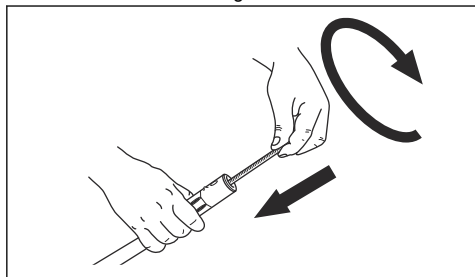
- a) Sacuda o tire el eje propulsor para quitarlo del manguito.



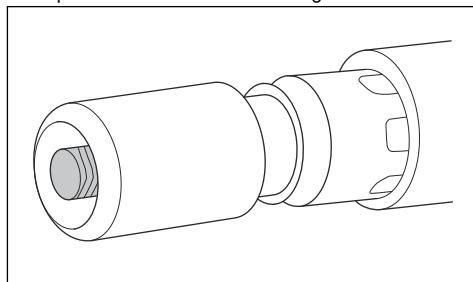
2. Lubrique el eje propulsor.



3. Empuje y gire el eje propulsor al mismo tiempo para volver a colocarlo en el manguito. Mantenga aproximadamente 10 mm/0,40" del eje propulsor fuera del borde del manguito.



4. Alinee el orificio en el manguito del eje propulsor con la perilla en la cubierta del embrague.



5. Empuje y gire el eje propulsor al mismo tiempo para conectarlo.

Filtro de aire

Retire el polvo y suciedad del filtro de aire para mantenerlo limpio y evitar:

- Fallas del carburador
- Problemas de arranque
- Pérdida de energía
- Desgaste innecesario de las piezas del motor
- Demasiado consumo de combustible

Limpie el filtro de aire en un intervalo de 25 horas de o con más frecuencia si las condiciones son excepcionalmente polvorientas.

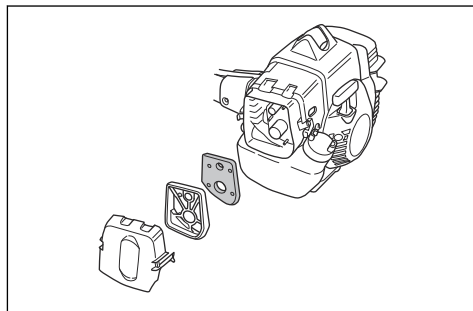
Para limpiar el filtro de aire



AVISO: Siempre se debe reemplazar un filtro de aire que está dañado, sucio o mojado con combustible.

Si utiliza un filtro de aire durante mucho tiempo, no se puede limpiar completamente. Sustituya el filtro de aire por uno nuevo a intervalos regulares.

1. Mueva la palanca del estrangulador hacia arriba, para cerrar la válvula estranguladora.
2. Quite la cubierta del filtro de aire y retire el filtro de aire.

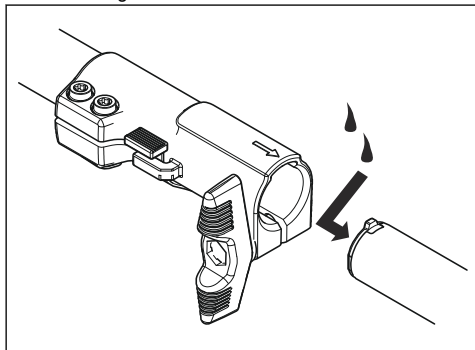


3. Limpie el filtro de aire con agua jabonosa caliente.

4. Reemplace el filtro de aire si está demasiado sucio para limpiarlo completamente. Siempre reemplace un filtro de aire dañado.
5. También debe limpiar la superficie interior de la cubierta del filtro. Utilice aire o un cepillo.
6. Verifique la superficie sellante de goma. Cambie el filtro de la junta de goma si está dañado.
7. Asegúrese de que el filtro de aire esté seco antes de instalarlo.

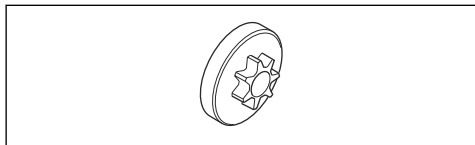
Eje de dos piezas

Aplique grasa al extremo del eje propulsor cada 30 horas de funcionamiento. Existe riesgo de que los extremos del eje propulsor (acoplamiento ranurado) de los modelos con ejes de dos piezas se agarroten si no se lubrican regularmente.



Para revisar el piñón Spur

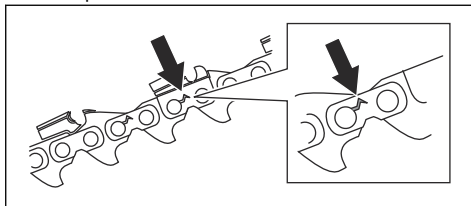
El tambor de embrague tiene un piñón Spur que está soldado en el tambor de embrague.



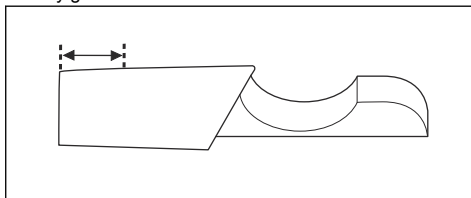
- Realice regularmente una comprobación visual del nivel de desgaste del piñón Spur. Reemplace el tambor de embrague con el piñón Spur si tiene mucho desgaste.

Para examinar el equipo de corte

1. Asegúrese de que no haya grietas en los remaches y eslabones y que los remaches no estén sueltos. Reemplácelos si es necesario.

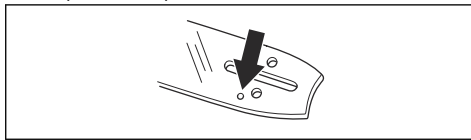


2. Asegúrese de que la cadena de sierra se puede doblar fácilmente. Reemplace la cadena de sierra si está rígida.
3. Compare la cadena de sierra con una cadena de sierra nueva para examinar si los remaches y eslabones están gastados.
4. Reemplace la cadena de sierra cuando la parte más larga del diente de corte sea inferior a 4 mm/ 0,16 pulg. También reemplace la cadena de sierra si hay grietas en las cortadoras.

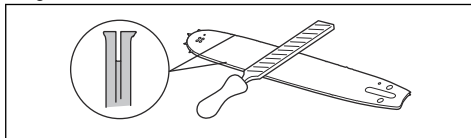


Para comprobar la espada guía

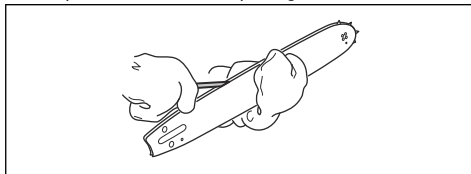
1. Asegúrese de que el canal de aceite no esté bloqueado. Límpielo si es necesario.



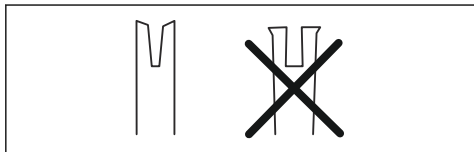
2. Examine si hay rebabas en los bordes de la espada guía. Quite las rebabas con una lima.



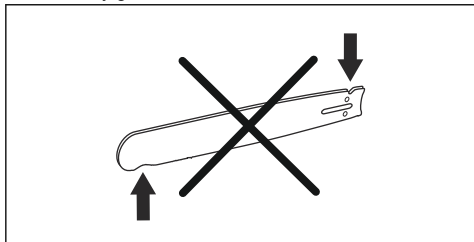
3. Limpie la ranura en la espada guía.



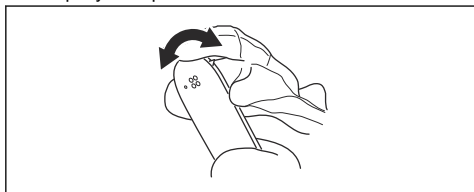
- Examine la ranura de la espada guía para ver si hay desgaste. Reemplace la espada guía si es necesario.



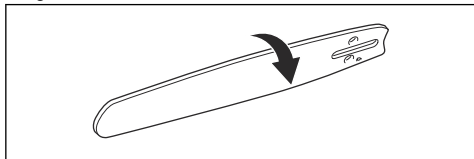
- Examine si la puntera de la espada guía es áspera o está muy gastada.



- Asegúrese de que el cabezal de rueda de la espada gire libremente y que el orificio de lubricación del cabezal de rueda de la espada no esté obstruido. Limpie y lubrique si es necesario.



- Para extender el ciclo de vida de la espada guía, gírela diariamente.



Para afilar la cadena de sierra

Información sobre la espada guía y la cadena de sierra

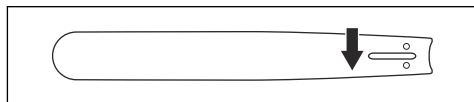


ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores cuando utilice la cadena de sierra o cuando realice mantenimiento en esta. Una cadena de sierra que no se mueve también puede causar lesiones.

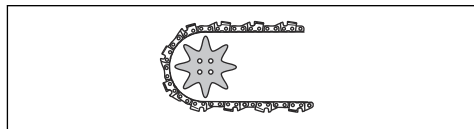
Reemplace las espadas guía o cadenas de sierra desgastadas o dañadas por la combinación de espada guía y cadena de sierra recomendadas por Husqvarna. Esto es necesario para mantener las funciones de seguridad del producto. Consulte *Accesorios en la*

página 77 para conocer una lista de las combinaciones de espada y cadena que recomendamos.

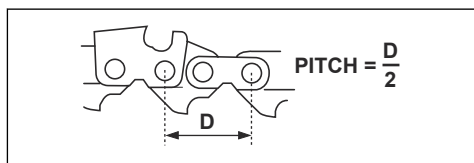
- Longitud de la espada guía, cm/pulg. La información sobre la longitud de la espada guía generalmente se puede encontrar en el extremo trasero de la espada guía.



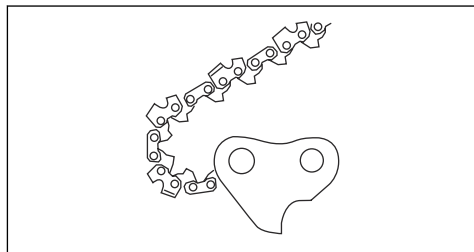
- Número de dientes del cabezal de rueda de la espada (T).



- Paso de la cadena, pulg. La distancia entre los eslabones de arrastre de la cadena de sierra debe alinearse con la distancia de los dientes en el cabezal de rueda de la espada y el piñón de arrastre.

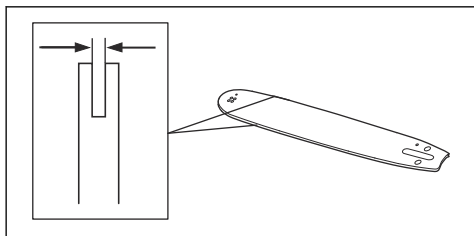


- Cantidad de eslabones de arrastre. La cantidad de eslabones de arrastre se determina según el tipo de espada guía.

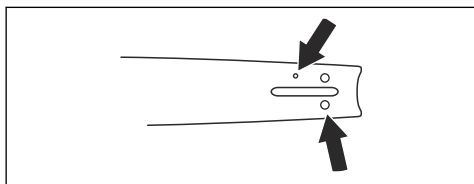


- Ancho de la ranura de la espada, pulg./mm. El ancho de la ranura de la espada guía debe ser igual

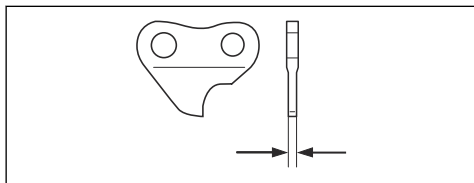
que el ancho de los eslabones de arrastre de la cadena.



- Orificio de aceite de la cadena y orificio para tensado de la cadena. La espada guía debe alinearse con el producto.



- Ancho del eslabón de arrastre, mm/pulg.

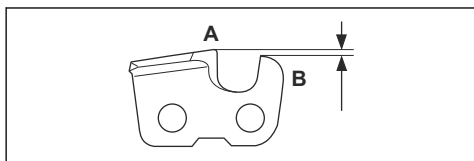


Información general sobre cómo afilar las cortadoras

No utilice una cadena de sierra desafilada. Si la cadena de sierra no está afilada, debe aplicar más presión para introducir la espada guía en la madera. Si la cadena de sierra está muy desafilada, no habrá astillas de madera, sino polvo de serrín.

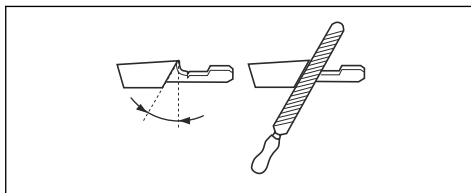
Una cadena de sierra afilada corroe la madera y las astillas de madera se vuelven largas y espesas.

El diente de corte (A) y el calibre de profundidad (B) constituyen en conjunto la parte cortante de la cadena de sierra; es decir, la cortadora. La diferencia de altura entre los dos representa la profundidad de corte (configuración de calibre de la profundidad).

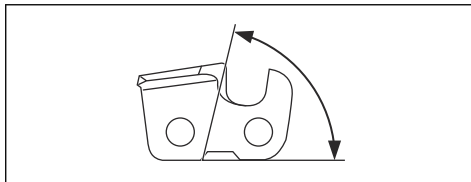


Cuando afile una cortadora, considere lo siguiente:

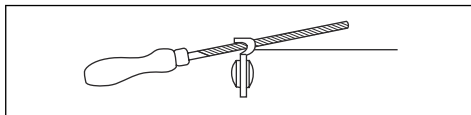
- Ángulo del limado.



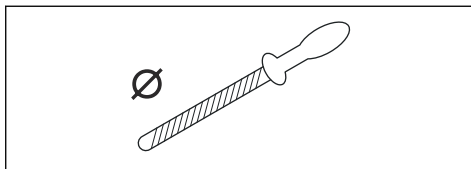
- Ángulo del corte.



- Posición de la lima.



- Diámetro de la lima redonda.

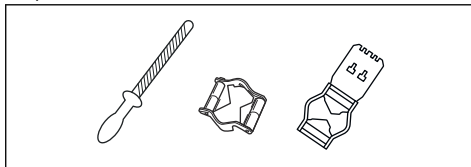


No es fácil afilar una cadena de sierra correctamente sin el equipo correcto. Utilice el calibrador de afilado Husqvarna. Esto le ayudará a mantener el máximo rendimiento de corte.

Tenga en cuenta: Consulte *Para afilar las cortadoras en la página 64* para obtener información sobre el afilado de la cadena de sierra.

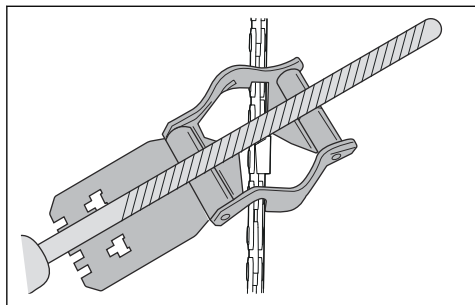
Para afilar las cortadoras

1. Use una lima redonda y un calibrador de afilado para afilar los dientes de corte.



Tenga en cuenta: Consulte *Equipos de afilado y ángulos de afilado en la página 70* para obtener información sobre qué lima y calibrador recomienda Husqvarna para la cadena de sierra.

2. Aplique el calibrador de afilado correctamente en la cortadora. Consulte las instrucciones entregadas con el calibrador de afilado.
3. Mueva la lima desde la parte interior de los dientes de corte hacia fuera. Disminuya la presión cuando tire el cordón de encendido.



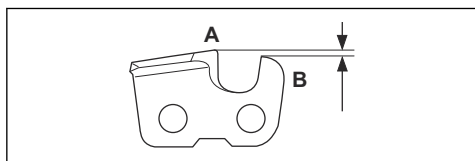
4. Retire el material de un lado de todos los dientes de corte.
5. Gire el producto y retire el material del otro lado.
6. Asegúrese de que todos los dientes de corte tengan la misma longitud.

Información general sobre cómo afilar las cortadoras

No utilice una cadena de sierra desafilada. Si la cadena de sierra no está afilada, debe aplicar más presión para introducir la espada guía en la madera. Si la cadena de sierra está muy desafilada, no habrá astillas de madera, sino polvo de serrín.

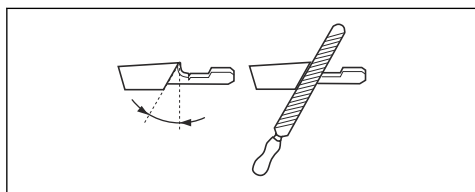
Una cadena de sierra afilada corroe la madera y las astillas de madera se vuelven largas y espesas.

El diente de corte (A) y el calibre de profundidad (B) constituyen en conjunto la parte cortante de la cadena de sierra; es decir, la cortadora. La diferencia de altura entre los dos representa la profundidad de corte (configuración de calibre de la profundidad).

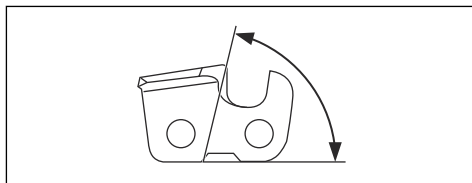


Cuando afile una cortadora, considere lo siguiente:

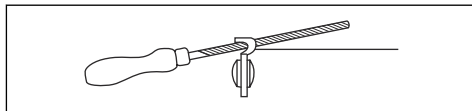
- Ángulo del limado.



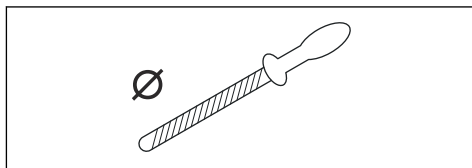
- Ángulo del corte.



- Posición de la lima.



- Diámetro de la lima redonda.



No es fácil afilar una cadena de sierra correctamente sin el equipo correcto. Utilice el calibrador de afilado Husqvarna. Esto le ayudará a mantener el rendimiento de corte al máximo y el riesgo de reculada al mínimo.



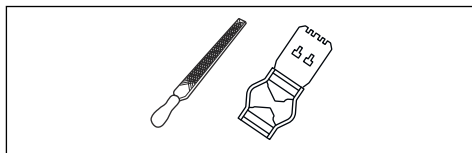
ADVERTENCIA: La intensidad de la reculada aumenta significativamente si no se siguen las instrucciones de afilado.

Tenga en cuenta: Consulte *Para afilar la cadena de sierra en la página 63* para obtener información sobre el afilado de la cadena de sierra.

Para ajustar el calibre de profundidad

Antes de ajustar el calibre de profundidad o de afilar las cortadoras, consulte *Información general sobre cómo afilar las cortadoras en la página 64* para obtener instrucciones. Se recomienda ajustar el calibre de profundidad cada tres operaciones en las que se afilen los dientes de corte.

Se recomienda la aplicación de nuestro calibrador de profundidad para obtener el ajuste y ángulo correctos para el calibre de profundidad.

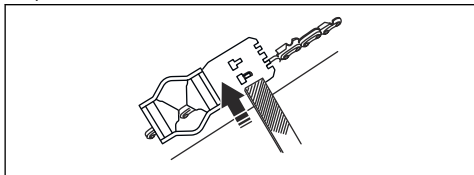


1. Utilice una lima plana y un calibrador de profundidad para el ajuste del calibre de profundidad. Utilice solo la herramienta del calibrador de profundidad Husqvarna para obtener el ajuste y ángulo correctos para el calibre de profundidad.

2. Ponga el calibrador de profundidad sobre la cadena de sierra.

Tenga en cuenta: Consulte el paquete del calibrador de profundidad para obtener más información sobre cómo utilizar la herramienta.

3. Utilice la lima plana para retirar la parte del calibre de profundidad que se extiende por el calibrador de profundidad.



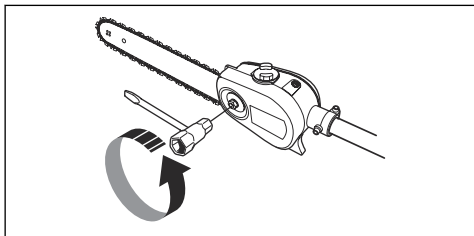
Para tensar la cadena



ADVERTENCIA: Una cadena de sierra con una tensión incorrecta se puede soltar de la espada guía y causar lesiones graves o fatales.

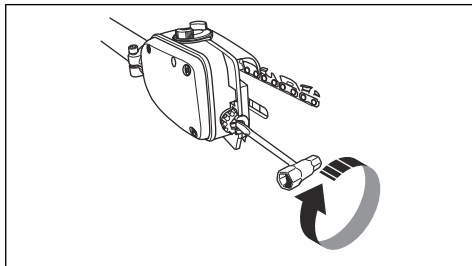
Las cadenas de sierra se alargan con el uso. Ajuste la cadena de sierra con regularidad.

1. Afloje las tuercas de la espada que sostienen la cubierta del embrague o el freno de cadena. Use una llave.



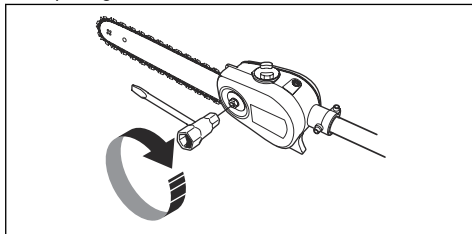
2. Apriete las tuercas de la espada con la mano lo más fuerte que pueda.

3. Levante la parte delantera de la espada guía y gire el tornillo de tensado de la cadena. Use una llave.

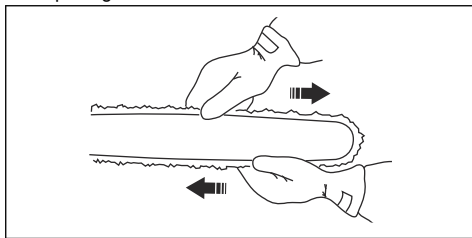


4. Apriete firmemente la cadena de sierra de la espada guía, pero de forma en que se pueda mover fácilmente.

5. Apriete las tuercas de la espada con una llave al mismo tiempo que levanta la parte delantera de la espada guía.

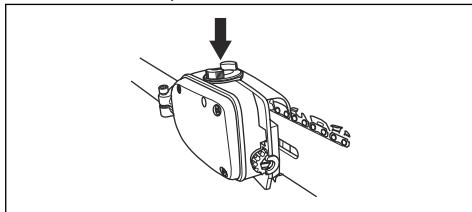


6. Asegúrese de poder tirar la cadena de sierra con facilidad de forma manual sin que cuelgue desde la espada guía.



Para llenar con aceite para cadena

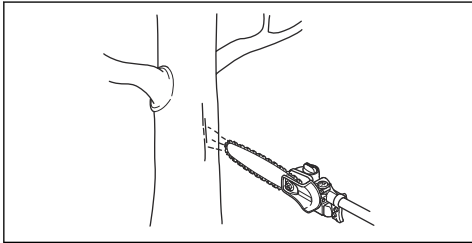
1. Abra el tapón del aceite en la parte superior del cabezal de la espada.



2. Llene con aceite para cadena de sierra Husqvarna.
3. Vuelva a poner el tapón.

Para comprobar la lubricación de la cadena

- 1. Compruebe la lubricación de la cadena cada vez que reposte. Oriente la puntera de la espada hacia una superficie de color claro a 20 cm (8 pulg.) de distancia aproximadamente. Es posible que después de 1 minuto de funcionamiento a un 75 % de aceleración vea una línea de aceite definida en la superficie clara.



- 2. Si la lubricación de la cadena de sierra no funciona correctamente, revise la espada guía. Consulte *Para comprobar la espada guía en la página 62* para obtener instrucciones. Consulte a su concesionario de servicio si los pasos de mantenimiento no ayudan.

Para ajustar la lubricación de la cadena



ADVERTENCIA: Detenga el motor antes de realizar ajustes en la bomba de aceite.

Gire el tornillo de ajuste de la bomba de aceite. Use un destornillador o una llave combinada.

- Gire el tornillo ajustable hacia la derecha para aumentar el flujo de aceite.

- Gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda para reducir el flujo de aceite.

Solución de problemas

El motor no arranca

Verificar	Causa posible	Procedimiento
Interruptor de detención	El interruptor de detención está en la posición de detención.	Solicite a un taller de servicio autorizado el reemplazo del interruptor de detención.
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto	Vacíe el depósito de combustible y llénelo con combustible correcto.

Verificar	Causa posible	Procedimiento
Bujía y cilindro.	La bujía está sucia o mojada.	Asegúrese de que la bujía esté limpia y seca.
	La distancia entre los electrodos de la bujía es incorrecta.	Limpie la bujía. Asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte <i>Datos técnicos 535FBX en la página 69</i> . Asegúrese de que la bujía esté equipada con un supresor.
	La bujía está floja.	Ajuste la bujía.
	El motor está ahogado debido a arranques repetidos con el estrangulador totalmente abierto después del encendido.	Retire y limpie la bujía. Coloque el producto de costado con el agujero de la bujía lejos de usted. Tire la empuñadura de la cuerda de arranque de 6 a 8 veces. Monte la bujía y arranque el producto. Consulte <i>Para poner en marcha la máquina en la página 57</i> .

El motor arranca, pero se detiene de nuevo.

Verificar	Causa posible	Procedimiento
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto	Vacíe el depósito de combustible y rellénelo con el combustible correcto.
Filtro de aire	El filtro de aire está obstruido.	Limpie el filtro de aire.

Transporte y almacenamiento

Transporte y almacenamiento

- Para el almacenamiento y el transporte del producto y del combustible, asegúrese de que no haya fugas o vapores. Las chispas o llamas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden iniciar un incendio.
- Siempre use contenedores aprobados para el almacenamiento y el transporte del combustible.
- Vacíe los depósitos de combustible y de aceite para cadena antes del transporte o antes de un almacenamiento prolongado. Deseche el combustible y el aceite para cadena en un sitio adecuado para tal propósito.
- Utilice protección para transportes en el producto para evitar lesiones o daños en el producto. Una cadena de sierra que no se mueve también puede provocar lesiones graves.

- Quite el sombrerete de bujía de la bujía.
- Fije el producto de manera segura durante el transporte.

Para preparar su producto para un almacenamiento prolongado

1. Desmonte y limpie la cadena de sierra y la ranura en la espada guía.



AVISO: Si la cadena de sierra y la espada guía no se limpian, se pueden poner rígidas o se pueden bloquear.

2. Fije el protector protección para transportes.
3. Limpie la máquina. Consulte *Mantenimiento 535RBX en la página 58* para obtener instrucciones.
4. Realice un mantenimiento completo del producto.

Datos técnicos 535FBX

Datos técnicos

Motor	
Cilindrada, cm ³ /pulg. cúb	34,6/2,11
Diámetro de cilindro, mm/pulg.	38,0/1,50
Carrera, mm/pulg.	30,5/1,20
Velocidad máxima recomendada, rpm	11700
Régimen de ralentí, rpm	2900
Potencia máx. del motor, según la norma ISO 8893, kW/rpm	1,6/8400
Silenciador con catalizador	Sí
Sistema de encendido con velocidad regulada	Sí
Sistema de encendido	
Bujía	Champion RCJ 6Y
Distancia entre los electrodos, mm/pulg.	0,5/0,02
Combustible y sistema de lubricación	
Capacidad del depósito de combustible, l/pinta EE. UU.	0,6/1,27
Capacidad del depósito de aceite, l/pinta EE. UU.	0,55/0,26
Peso	
Peso sin combustible ni accesorio de corte, kg/lb	12,4/27,3

Accesorios

Equipo de corte recomendado

Combinación recomendada para la cadena de sierra y la espada guía.

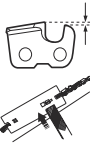
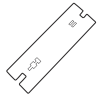
Espada guía				Cadena de sierra	
Longitud, pulg.	Paso, pulg.	Calibrador, mm	Radio máx. de la punta	Tipo	Longitud, eslabones de arrastre, n.º
13	0,325	1,3	10T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	

Equipos de afilado y ángulos de afilado

El calibrador de afilado Husqvarna entrega los ángulos de afilado correctos. Se recomienda siempre usar un calibrador de afilado Husqvarna para restaurar el filo de

la cadena de sierra. Las referencias se indican en la tabla que se encuentra a continuación.

Si no sabe qué cadena de sierra tiene en su producto, comuníquese con su taller de servicio.

						
H30	4,8 mm/3/16"	80°	30°	0,65 mm/ 0,025"	505 69 81-00	505 69 81-08
SP33G	4,8 mm/3/16"	80°	30°	0,65 mm/ 0,025"	-	586 93 84-01

Introducción TA1100

Símbolos en la máquina



ADVERTENCIA: Este producto es peligroso. El operador o las personas que se encuentran cerca pueden sufrir lesiones o la muerte si el producto no se utiliza con cuidado y correctamente. Para evitar daños graves al operador o a las personas que se encuentran cerca, lea y siga todas las instrucciones de seguridad del manual de usuario.



Lea atentamente el manual de instrucciones y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar el producto.



Utilice un casco protector en lugares donde puedan caer objetos sobre usted. Use protección auricular aprobada. Use protección ocular homologada.



Régimen máximo del eje de salida.



Este producto cumple con las directivas CE pertinentes.



El producto puede provocar que los objetos salgan expulsados, lo que puede causar lesiones.



Manténgase a un mínimo de 15 m de distancia de las personas y los animales mientras el producto esté funcionando.



Use guantes protectores homologados.



Use botas antideslizantes de servicio pesado.



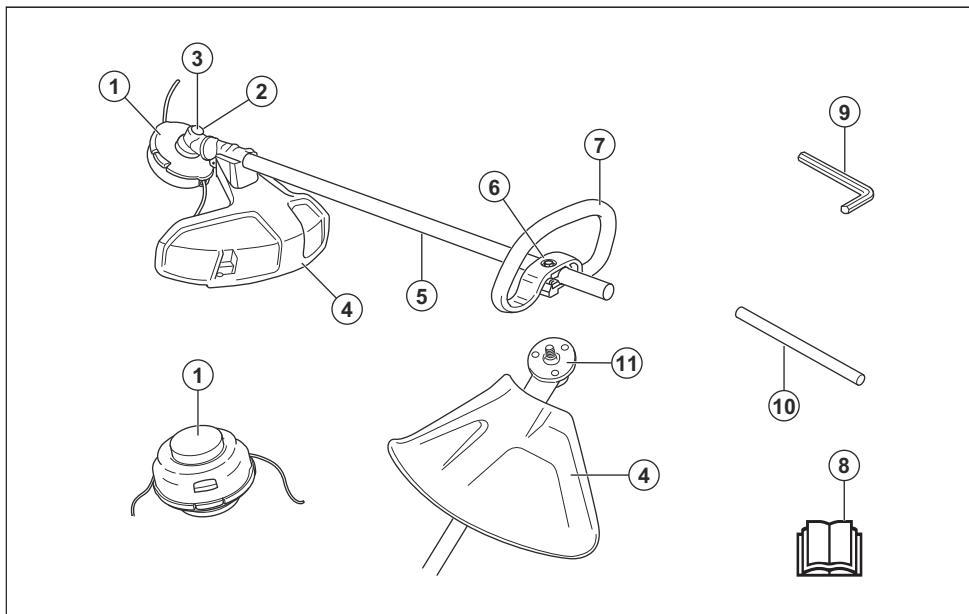
Utilice solo cable de corte flexible. No utilice equipos de corte metálicos.



Emisiones sonoras en el medioambiente según la Directiva Europea 2000/14/EC y la legislación de Nueva Gales del Sur "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (Normativa de protección del medioambiente (control de ruidos) de 2017). Los datos de emisiones sonoras se pueden encontrar en la etiqueta de la máquina y en el capítulo Datos técnicos.

Tenga en cuenta: Otros símbolos o etiquetas del producto hacen referencia a requisitos de certificación para otras zonas comerciales.

Descripción general del producto TA1100



- | | |
|--|------------------------|
| 1. Cabezal de corte | 7. Mango cerrado |
| 2. Tapón de llenado de grasa, engranaje angulado | 8. Manual del usuario |
| 3. Engranaje angulado | 9. Llave hexagonal |
| 4. Protección del equipo de corte | 10. Pasador de bloqueo |
| 5. Eje | 11. Disco de arrastre |
| 6. Ajuste del mango | |

Seguridad TA1100

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Debe entender la diferencia entre desbroce de césped y recorte de césped antes de usarlo.
- Si se encuentra en una situación en la que no está seguro de cómo proceder, debe preguntarle a un experto. Póngase en contacto con el distribuidor o el taller de servicio. Evite todos los usos que considere que están más allá de su capacidad.
- Nunca utilice un producto que esté defectuoso. Realice las comprobaciones de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio descritas en este manual. Especialistas capacitados y calificados deben llevar a cabo algunas medidas de mantenimiento y servicio. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 58*.
- Todas las tapas, protecciones y mangos deben estar montados antes de arrancar la máquina. Asegúrese de que el sombrerete de bujía y el cable de encendido estén en perfecto estado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice nunca la máquina si está cansado, bajo la influencia del alcohol o las drogas, medicamentos o cualquier cosa que pudiera afectar su visión, vigilancia, coordinación o criterio.
- No utilice la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como niebla densa, lluvia intensa, tempestad, frío intenso, etcétera. Trabajar con mal tiempo es agotador y, a menudo, se presentan más riesgos, como suelo con hielo, dirección de corte impredecible, etcétera.
- Los únicos accesorios que pueden utilizarse con esta unidad de motor son los equipos de corte que

recomendamos. Consulte *Accesorios aprobados en la página 77*.

- Nunca permita que los niños utilicen el producto o que estén cerca de este. Debido a que el producto está equipado con un interruptor de arranque/detención que se acciona por resorte y se puede arrancar con baja velocidad y fuerza desde el mango de arranque, incluso niños pequeños pueden, en determinadas circunstancias, lograr la fuerza necesaria para arrancar el producto. Esto puede significar riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, saque el sombrerete de bujía cuando no se supervise el producto atentamente.
- Hacer funcionar un motor en un área confinada o mal ventilada puede producir la muerte por asfixia o intoxicación por monóxido de carbono.
- Toda la cubierta del embrague y el eje deben estar montados antes de encender la máquina; de lo contrario, el embrague se puede desprender y puede causar daños personales.
- Asegúrese de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 15 m mientras trabaja. Cuando varios operadores trabajen en la misma zona, la distancia de seguridad debe ser de al menos 15 m. De lo contrario, existe el riesgo de que se produzcan lesiones personales graves. Detenga el producto de inmediato si alguien se acerca. Nunca balancee el producto sin mirar primero hacia atrás para asegurarse de que nadie se encuentre dentro de la zona de seguridad.
- Asegúrese de que ni personas, ni animales ni ningún objeto o elemento puedan influir en su control del producto o que no entren en contacto con el equipo de corte u objetos flojos que son lanzados por el equipo de corte. No obstante, no utilice el producto a menos que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- Siempre inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los objetos sueltos, como piedras, cristales rotos, clavos, alambres de acero, cuerdas, etcétera., que podrían ser lanzados o enredarse en el equipo de corte.
- Cerciórese de que puede caminar y mantenerse de pie con seguridad. Revise el área a su alrededor para detectar posibles obstáculos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.) en caso de que tenga que

moverse repentinamente. Tenga sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.



- Mantenga un buen equilibrio en todo momento. No se estire demasiado.
- Siempre sujete el producto con ambas manos. Mantenga el producto al lado derecho de su cuerpo.
- Mantenga el equipo de corte por debajo de la cintura.
- Apague el motor antes de pasar a otra área. Coloque la protección para transportes antes de llevar o transportar el equipo una cierta distancia.
- Nunca suelte el producto con el motor activado a menos que lo tenga a la vista.
- Pare el motor y el equipo de corte antes de quitar el material que se ha enrollado en el eje de la hoja. Ni el usuario del producto ni ninguna otra persona debe intentar retirar el material cortado mientras el motor está en marcha o el equipo de corte está girando, ya que esto puede provocar lesiones graves. El engranaje angulado puede calentarse durante el uso y es posible que permanezca caliente por un largo tiempo. Si lo toca, puede quemarse.
- Esté atento a que no salgan objetos despedidos. Use siempre protección ocular homologada. No se apoye nunca sobre la protección del equipo de corte. Es posible que las piedras, residuos, etcétera, salgan despedidos en dirección a los ojos y le causen ceguera o lesiones graves.
- Algunas ramas o césped podrían quedar atrapados entre la protección y el equipo de corte. Detenga el motor antes de limpiar el producto.
- Reduzca siempre la velocidad del motor a ralentí después de cada tarea. Utilizar la máquina períodos prolongados a aceleración máxima sin ninguna carga en el motor puede provocar daños graves al motor.
- Preste atención a las señales de advertencia o gritos cuando utilice protectores auriculares. Siempre retire sus protectores auriculares apenas se detenga el motor.
- La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o nerviosos en personas que padecen de trastornos circulatorios. Póngase en contacto con su médico si experimenta síntomas de la sobreexposición a las vibraciones. Estos síntomas incluyen entumecimiento, pérdida de sensibilidad,

hormigueo, ardor, dolor, pérdida de fuerza y cambios en el color o el estado de la piel. Normalmente, estos síntomas se presentan en los dedos, manos o muñecas.

- No utilice un producto con un sombrerete de bujía dañado.
- No utilice un producto con un silenciador defectuoso.
- Mantenga todas las partes del cuerpo lejos del equipo de corte giratorio y superficies calientes.
- Nunca utilice un producto con un silenciador defectuoso.
- Nunca arranque ni utilice el producto en interiores, cerca de material combustible ni en espacios que no cuenten con una ventilación adecuada. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas inodoro, tóxico y altamente peligroso. Además, los gases de escape están calientes y pueden contener chispas que podrían provocar un incendio.

Equipo de corte



ADVERTENCIA: Mientras se realiza trabajo en el equipo de corte, este no debe girar. Asegúrese de que el motor se haya detenido. Quite el sombrerete de bujía antes de trabajar en el equipo de corte.



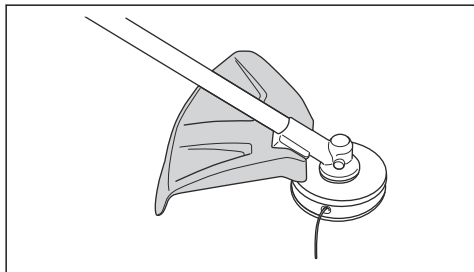
ADVERTENCIA: Asegúrese de que el equipo de corte no esté dañado. Si el equipo de corte está dañado, puede provocar accidentes. Reemplace el accesorio de corte si se encuentra dañado.



ADVERTENCIA: Utilice el equipo de corte adecuado. Solo utilice el equipo de corte con las protecciones recomendadas. Para obtener más información, consulte *Accesorios aprobados en la página 77*.

Protección del equipo de corte

La protección del equipo de corte evita que un objeto suelto salga expulsado en dirección al usuario. La protección también evita que el operador toque accidentalmente el accesorio de corte.



Examine la protección del accesorio de corte en busca de daños y grietas. Cambie la protección si está dañada o tiene grietas. Utilice solamente la protección aprobada para el equipo de corte.



ADVERTENCIA: No utilice un equipo de corte sin una protección aprobada. La instalación defectuosa o incorrecta de la protección puede provocar daños personales.

Cabezal de corte



ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que el hilo de la recortadora esté enrollado de manera firme y uniforme alrededor del tambor para evitar vibraciones peligrosas.

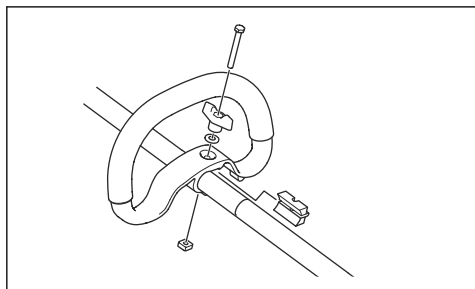


- Utilice únicamente los cabezales de corte y los hilos de recortadora recomendados.
- Utilice únicamente los equipos de corte recomendados.
- Las máquinas más pequeñas requieren cabezales de corte pequeños y viceversa.
- La longitud del hilo de la recortadora es importante. Un hilo de recortadora más largo requiere una mayor potencia del motor que uno más corto del mismo diámetro.
- Asegúrese de que la cortadora no esté dañada en la protección de la recortadora. Esto corta el hilo de la recortadora a la longitud correcta.
- Sumerja el hilo de la recortadora en agua por un par de días antes de utilizarlo para aumentar su vida útil.

Montaje TA1100

Para conectar el mango cerrado

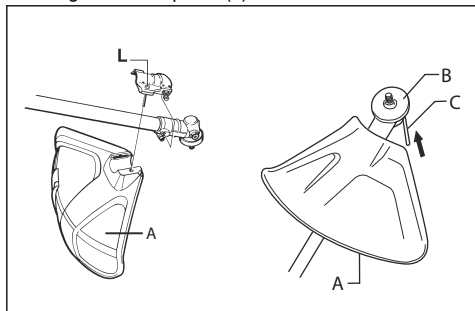
1. Coloque el mango cerrado sobre el eje, entre las flechas.



2. Coloque el separador en la ranura del mango cerrado.
3. Instale la tuerca, la perilla y el tornillo. No lo apriete completamente.
4. Ajuste el producto a una posición de funcionamiento apropiada.
5. Apriete la perilla.

Para montar la protección del equipo de corte y el cabezal de corte

1. Fije la protección del equipo de corte (A) correcta para el cabezal de corte (consulte *Accesorios aprobados en la página 77*).
2. Coloque la protección del equipo de corte en la conexión sobre el eje.
3. Asegure con un perno (L).

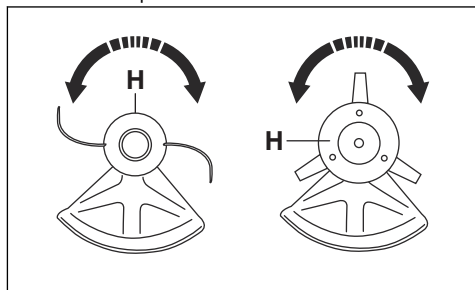


4. Instale el disco de arrastre (B) en el eje de salida.
5. Gire el eje de salida hasta que uno de los orificios en el disco de arrastre se alinee con el orificio correspondiente en la caja de engranajes.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la sección más levantada del disco de arrastre se instale correctamente en el agujero central de los accesorios de corte. Una instalación incorrecta del accesorio de corte puede causar daños graves.

6. Coloque el pasador de bloqueo (C) en el orificio para bloquear el eje.
7. Gire el cabezal de corte/cuchillas de plástico (H) en el sentido contrario en que rotan el cabezal de corte/cuchillas de plástico.

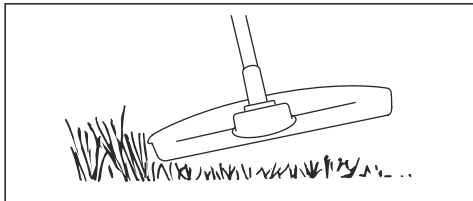


Funcionamiento TA1100

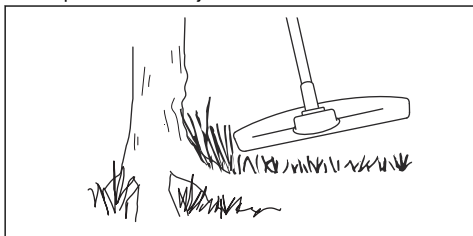
Recorte de césped con cabezal de corte

Para recortar el césped

1. Sostenga el cabezal de corte inmediatamente sobre el nivel del suelo en un ángulo. No presione el hilo de la recortadora de césped contra este último.

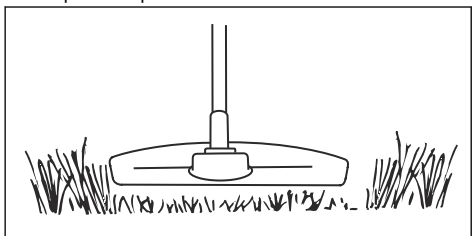


2. Disminuya la longitud del hilo de la recortadora entre 10 y 12 cm/4 y 4,75".
3. Disminuya el régimen del motor para reducir el riesgo de dañar las plantas.
4. Use una aceleración de un 80 % cuando corte el césped cerca de objetos.

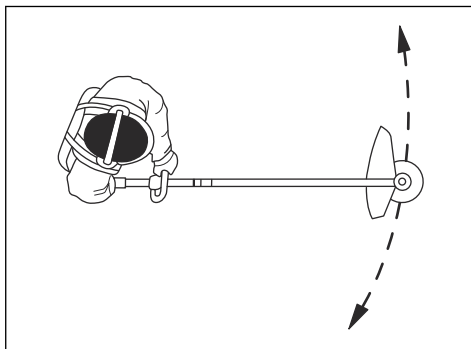


Para cortar el césped

1. Asegúrese de que el hilo de la recortadora de césped esté paralelo al suelo cuando corte.



2. No presione el cabezal de corte contra el suelo. Esto puede provocar daños al producto.
3. Mueva el producto de un lado a otro cuando corte. Utilice la máxima velocidad.



Para barrer el césped

El flujo de aire del hilo giratorio de la recortadora puede usarse para eliminar el césped cortado de una zona.

1. Mantenga el cabezal de corte y el hilo de la recortadora paralelos al suelo y por sobre él.
2. Acelere al máximo.
3. Mueva el cabezal de corte de lado a lado y barra la hierba.



ADVERTENCIA: Limpie la cubierta del cabezal de corte cada vez que monte el nuevo hilo de la recortadora para evitar desestabilizaciones y vibraciones en los manillares. También realice una comprobación de las demás piezas del cabezal de corte y límpielo si es necesario.

Datos técnicos TA1100

Datos técnicos

Peso

Peso con accesorio de corte y protección, kg/lb	1,4/3,1
Emisiones sonoras³	
Nivel de potencia acústica, medido en dB (A)	111
Nivel de potencia acústica, L_{WA} dB (A) garantizada	113
Niveles acústicos⁴	
Nivel de presión acústica equivalente en el oído del operador, medido según las normas EN/ISO 11806 e ISO 7917, dB (A), mín./máx.:	
Equipado con un accesorio homologado (original)	98
Niveles de vibración	
Niveles de vibración equivalentes ($a_{hv,eq}$) en manillar, medidos de acuerdo con la norma EN ISO 11806 e ISO 22867, m/s^2 :	
Equipado con un accesorio homologado (original), izquierdo/derecho	2,5/3,1

Accesorios

Accesorios aprobados

Accesorios aprobados	Tipo	Protección del equipo de corte, art. nro.
Cabezal de corte	T35	588 54 37-01

³ Las emisiones sonoras en el medioambiente medidas como potencia acústica (L_{WA}) en conformidad con la directiva CE 2000/14/CE. El nivel de potencia acústica registrado para la máquina se midió con el equipo de corte original que proporciona el más alto nivel. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y medida es que la potencia acústica garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre las distintas máquinas del mismo modelo según la directiva 2000/14/CE.

⁴ Los datos informados para el nivel de presión sonora equivalente tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 1 dB (A).

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DEL CONTROL DE EMISIONES DE VAPORES Y DE ESCAPE CONFORME A LA NORMATIVA DE CALIFORNIA, LA NORMATIVA FEDERAL DE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA NORMATIVA DE CANADÁ

DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA GARANTÍA

La Junta de Recursos del Aire de California (CARB, del inglés California Air Resources Board), la Agencia de Protección Medioambiental de EE. UU. (EPA, del inglés Environmental Protection Agency), el ministerio de Medioambiente y Cambio Climático de Canadá Husqvarna Professional Products, Inc. se complacen en profundizar sobre la garantía del sistema de control de emisiones de vapores y de escape ("emisiones") para 2021-2022 motores pequeños para todoterreno*. En el estado de California, los nuevos equipos que utilizan motores pequeños para todoterreno se deben diseñar, construir y equipar conforme a las estrictas normas de control de emisiones contaminantes del Estado. Husqvarna Professional Products, Inc. debe proporcionar una garantía para el sistema de control de emisiones del motor pequeño para todoterreno por los períodos que se indican a continuación, siempre que no haya ningún abuso, negligencia ni mantenimiento incorrecto del motor pequeño para todoterreno o del equipo que pueda provocar la falla del sistema de control de emisiones. El sistema de control de emisiones puede incluir piezas como un carburador o un sistema de inyección de combustible, un sistema de encendido, un catalizador, depósitos de combustible, tuberías de combustible (para combustible líquido y vapores de combustible), tapones de combustible, válvulas, depósitos, filtros, abrazaderas y otros componentes asociados. Además, puede incluir mangueras, correas, conectores y otros montajes relacionados con las emisiones. Cuando exista una condición cubierta por la garantía, Husqvarna Professional Products, Inc. reparará el motor de pequeña cilindrada para todoterreno sin costo, incluido el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE

El sistema de control de emisiones de vapores y de escape del motor pequeño para todoterreno tiene una garantía de dos años. Si alguna de las piezas del motor de pequeña cilindrada para todoterreno relacionada con las emisiones tiene una falla, Husqvarna Professional Products, Inc. reparará o reemplazará la pieza.

RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO

- Como propietario del motor pequeño para todoterreno, usted es responsable de la ejecución del mantenimiento necesario que se detalla en el manual del propietario. Husqvarna Professional Products, Inc. recomienda que conserve todos los recibos que cubran el mantenimiento del motor pequeño para todoterreno; sin embargo, Husqvarna Professional Products, Inc. no puede negar la cobertura de la garantía solo por la falta de recibos o porque no pueda garantizar la realización de todo el mantenimiento programado.
- No obstante, como propietario del motor de pequeña cilindrada para todoterreno debe saber que Husqvarna Professional Products, Inc. puede negar la cobertura de la garantía si dicho motor o una de sus piezas falló como resultado del abuso, negligencia o mantenimiento incorrecto, o modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de llevar el motor de pequeña cilindrada para uso fuera de carretera a un concesionario de servicio Husqvarna Professional Products, Inc. autorizado lo antes posible en cuanto surja un problema. Las reparaciones bajo garantía se deben realizar dentro de un tiempo razonable que no supere los 30 días. Si tiene preguntas acerca de los derechos y las responsabilidades que implica esta garantía, debe comunicarse con Husqvarna Professional Products, Inc. en EE. UU. al 1-800-487-5951, en CANADÁ al 1-800-805-5523 o enviar un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com o warranty@hpp-emissions.com.

FECHA DE INICIO DE LA GARANTÍA

El período de garantía comienza en el momento en que se entrega el motor o equipo al comprador final.

EXTENSIÓN DE LA COBERTURA

Husqvarna Professional Products, Inc. le garantiza al comprador final y a cualquier comprador posterior que el motor, así como el equipo, se diseñaron, construyeron y equiparon para que cumplan con las normativas pertinentes adoptadas por la CARB y la EPA, y que está libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra que causen la falla de una pieza cubierta por la garantía durante un período de dos años.

ELEMENTOS CON COBERTURA

REPARACIÓN O REEMPLAZO DE PIEZAS: La reparación o el reemplazo de cualquier pieza defectuosa en garantía se realizará sin cargo para el propietario en un taller de servicio autorizado. El propietario puede elegir el taller de reparación o una persona que realice los servicios de mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones, con excepción de las reparaciones y el reemplazo detallados en esta garantía de control de emisiones. Sin embargo, Husqvarna

Professional Products, Inc. recomienda que un taller de servicio autorizado de la marca realice todos los servicios de mantenimiento, reemplazo y reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones.

IMPORTANTE: Este producto cumple con la normativa Fase 3 de la EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Medioambiental) de EE. UU. referente a emisiones de escape y evaporación. Para garantizar el cumplimiento de la EPA Fase 3 de EE. UU. y con las regulaciones de la Junta de Recursos del Aire de California (California Air Resources Board) y del ministerio de Medioambiente y Cambio Climático de Canadá (Environment and Climate Change Canada), recomendamos utilizar únicamente piezas de repuesto originales de la marca del producto. El uso de piezas de repuesto que no cumplan con esta norma es una violación de las leyes federales y estatales.

PERÍODO DE GARANTÍA: Cualquier pieza cubierta por la garantía que no esté programada para reemplazo como mantenimiento necesario, o que esté programada solo para una inspección regular al efecto de "reparación o reemplazo según sea necesario", contará con una garantía de 2 años (o la duración establecida en la garantía del producto, lo que sea mayor) desde la fecha de compra del comprador original. Toda pieza que esté programada para su sustitución como parte del mantenimiento necesario estará garantizada por el período hasta la primera sustitución programada de la pieza. Cualquier pieza reparada o sustituida en conformidad con la garantía debe estar garantizada durante el lapso restante del período.

DIAGNÓSTICO: No se aplicarán tarifas por los trabajos de diagnóstico que lleven a determinar que una pieza bajo garantía se encuentra de hecho defectuosa, siempre y cuando dicho trabajo de diagnóstico se realice en un taller de servicio autorizado de la marca.

OTROS DAÑOS: Husqvarna Professional Products, Inc. reparará los daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que aún se encuentre cubierta por la garantía.

LISTADO DE PIEZAS DE EMISIONES CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

1. Carburador y piezas de admisión o sistemas de inyección de combustible.
2. Filtro de aire y filtro de combustible, cubiertos hasta el programa de mantenimiento.
3. Bujía, cubierta hasta el programa de mantenimiento.
4. Módulo de ignición.
5. Silenciadores con catalizadores y colectores de escape.
6. Depósito de combustible, tuberías de combustible (para combustible líquido y vapores de combustible), tapón de combustible, depósito de carbono y válvulas de seguridad o antiderrame, según corresponda**.
7. Controles electrónicos, y válvulas e interruptores susceptibles al tiempo, la temperatura y la succión.
8. Mangueras, conectores y montajes.

9. Todos los otros componentes cuya falla aumentaría las emisiones de vapores y de escape del motor de cualquier contaminante reglamentado, como se establece en la siguiente sección:

- En el caso del estado de California, consulte el California Code of Regulation (Código de Regulaciones de California) 13 CCR §2405(d) y 2760(d).
- Para los Estados Unidos y Canadá, consulte el US Federal Code of Regulations (Código de disposiciones federales de los Estados Unidos), 40 C.F.R. 1068, Anexo I (III).

ELEMENTOS SIN COBERTURA

Las fallas causadas por abuso, negligencia, modificaciones no aprobadas, mal uso o mantenimiento incorrecto no están cubiertas por la garantía.

AÑADIDURAS O PIEZAS MODIFICADAS: No pueden utilizarse las añadiduras o piezas modificadas no exentas por la CARB o la EPA. La utilización de añadiduras o de piezas modificadas no exentas podrá servir de fundamento para anular una reclamación de garantía. Husqvarna Professional Products, Inc. no será responsable de las fallas de garantía de las piezas garantizadas provocadas por el uso de complementos o piezas modificadas no exentas.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Si tiene preguntas relacionadas con sus derechos y responsabilidades de la garantía, deberá comunicarse con su concesionario de servicio autorizado más cercano o llamar a Husqvarna Professional Products, Inc. en EE. UU. al 1-800-487-5951, en CANADÁ al 1-800-805-5523 o enviar un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com o warranty@hpp-emissions.com.

DÓNDE OBTENER SERVICIOS DE LA GARANTÍA

Las reparaciones o los servicios de la garantía se brindan a través de todos los talleres de servicio autorizados de Husqvarna Professional Products, Inc.. Si el taller de servicio autorizado más cercano se encuentra a más de 160 kilómetros (100 millas) de su ubicación, Husqvarna Professional Products, Inc. se encargará de organizar y pagar los costos de envío al taller de servicio autorizado de la marca, y desde este, o dispondrá un servicio de garantía en conformidad con las normativas correspondientes.

MANTENIMIENTO, REEMPLAZO Y REPARACIÓN DE PIEZAS RELACIONADAS CON EL CONTROL DE EMISIONES

Cualquier pieza para sustituir una defectuosa puede utilizarse en cualquier mantenimiento o reparación bajo garantía y deben proporcionarse al propietario sin cargo. Dicho uso no reducirá las obligaciones de la garantía por parte del fabricante.

DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO

El propietario es responsable de la realización de todo el mantenimiento requerido, según se establece en el manual del propietario.

* El año del modelo actual y subsiguiente se actualizará anualmente en la declaración de garantía proporcionada al consumidor. Por ejemplo, en el año del modelo 2012, se especificará 2012-2013.

** Piezas de emisiones evaporativas.

Table des matières

Introduction 535FBX.....	81	Accessoires	111
Sécurité 535FBX.....	84	Introduction TA1100.....	112
Montage 535FBX.....	90	Sécurité TA1100.....	113
Fonctionnement 535FBX.....	95	Montage TA1100.....	116
Entretien 535RBX.....	99	Fonctionnement TA1100.....	117
Dépannage.....	108	Données techniques TA1100.....	117
Transport et entreposage.....	109	Accessoires	118
Données techniques 535FBX.....	110	Garantie.....	119

Introduction 535FBX

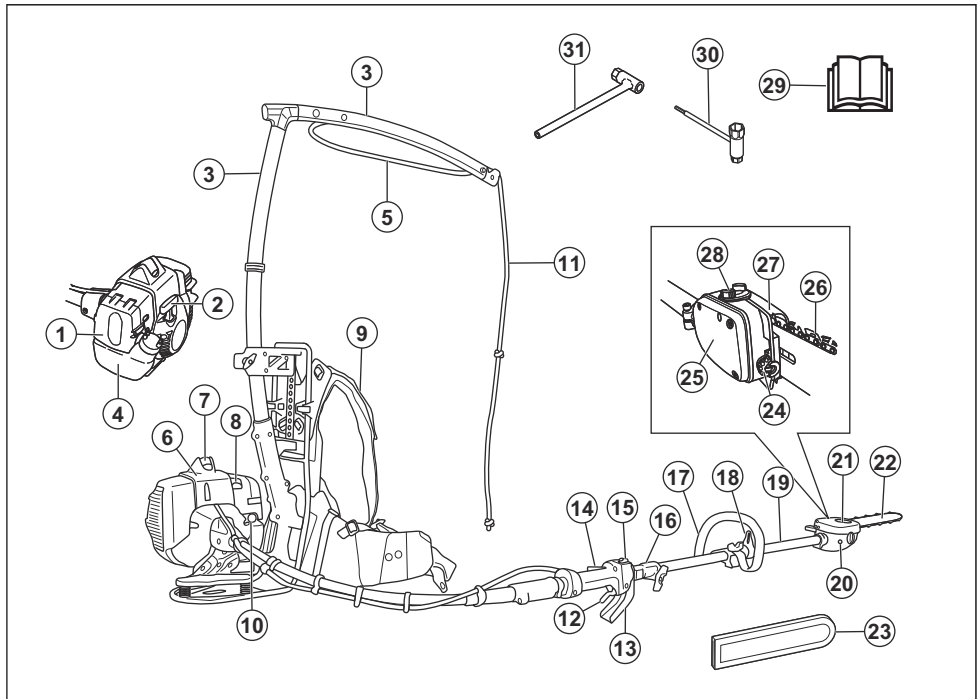
Utilisation prévue

Le produit est conçu pour tailler des branches et des brindilles.

Remarque : Les réglementations nationales peuvent limiter l'utilisation du produit.

Utilisez la machine seulement avec des accessoires homologués par le fabricant. Se reporter à la section *Accessoires à la page 118*.

Présentation du produit 535FBX



1. Couvercle du filtre à air
2. Corde du lanceur
3. Réducteur de charge
4. Réservoir de carburant
5. Tige de protection
6. Couvercle moteur
7. Capuchon de bougie et bougie d'allumage
8. Commande de l'étrangleur
9. Harnais
10. Pompe de purge d'air
11. Cordon d'alimentation
12. Gâchette d'accélération
13. Protège-main de l'accélération
14. Dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur
15. Interrupteur d'arrêt
16. Raccord de l'arbre
17. Poignée en boucle
18. Anneau de suspension
19. Arbre
20. Vis de réglage de lubrification
21. Écrou du guide-chaîne
22. Guide-chaîne
23. Dispositif de protection pour le transport
24. Vis de réglage de tension de la chaîne
25. Réservoir d'huile à chaîne
26. Chaîne
27. Protection de la chaîne
28. Réservoir d'huile à chaîne
29. Manuel d'utilisation
30. Clé à usages multiples
31. Clé à bougie



Utiliser un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber sur vous. Utiliser un dispositif de protection homologué pour les oreilles. Utiliser un dispositif de protection homologué pour les yeux.



Utiliser des gants de protection homologués.



Utiliser des bottes antidérapantes robustes.



Carburant



Huile pour chaîne.



Réglage du débit d'huile.



Sens de rotation de la chaîne.



Ampoule de l'amorceur.



Volet de départ.

yyyywwxxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** représente l'année de production, **ww** indique la semaine de production et **xxxx** indique le numéro séquentiel.

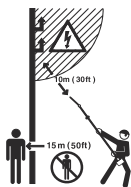
Symboles figurant sur l'appareil



AVERTISSEMENT! Ce produit est dangereux. L'opérateur ou les personnes à proximité peuvent subir des blessures graves voire mortelles, si le produit n'est pas utilisé correctement et avec précaution. Pour éviter des blessures à l'opérateur ou aux personnes à proximité, lire et respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les directives.

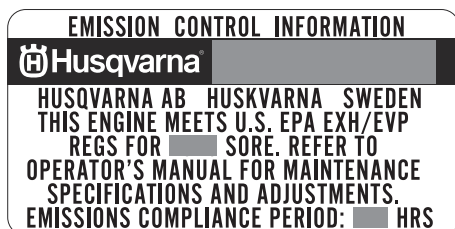


Ce produit n'est pas isolé électriquement. Si le produit touche des lignes à haute tension ou est utilisé à proximité de celles-ci, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. L'électricité peut être transmise d'un point à un autre par le phénomène d'arc électrique. Plus la tension est élevée, plus l'électricité est transmise sur une plus longue distance. L'électricité peut également être transmise à travers des branches et d'autres objets, particulièrement s'ils sont mouillés. Toujours conserver une distance d'au moins 10 m entre la machine et les lignes de haute tension ou tout objet en contact avec celles-ci. S'il est nécessaire de travailler dans cette distance de sécurité, toujours communiquer avec la compagnie d'électricité pertinente pour s'assurer que les lignes sont mises hors tension avant de commencer les travaux.

L'utilisateur de l'outil doit s'assurer, pendant le fonctionnement, qu'il n'y a pas de personnes ou d'animaux à moins de 15 mètres.

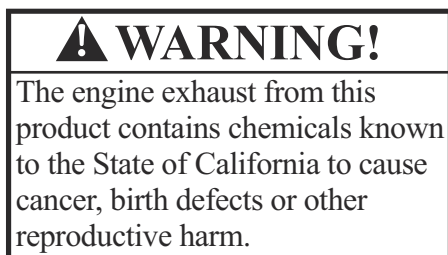
Remarque : Les autres symboles/autocollants présents sur l'outil renvoient aux exigences en matière de certification pour d'autres zones commerciales.

EPA III



La période de conformité aux normes d'émissions indiquée sur les étiquettes de conformité aux normes d'émissions se rapporte au nombre d'heures de fonctionnement du moteur qui répond aux exigences fédérales en matière d'émissions. N'importe quel établissement ou agent de réparation de moteur non routier peut effectuer l'entretien, le remplacement et la réparation des dispositifs et du système de contrôle des émissions.

Proposition 65 de la Californie



Responsabilité concernant le produit

Comme indiqué dans les lois en vigueur sur la responsabilité concernant les produits, nous ne serons pas tenus responsables des dommages que notre produit causerait dans les situations suivantes :

- Le produit n'est pas réparé de façon adéquate.
- Le produit est réparé avec des pièces qui ne sont pas fournies ou homologuées par le fabricant.
- Le produit comprend un accessoire qui n'est pas fourni ou homologué par le fabricant.
- Le produit n'est pas réparé par un centre de service après-vente agréé ou par une autorité homologuée.

Définitions relatives à la sécurité

Les avertissements, recommandations et remarques soulignent des points du manuel qui revêtent une importance particulière.



AVERTISSEMENT : Indique la présence d'un risque de blessure ou de décès de l'utilisateur ou de personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas suivies.



MISE EN GARDE : Indique la présence d'un risque de dommages au produit, à d'autres appareils ou à la zone adjacente si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

Remarque : Utilisé pour donner des renseignements plus détaillés qui sont nécessaires dans une situation donnée.

Consignes générales de sécurité



AVERTISSEMENT : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'outil.

- Ce produit produit un champ électromagnétique pendant le fonctionnement. Ce champ magnétique peut, dans certains cas, nuire aux implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes ayant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser le produit.
- Ce produit est un outil dangereux s'il est utilisé de façon insouciante ou inappropriée. Cet outil peut causer des blessures graves, ou même mortelles, à l'utilisateur et à d'autres personnes.
- Il est très important de lire et de comprendre le contenu de ce manuel de l'opérateur. En cas d'appréhension au sujet d'une condition de travail ou des procédures d'utilisation après avoir lu le manuel d'utilisation, s'adresser à un agent d'entretien avant de continuer.
- La conception du produit ne peut en aucun cas être modifiée sans l'autorisation du fabricant. Ne pas utiliser un produit qui semble avoir été modifié par d'autres, et n'utiliser que des accessoires recommandés pour ce produit. Les modifications et/ou les accessoires non autorisés peuvent entraîner des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou d'autres personnes.
- Vérifier le produit avant son utilisation. Reportez-vous à *Dispositifs de sécurité sur l'outil à la page 86* et *Pour vérifier avant l'utilisation à la page 95*.

Ne pas utiliser l'outil s'il est défectueux. Effectuer les vérifications de sécurité, de maintenance et d'entretien conformément aux instructions fournies dans ce manuel.

Consignes de sécurité pour l'assemblage



AVERTISSEMENT : Lire, comprendre et respecter scrupuleusement ces instructions avant d'utiliser le produit.

- L'ensemble couvercle d'embrayage et arbre au complet doit être monté avant le démarrage de la machine, sinon, l'embrayage peut se défaire et provoquer des blessures.
- Les seuls accessoires qui peuvent être utilisés avec cet appareil sont les outils de coupe recommandés. Se reporter à la section *Accessoires à la page 118*.
- Utiliser des gants de protection homologués.
- S'assurer d'assembler correctement le couvercle de protection et l'arbre avant de démarrer le moteur.
- Pour utiliser le produit en toute sécurité et éviter toute blessure à l'opérateur ou à d'autres personnes, toujours fixer correctement le produit au harnais.

Consignes de sécurité pour l'utilisation



AVERTISSEMENT : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant de procéder à l'entretien du produit.

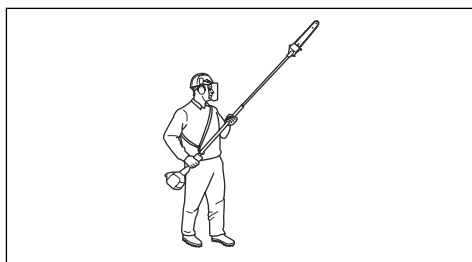
- Utiliser un équipement de protection individuelle, voir *Équipement de protection personnelle à la page 85*.
- Ce produit n'est pas isolé électriquement. Si le produit touche des lignes à haute tension ou est utilisé à proximité de celles-ci, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. L'électricité peut être transmise d'un point à un autre par le phénomène d'arc électrique. Plus la tension est élevée, plus l'électrice est transmise sur une plus longue distance. L'électricité peut également être transmise à travers des branches et d'autres objets, particulièrement s'ils sont mouillés. Toujours conserver une distance d'au moins 10 m entre le produit et les lignes de haute tension ou tout objet en contact avec celles-ci. S'il est nécessaire de travailler dans cette distance de sécurité, toujours communiquer avec la compagnie d'électricité pertinente pour s'assurer que les lignes sont mises hors tension avant de commencer les travaux.
- Une surexposition aux vibrations peut entraîner des problèmes circulatoires ou des troubles nerveux, en particulier chez les personnes ayant des troubles circulatoires. Parler à un médecin en cas de symptômes liés à une surexposition aux vibrations.

Voici certains de ces symptômes : engourdissement, perte de sensibilité, fourmillement, picotement, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification de l'épiderme. Ces symptômes apparaissent habituellement aux doigts, aux mains et aux poignets. Les risques augmentent à basse température.

- L'intérieur du silencieux contient des produits chimiques pouvant être cancérogènes. Éviter tout contact avec ces éléments si le silencieux est endommagé. L'inhalation à long terme des gaz d'échappement du moteur, du brouillard d'huile de chaîne et des copeaux peut constituer un danger pour la santé.
- Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou sur des endroits n'ayant pas une ventilation convenable. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux.
- Ne pas utiliser un produit sans silencieux ou dont le silencieux est défectueux. Un silencieux défectueux peut augmenter le niveau sonore et le risque d'incendie. Garder un extincteur à proximité. Si une maille pare-étincelles est requise dans votre zone, ne pas utiliser le produit sans une maille pare-étincelles ou avec une maille pare-étincelles cassée.
- Si la chaîne ne s'arrête pas lorsque le moteur tourne au ralenti, réglez le régime de ralenti. Se reporter à la section *Pour régler le câble d'accélération à la page 100*. Ne pas utiliser le produit jusqu'à ce qu'il soit réglé ou réparé correctement.
- Ce produit dispose d'une longue portée. S'assurer qu'aucune personne ou animal ne s'approche à moins de 15 m lorsque la machine est en marche. Toujours regarder derrière soi avant de faire demi-tour avec le produit. Arrêter immédiatement le produit si une personne ou un animal pénètre dans la zone de sécurité de 15 m. Si plusieurs opérateurs travaillent dans la même zone, garder une distance de sécurité d'au moins 15 m.
- Respecter les règles de sécurité en vigueur pour les travaux à proximité de lignes électriques aériennes. La chute de branches peut provoquer un court-circuit.
- Ne jamais se tenir directement sous une branche qui est en cours de coupe. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Prendre garde aux éclats de bois qui peuvent être projetés lors de la coupe. Ne pas couper trop près du sol; des pierres ou d'autres objets pourraient d'être projetés.
- Ne pas utiliser le produit par mauvais temps, y compris dans un brouillard épais, sous une pluie diluvienne, dans des endroits fortement venteux et en cas de froid intense. Le fait d'utiliser le produit par mauvais temps peut engendrer de la fatigue et augmenter les risques, tels que ceux posés par un sol glissant et la difficulté de prévoir le sens de chute.
- Ne pas utiliser le produit si vous êtes fatigué, malade, ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou

de médicaments, car cela a un effet négatif sur la vision, l'attention, la coordination des gestes et le jugement.

- S'assurer de pouvoir se déplacer en toute sécurité et de disposer d'une distance de sécurité. Examiner les alentours de l'aire de travail pour voir s'il y a des obstacles tels que les racines, les pierres, les branches et les fossés. Faire attention pendant le travail sur un terrain en pente.
- Ne pas retirer l'herbe coupée ou laisser d'autres personnes retirer l'herbe coupée lorsque le moteur est en marche ou que l'équipement de coupe tourne, car il peut en résulter des blessures graves.
- Ne pas trop se pencher en avant. Se tenir bien campé dans une position stable et en parfait équilibre.
- Toujours tenir l'appareil des deux mains. Tenir l'appareil sur le côté droit du corps.



- Après avoir arrêté l'outil, garder les mains et les pieds à l'écart de la chaîne jusqu'à l'immobilisation de celle-ci.
- Ne jamais travailler debout sur une échelle, un tabouret, ou dans une autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- Ne pas déposer l'outil alors que le moteur est en marche à moins de l'avoir sous les yeux.
- Écouter s'il y a des signaux d'avertissement ou des voix fortes lors de l'utilisation d'un dispositif de protection pour les oreilles. Toujours enlever le dispositif de protection pour les oreilles dès que le moteur s'arrête.
- Arrêter le moteur avant de passer à une nouvelle zone de travail. Toujours fixer la protection de transport avant de déplacer l'équipement.
- Ne jamais laisser des enfants utiliser le produit ou se tenir à proximité de celui-ci. Retirer le capuchon de la bougie d'allumage lorsque le produit n'est pas sous une surveillance stricte.

Équipement de protection personnelle

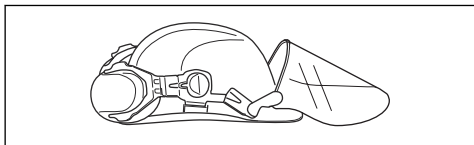


AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

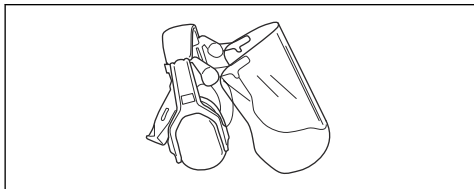
- Toujours utiliser un équipement de protection personnelle homologué lors de l'utilisation de l'appareil. Cet équipement de protection personnelle

n'élimine pas complètement les risques de blessures, mais il peut en réduire la gravité en cas d'accident. Laisser le concessionnaire vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.

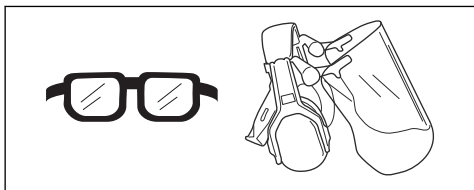
- Porter un casque de protection en cas de risque de chute d'objets.



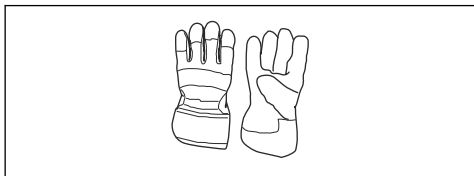
- Porter un dispositif de protection pour les oreilles homologué qui procure une réduction adéquate du bruit. L'exposition prolongée au bruit peut causer des lésions auditives permanentes.



- Utiliser un dispositif de protection homologué pour les yeux. Porter également des lunettes de protection homologuées en cas d'utilisation d'une visière. Les lunettes de protection homologuées doivent être conformes à la norme ANSI Z87.1 aux États-Unis ou à la norme EN 166 dans les pays de l'Union européenne.



- Utiliser des gants au besoin, par exemple lors de la fixation, de l'examen ou du nettoyage de l'outil de coupe.



- Porter des bottes antidérapantes robustes.



- Utiliser des vêtements faits de tissus résistants. Toujours utiliser des pantalons longs et lourds et des manches longues. Ne pas porter des vêtements amples qui peuvent se prendre dans les broussailles et les branches. Ne pas porter des bijoux, des pantalons courts, des sandales et ne pas marcher pieds nus. Garder les cheveux au-dessus des épaules.
- Garder une trousse de premiers soins à portée de main.



Dispositifs de sécurité sur l'outil



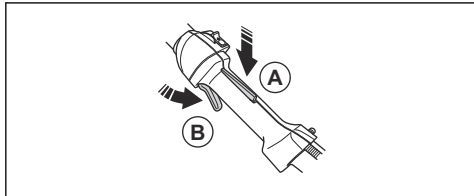
AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'outil.

- Ne pas utiliser un outil dont les dispositifs de protection sont défectueux.
- Vérifier régulièrement les dispositifs de sécurité. Reportez-vous à *Calendrier d'entretien à la page 99*.
- Si les dispositifs de sécurité sont défectueux, communiquer avec votre centre de services Husqvarna

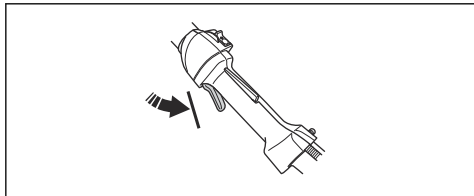
Pour vérifier le verrouillage de la gâchette de l'accélérateur

Le verrouillage de la commande d'accélération est conçu pour éviter le fonctionnement accidentel de la commande des gaz.

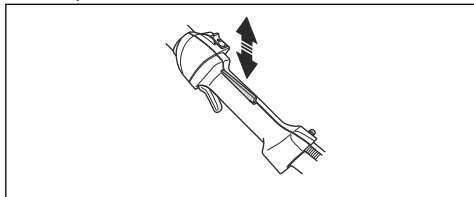
1. Appuyer sur le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur (A) et s'assurer que la commande d'accélération est relâchée (B). Une fois la poignée relâchée, la commande d'accélération et le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur retournent à leurs positions initiales. Ce mouvement est commandé par deux ressorts de rappel indépendants. Cet arrangement signifie que la commande d'accélération est verrouillée automatiquement au réglage du ralenti.



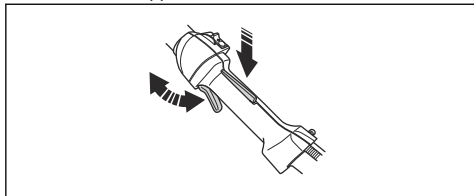
2. S'assurer que la commande d'accélération est verrouillée au réglage du ralenti lorsque le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur est relâché.



3. Appuyer sur le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur et s'assurer qu'il retourne à sa position initiale une fois relâché.

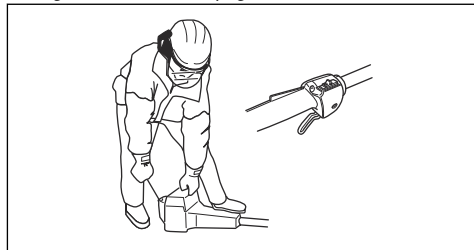


4. S'assurer que la commande d'accélération et le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur se déplacent librement et que les ressorts de rappel fonctionnent correctement.



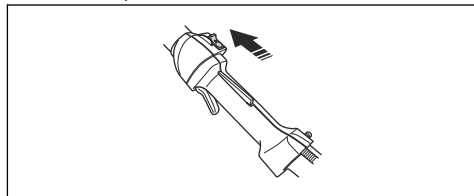
5. Démarrer le produit (voir les instructions à la section *Mise sous tension de l'appareil à la page 98*) et faire tourner le moteur à plein régime.

6. Relâcher l'accélérateur et s'assurer que la chaîne s'arrête et reste immobile. Si la chaîne tourne alors que l'accélérateur est en position de ralenti, vérifier le réglage du ralenti du carburateur. Consulter les instructions décrites dans le chapitre *Réglage du régime de ralenti à la page 100*.



Pour vérifier l'interrupteur d'arrêt

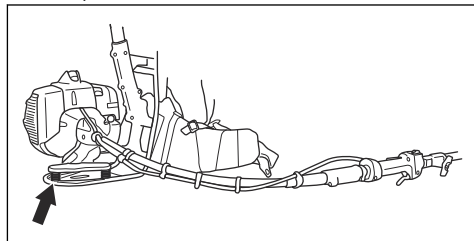
1. Démarrer le moteur.
2. Déplacer l'interrupteur d'arrêt en position d'arrêt et s'assurer que le moteur s'arrête.



Pour vérifier le système anti-vibrations

Le système anti-vibrations du produit réduit les vibrations entre l'unité à moteur et l'unité à arbre du produit. Il réduit au minimum les vibrations des guidons, ce qui facilite l'utilisation de l'outil.

1. Couper le moteur.
2. Effectuer une inspection visuelle pour détecter les déformations et les dommages éventuels, par exemple les fissures.



3. S'assurer que les éléments du système anti-vibrations sont correctement fixés.

Pour vérifier le silencieux



AVERTISSEMENT: Ne pas oublier que les gaz d'échappement du moteur sont chauds et peuvent contenir des étincelles qui peuvent causer un incendie. Ne jamais démarrer l'appareil à l'intérieur ou à proximité de matériaux combustibles!



AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou sur des endroits n'ayant pas une ventilation convenable. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux.



AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser un produit dont le silencieux est défectueux.

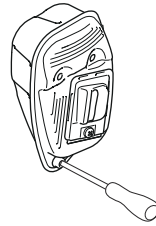


Le silencieux maintient le niveau de bruit au minimum et dirige les gaz d'échappement loin de l'utilisateur. En ce qui concerne les silencieux, il est très important de suivre les instructions sur la manière de vérifier, d'entretenir et de réparer votre produit.



- Effectuer une inspection visuelle pour détecter d'éventuels dommages ou déformation.

- S'assurer que le silencieux est bien fixé sur le produit.



- Si le silencieux de votre produit est doté d'un écran pare-étincelles, effectuer une inspection visuelle. Si l'écran pare-étincelles est endommagé, le remplacer.
 - a) Si l'écran pare-étincelles est bloqué, le nettoyer. Une maille bouchée fait surchauffer le moteur, ce qui pourrait causer de graves dommages.
 - b) S'assurer que la maille pare-étincelles est fixée correctement.



Sécurité – carburant



AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'outil.

- Ne pas mélanger le carburant à l'intérieur ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne pas démarrer l'outil s'il y a du carburant ou de l'huile moteur sur l'outil. Nettoyer le carburant ou l'huile et laisser sécher l'outil. Nettoyer tout carburant qui souille l'outil.
- Si du carburant se déverse sur les vêtements, changer immédiatement de vêtement.
- Ne pas déverser du carburant sur le corps; cela pourrait causer des blessures. Si du carburant se déverse sur le corps, se nettoyer au savon doux et à l'eau.
- Ne pas démarrer le moteur si de l'huile ou du carburant se renverse sur l'outil ou sur le corps.
- Ne pas démarrer l'outil si le moteur présente une fuite. Vérifier régulièrement le moteur à la recherche de fuites.

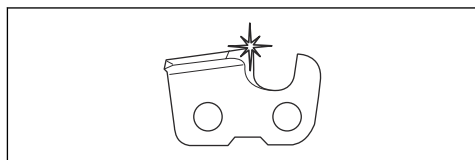
- Faire preuve de prudence lors de la manipulation du carburant. Celui-ci est inflammable et ses vapeurs sont explosives et peuvent causer des blessures ou la mort.
- Ne pas respirer les vapeurs de carburant, car elles peuvent causer des blessures. Vérifier que la ventilation est suffisante.
- Ne pas fumer à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne pas placer des objets chauds à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne pas faire le plein de carburant lorsque le moteur tourne.
- Vérifier que le moteur est froid avant de faire le plein.
- Avant de faire le plein, ouvrir lentement le couvercle du réservoir de carburant et relâcher la pression avec précaution.
- Ne pas faire le plein dans une pièce fermée. Un débit d'air insuffisant peut entraîner des blessures ou la mort en raison d'une asphyxie ou du monoxyde de carbone.
- Serrer le couvercle du réservoir de carburant avec précaution, car un feu pourrait se déclencher.
- Avant de démarrer l'outil, le déplacer à au moins 3 m (10 pi) de la position où le plein de carburant a été fait.
- Ne pas mettre trop de carburant dans le réservoir de carburant.
- Vérifier qu'une fuite ne peut se produire lorsqu'on déplace l'outil ou le bidon d'essence.
- Ne pas placer l'outil ou un bidon d'essence dans un espace où il y a une flamme nue, des étincelles ou une veilleuse. Vérifier que la zone de stockage ne contient pas de flamme nue.
- Utiliser seulement des conteneurs agréés pour transporter ou stocker le carburant.
- Vider le réservoir de carburant avant de le remiser pour une période prolongée. Toujours respecter la législation locale sur la façon de mettre le carburant au rebut.
- Nettoyer l'outil avant de le remiser pour une période prolongée.
- Débrancher le chapeau de bougie avant de remiser le produit, pour que le moteur ne démarre pas par inadvertance.
- Effectuer régulièrement les vérifications de sécurité, de maintenance et d'entretien conformément aux instructions fournies dans ce manuel. Un entretien régulier augmente la durée de vie du produit et réduit le risque d'accidents. Se reporter à la section *Entretien 535RBX à la page 99* pour obtenir des instructions.
- Si les vérifications de sécurité indiquées dans ce manuel d'utilisation ne sont pas homologuées une fois l'entretien effectué, communiquer avec votre centre de services. La disponibilité des réparations et des entretiens effectués de façon professionnelle est garantie pour votre produit.

Consignes de sécurité relatives à l'équipement de coupe.

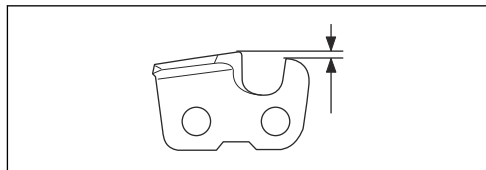


AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

- N'utiliser que les combinaisons de guide-chaîne et de chaîne et l'équipement d'affûtage que nous recommandons. Se reporter à la section *Équipement d'affûtage et angles d'affûtage à la page 111* pour obtenir des instructions.
- Utiliser des gants de protection lors de l'utilisation de la chaîne ou d'opérations d'entretien sur celle-ci. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.
- Toujours s'assurer que la dent de coupe est affûtée de façon adéquate. Pour l'affûter, respecter nos instructions et utiliser le gabarit de lime recommandé. Une chaîne endommagée ou mal affûtée augmente le risque d'accident.



- Conserver le bon réglage de la jauge de profondeur. Respecter nos instructions et utiliser le réglage de la jauge de profondeur recommandé.



- S'assurer que la chaîne est correctement tendue. Si la chaîne n'est pas serrée contre le guide-chaîne, elle peut dérailler. Une tension inappropriée de la chaîne augmente l'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement de la chaîne.

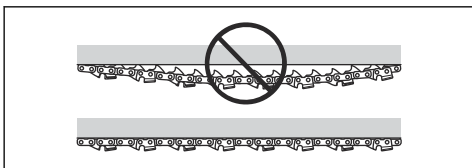
Consignes de sécurité pour la maintenance



AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement qui suivent avant de procéder à l'entretien du produit.

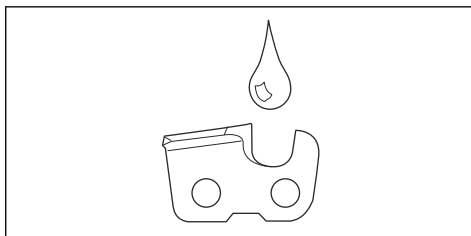
- N'effectuer que les travaux de réparation et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Laisser le personnel d'entretien professionnel effectuer toutes les autres opérations d'entretien et de réparation.

Reportez-vous à *Pour tendre la chaîne à la page 107.*



- Effectuer régulièrement l'entretien de l'équipement de coupe et le maintenir correctement lubrifié. Si la chaîne n'est pas correctement lubrifiée, le risque

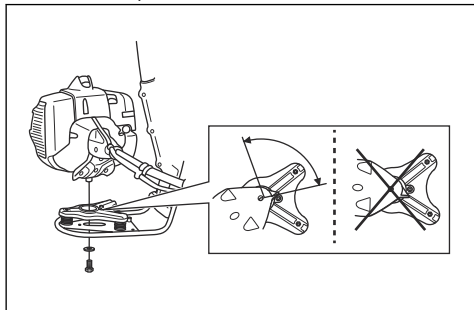
d'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement de la chaîne augmente.



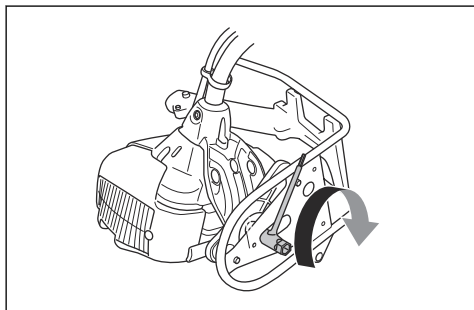
Montage 535FBX

Pour monter le moteur au châssis

1. Monter le moteur au châssis à l'aide du boulon. S'assurer que le talon est placé du bon côté de la butée. Se reporter à l'illustration



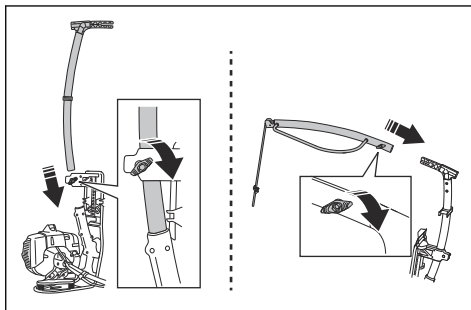
2. Serrer l'écrou à l'aide de la clé mixte à un couple d'environ 15 Nm.



Pour monter le réducteur de charge

1. Fixer la partie inférieure du réducteur de charge au châssis.

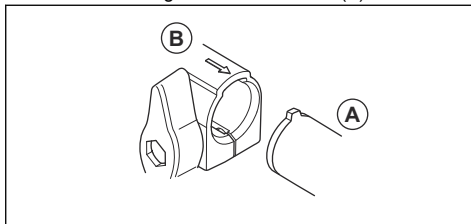
2. Régler la partie inférieure du réducteur de charge à la bonne hauteur de travail. Serrer le bouton.



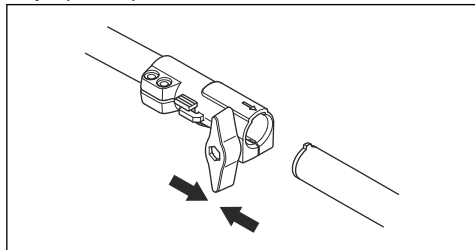
3. Installer la partie supérieure du réducteur de charge. Serrer le bouton.

Pour assembler l'arbre en deux pièces

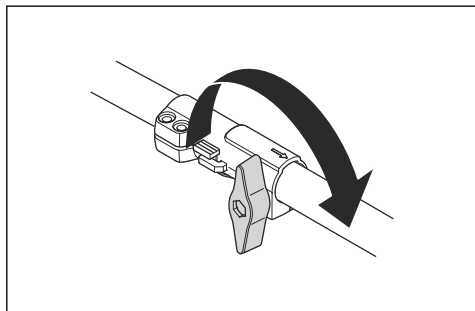
1. Tourner le bouton pour desserrer le raccord.
2. Aligner la languette de l'équipement de coupe (A) avec la flèche figurant sur le raccord (B).



3. Pousser avec précaution l'arbre dans le raccord jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

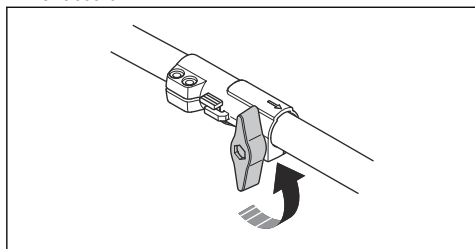


4. Serrer le bouton à fond.



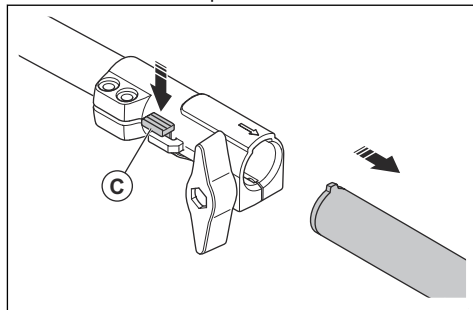
Pour démonter l'arbre en deux pièces

1. Tourner le bouton de 3 tours ou plus pour desserrer le raccord.



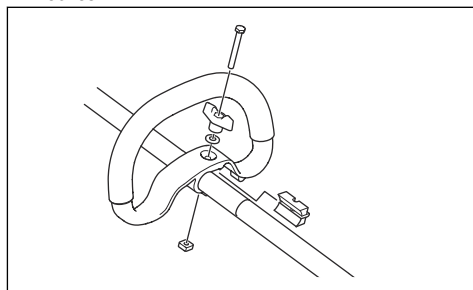
2. Appuyer longuement sur le bouton (C).
3. Tenir fermement à l'extrémité de l'arbre rattachée au moteur.

4. Tirer l'outil bien droit pour l'extraire du raccord.



Pose de la poignée en boucle

1. Fixer la poignée en boucle sur l'arbre entre les flèches.

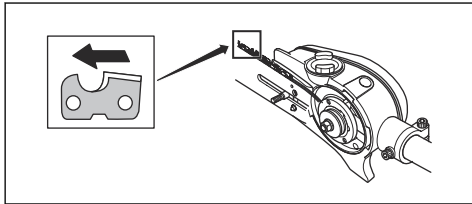


2. Fixer l'entretoise dans la fente de la poignée en boucle.
3. Installez l'écrou, le bouton et la vis. Ne pas serrer complètement.
4. Régler le produit dans une position de fonctionnement adéquate.
5. Serrer le bouton.

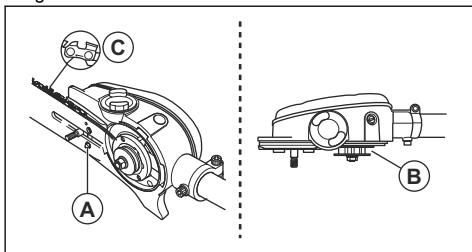
Pour monter le guide-chaîne et la chaîne

1. Dévisser l'écrou du guide-chaîne et retirer le couvercle de protection.
2. Poser le guide-chaîne au-dessus du boulon du guide-chaîne. Placer le guide-chaîne à sa position arrière extrême. Placer la chaîne sur le pignon d'entraînement et dans la rainure du guide-chaîne. Commencer sur le côté supérieur de la barre.

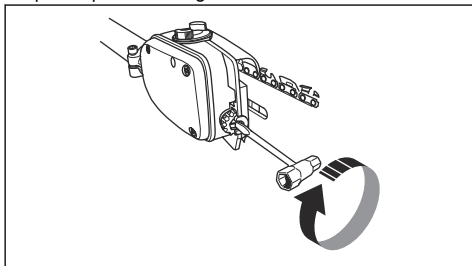
3. S'assurer que les bords des maillons de coupe sont orientés vers l'avant sur le bord supérieur de la barre de guidage.



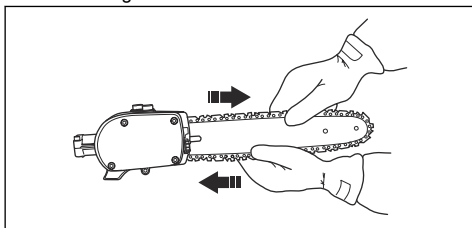
4. Monter le couvercle et positionner la goupille de réglage de la chaîne (A) dans le trou du guide-chaîne. S'assurer que les maillons d'entraînement de la chaîne sont bien logés sur le pignon d'entraînement (B) et que la chaîne se trouve dans la rainure du guide-chaîne (C). Serrer l'écrou du guide-chaîne.



5. Tendre la chaîne en tournant la vis de réglage de tension de la chaîne dans le sens horaire à l'aide de la clé mixte. Tendre la chaîne jusqu'à ce qu'elle ne pende plus sous le guide-chaîne.



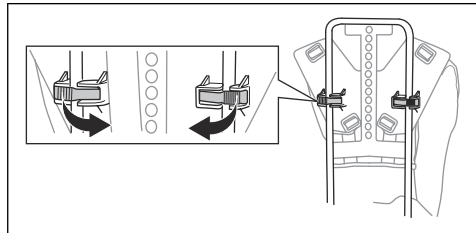
6. La chaîne est correctement tendue lorsqu'elle ne fléchit pas dans la partie inférieure de la barre, mais qu'on peut encore facilement la tourner à la main. Maintenir l'extrémité du guide-chaîne et serrer les écrous du guide-chaîne à l'aide de la clé mixte.



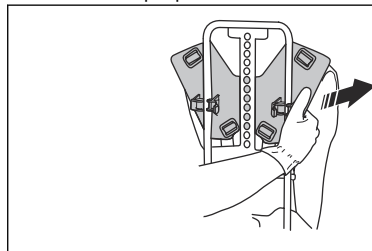
7. Lors de l'installation d'une chaîne neuve, vérifier fréquemment la tension de la chaîne jusqu'à ce que la chaîne soit rodée. Vérifier régulièrement la tension de la chaîne. Une tension de chaîne adéquate garantit une bonne performance de coupe et une longue durée de vie.

Pour régler la hauteur de la plaque arrière

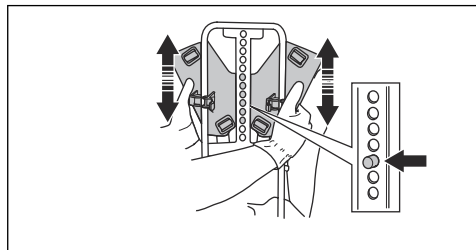
1. Desserrer les deux pièces de fixation qui retiennent la plaque arrière.



2. Desserrer la plaque arrière du châssis sur un côté.



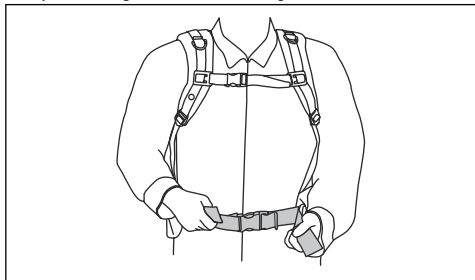
3. Régler la plaque arrière à la bonne hauteur. S'assurer que l'axe est aligné avec un des trous dans le châssis.



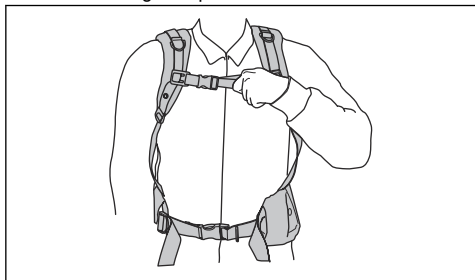
Pour régler le harnais

1. Enfiler correctement le harnais du produit.

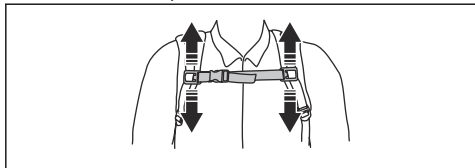
2. Serrer fermement la sangle de hanche. S'assurer que la sangle de hanche s'aligne avec la hanche.



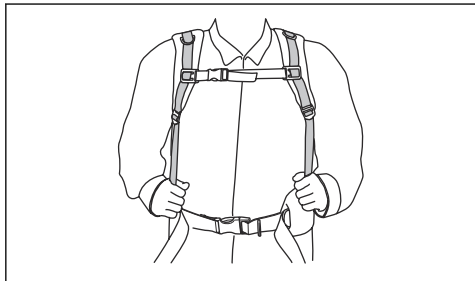
3. Serrer la sangle de poitrine.



4. Effectuer l'ajustement vertical de la sangle de poitrine. S'assurer que la sangle de poitrine est bien serrée sur le corps.

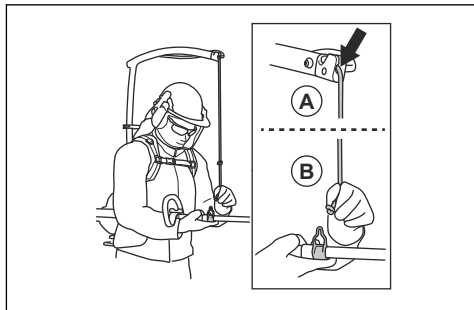


5. Ajuster la courroie d'épaule jusqu'à ce que le poids soit également réparti entre les épaules.

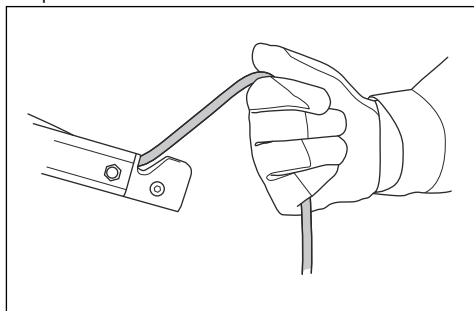


Pour régler la hauteur de travail

1. Tirer le fil pour atteindre la longueur de travail nécessaire et faire un nœud.

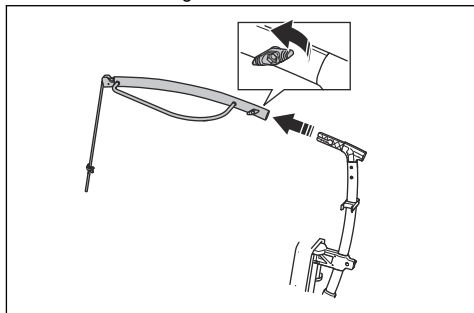


2. Fixer le nœud à l'anneau de suspension sur l'arbre.
3. Pour raccourcir le fil, le tirer vers le haut au niveau de la partie supérieure du réducteur de charge. Le réducteur de charge enroule automatiquement le fil quand la tension diminue.

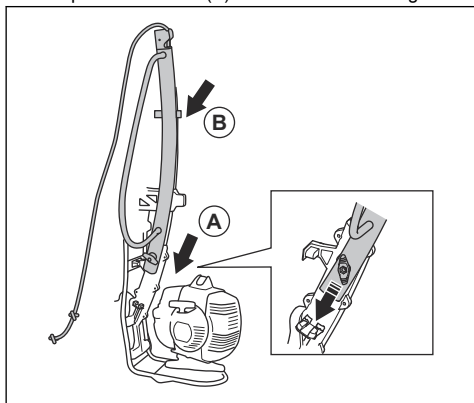


Pour régler l'outil à la position de transport

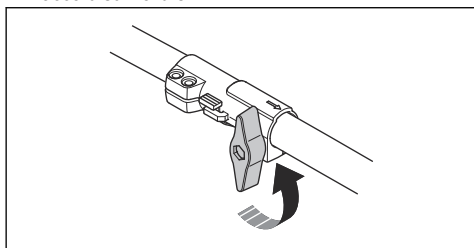
1. Desserrer le bouton et retirer la partie supérieure du réducteur de charge.



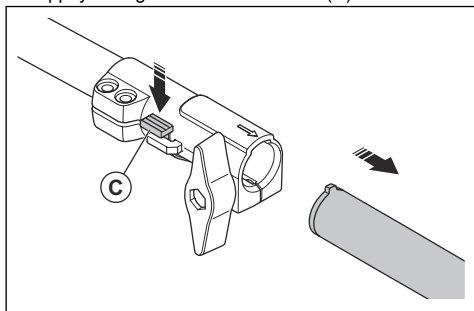
2. Fixer la partie supérieure (B) du réducteur de charge à la partie inférieure (A) du réducteur de charge.



3. Tourner le bouton 3 tours ou plus pour desserrer le raccord sur l'arbre.

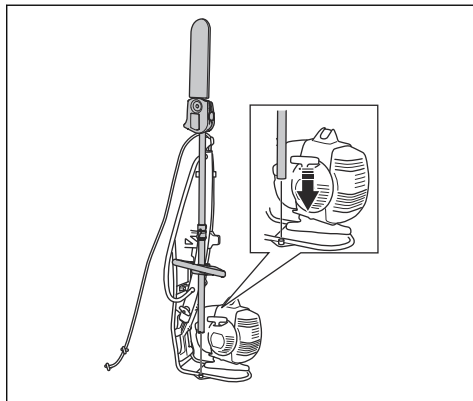


4. Appuyer longuement sur le bouton (C).

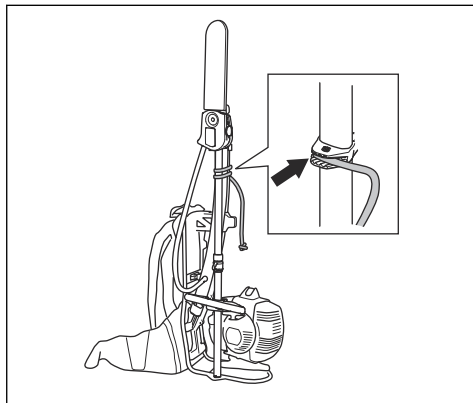


5. Tenir fermement à l'extrémité de l'arbre rattachée au moteur.
6. Tirer l'outil bien droit pour l'extraire du raccord.

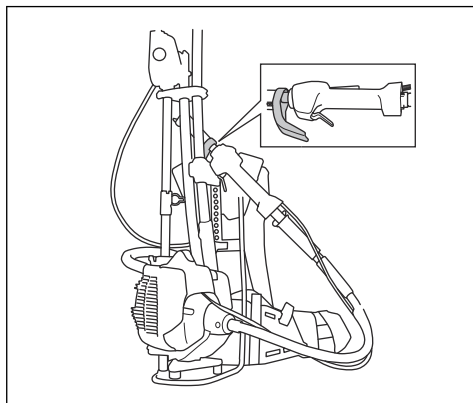
7. Installer l'arbre au bouton sur le châssis.



8. Enrouler le fil autour du réducteur de charge et de l'arbre. Fixer le fil à l'arbre.



9. Suspender la protection de la main de l'accélération sur le châssis.



Fonctionnement 535FBX

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser le produit, lire et bien comprendre le chapitre sur la sécurité.

Pour vérifier avant l'utilisation

1. Inspecter la zone de travail. Retirer tout objet susceptible d'être projeté.
2. Vérifier la chaîne Ne jamais utiliser un équipement émoussé, fissuré ou endommagé
3. Vérifier que l'appareil est en parfait état de marche.
4. Vérifier le serrage de l'ensemble des écrous et des vis.
5. S'assurer que la chaîne est correctement lubrifiée. Se référer à *Pour vérifier la lubrification de la chaîne à la page 108.*
6. S'assurer que la chaîne s'arrête toujours lorsque le moteur tourne au ralenti.
7. Utiliser uniquement ce produit pour les travaux auxquels il est destiné.
8. S'assurer que la poignée et que les fonctions de sécurité sont en bon état de fonctionnement. Ne jamais utiliser une machine sur laquelle il manque des pièces ou qui a été modifiée par rapport aux spécifications.

Carburant

Cet outil est équipé d'un moteur à deux-temps.



MISE EN GARDE : Un type de carburant inapproprié peut endommager le moteur. Utiliser un mélange d'essence et d'huile pour moteur à deux-temps.

Carburant prémélangé

- Utiliser du carburant alkylat prémélangé Husqvarna de bonne qualité, pour des performances optimales et un prolongement de la durée de vie du moteur. Ce carburant contient moins de substances chimiques nocives par rapport à un carburant régulier, ce qui réduit les gaz d'échappement nocifs. La quantité de dépôts après combustion est inférieure avec ce carburant, ce qui maintient les composants du moteur plus propres.

Pour mélanger le carburant

Essence



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'essence avec un indice d'octane inférieur

à 90 RON (87 AKI). Ceci peut causer des dommages sur le produit.



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'essence avec une concentration d'éthanol supérieure à 10 % (E10). Ceci peut causer des dommages sur le produit.

- Toujours utiliser de l'essence neuve sans plomb d'indice d'octane minimal de 90 RON (87 AKI) et avec une concentration en éthanol inférieure à 10 % (E10).
- Utiliser de l'essence avec un taux d'octane supérieur pour utiliser fréquemment le produit à régime moteur élevé en permanence.

Huile à moteur deux temps

- Pour obtenir un meilleur résultat et un fonctionnement optimal, utiliser l'huile pour moteur à deux-temps Husqvarna.
- Si l'huile pour moteur à deux temps Husqvarna n'est pas disponible, utiliser une huile pour moteur à deux temps de bonne qualité destinée aux moteurs refroidis à l'air. Communiquer avec votre centre de services pour sélectionner l'huile appropriée.



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser l'huile pour moteur à deux temps dans des moteurs hors-bord refroidis à l'eau, également appelée huile pour moteur hors-bord. Ne pas utiliser l'huile pour des moteurs à quatre temps.

Pour mélanger l'essence et l'huile pour moteur à deux temps

Essence, litre	Huile pour moteur à deux temps, litre
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
gallon US	once liquide US
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



MISE EN GARDE : De petites erreurs peuvent influencer considérablement le ratio de mélange lors du mélange de petites quantités de carburant. Mesurer soigneusement la quantité d'huile et s'assurer d'obtenir le mélange approprié.



MISE EN GARDE : La présence d'impuretés dans les réservoirs peut engendrer un mauvais fonctionnement. Nettoyer régulièrement le réservoir de carburant et le réservoir d'huile à chaîne, puis remplacer le filtre à carburant une fois par an ou plus.

Pour utiliser l'huile pour chaîne appropriée



AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de l'huile usagée, qui peut causer des blessures et des dommages à l'environnement. L'huile usagée endommage également la pompe à huile, le guide-chaîne et la chaîne.



AVERTISSEMENT: La chaîne peut freiner si la lubrification de l'équipement de coupe n'est pas suffisante. Risque de blessure grave ou de décès de l'utilisateur.



AVERTISSEMENT: Ce produit est équipé d'une fonction qui laisse le carburant passer avant l'huile pour chaîne. Utiliser la bonne huile pour chaîne pour que cette fonction de sécurité fonctionne correctement. Communiquer avec votre centre de services lors de la sélection d'une huile pour chaîne.

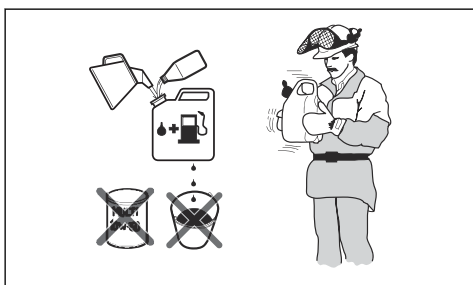
Remarque : Ce produit comporte un circuit de lubrification automatique de la chaîne. Il est également possible de régler le débit d'huile. Se reporter à la section *Pour vérifier la lubrification de la chaîne à la page 108*.

- Utiliser de l'huile pour chaîne Husqvarna pour maximiser la durée de vie de la chaîne et minimiser les dommages à l'environnement. Si l'huile pour chaîne Husqvarna n'est pas disponible, il est recommandé d'utiliser une huile pour chaîne standard.
- Utiliser une huile pour chaîne qui adhère bien à la chaîne.
- Utiliser une huile pour chaîne avec une bonne plage de viscosité qui s'adapte à la température de l'air.



MISE EN GARDE : Si l'huile est trop fine, elle s'écoule avant le carburant. À des températures inférieures à 0 °C/ 32° F, certaines huiles pour chaîne deviennent trop épaisses, ce qui peut causer des dommages aux composants de la pompe à huile.

- Utiliser l'équipement de coupe recommandé. Se reporter à la section *Équipement de coupe recommandé à la page 111*.



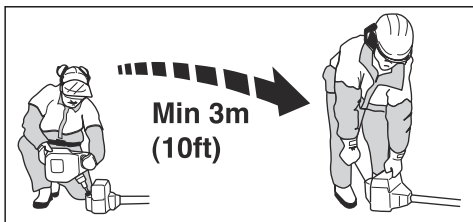
1. Remplir la moitié de la quantité d'essence dans un récipient propre destiné à contenir du carburant.
2. Ajouter la quantité totale d'huile.
3. Agiter le mélange de carburant.
4. Ajouter la quantité restante d'essence dans un récipient.
5. Agiter avec précaution le mélange de carburant.



MISE EN GARDE : Ne pas mélanger le carburant pendant plus de 1 mois à la fois.

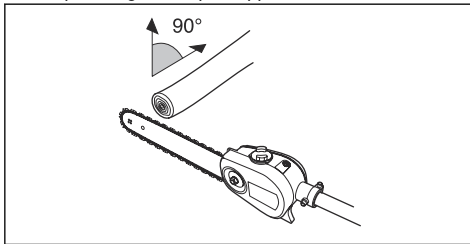
Remplissage du réservoir de carburant

1. Nettoyer la zone autour du bouchon du réservoir de carburant.
2. Secouer le bidon et s'assurer que le carburant est complètement mélangé. Utiliser un bidon d'essence comportant un robinet antidéversement.
3. Remplir le réservoir de carburant.
4. Serrer fermement le bouchon du réservoir de carburant.
5. Éloigner le produit de 3 m (10 pi) ou plus de la zone de remplissage et de la source de carburant avant de démarrer.

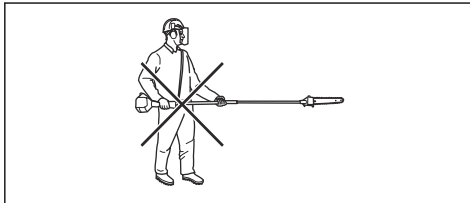


Pour utiliser le produit

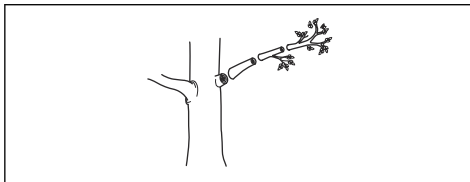
- Tenir le produit le plus près possible du corps pour obtenir le meilleur équilibre. Utilisez le harnais pour supporter le poids de la machine et faciliter sa manipulation.
- S'assurer que la pointe ne touche pas le sol.
- Ne jamais travailler de façon excessive, mais adopter un rythme de travail régulier jusqu'à ce que toutes les branches soient coupées de façon propre.
- Ramener le moteur au régime de ralenti après chaque étape de travail. De longues périodes à plein régime sans placer le moteur sous charge peuvent causer de graves dommages au moteur.
- Toujours travailler à plein régime.
- Autant que possible, se placer de sorte à effectuer la coupe à angle droit par rapport à la branche.



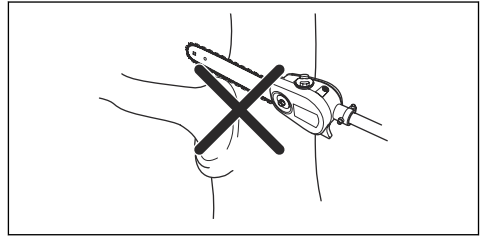
- Ne pas travailler avec l'arbre tenu en ligne droite devant vous car cela augmente le poids apparent de l'outil de coupe.



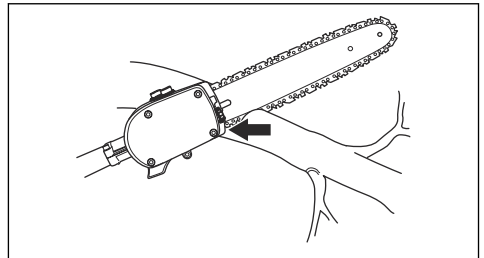
- Couper les grosses branches en sections de sorte à mieux contrôler où elles tombent.



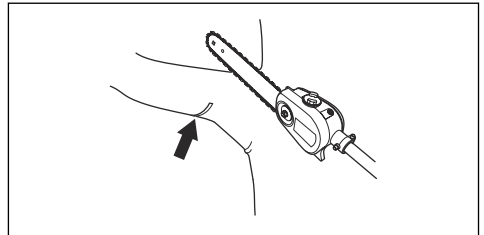
- Ne jamais couper à travers le renflement à la racine de la branche car cela ralentit la cicatrisation et augmente le risque d'attaques fongiques.



- Utiliser la butée à la base de la tête de coupe pour obtenir du soutien lors de la coupe. Cela permet d'éviter que l'outil de coupe « rebondisse » sur la branche.

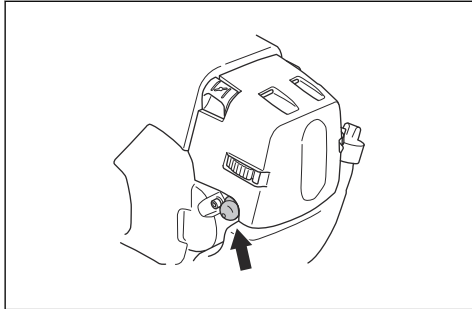


- Effectuer une coupe initiale sur la face inférieure de la branche avant de couper à travers la branche. Cela permet d'éviter la déchirure de l'écorce, ce qui pourrait ralentir la cicatrisation et causer des dommages permanents à l'arbre. La profondeur de coupe ne doit pas dépasser la moitié de l'épaisseur de la branche, pour éviter le blocage. Maintenir la chaîne en marche lors du retrait de l'outil de coupe de la branche pour éviter qu'elle se bloque.



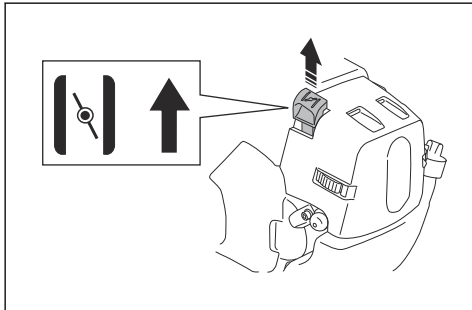
Pour préparer le produit à des fins de démarrage

1. Appuyer sur la pompe à carburant à plusieurs reprises jusqu'à ce que celle-ci commence à se remplir de carburant.



Remarque : Il n'est pas nécessaire de remplir entièrement la pompe à carburant.

2. Déplacer la commande d'étrangleur vers le haut en position de démarrage.



AVERTISSEMENT: Attention, risque de blessures. La chaîne commence à tourner immédiatement lors du démarrage du moteur au moyen de l'étrangleur.

Mise sous tension de l'appareil



AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement dans le chapitre sur la sécurité avant de démarrer le produit (se reporter à *Sécurité 535FBX* à la page 84).

1. Porter des gants de protection.
2. Maintenir l'outil sur le sol à l'aide de la main gauche.



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser vos pieds!

3. Tenir la poignée du câble du lanceur.

4. Tirer lentement la corde du lanceur avec la main droite jusqu'à rencontrer une résistance (les cliquets d'entraînement grippent).



AVERTISSEMENT: Ne pas enrouler la corde du lanceur autour de la main.

5. Tirer la corde rapidement et énergiquement.

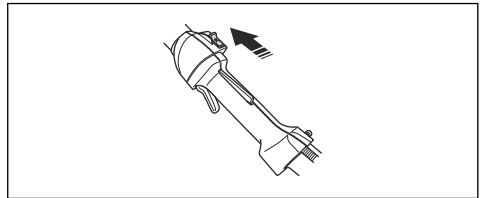


MISE EN GARDE : Ne pas tirer complètement la corde du lanceur et ne pas lâcher la poignée de la corde du lanceur lorsque la corde du lanceur est complètement déployée. Cela pourrait endommager le produit.

6. Tirer la corde du lanceur à plusieurs reprises jusqu'à ce que le moteur démarre.
7. Remettre l'étrangleur en position initiale dès que le moteur démarre.
8. Faire fonctionner l'accélérateur progressivement lorsque le moteur démarre.
9. S'assurer que le moteur tourne de façon régulière.

Arrêt de l'appareil

1. Déplacer l'interrupteur d'arrêt dans la position d'arrêt pour arrêter le moteur.



MISE EN GARDE : L'interrupteur revient automatiquement à sa position initiale. Afin d'éviter tout démarrage accidentel, toujours retirer le capuchon de bougie d'allumage de la bougie d'allumage lors du montage, de la vérification ou de l'entretien.

Éclaircissement forestier

Consignes générales de travail



AVERTISSEMENT: Faire attention lors de la coupe d'un arbre sous tension. L'arbre peut bouger rapidement avant ou après l'avoir coupé. Maintenir une position adéquate et respecter les procédures d'utilisation afin d'éviter les blessures très graves.

- Nettoyer un espace ouvert à l'une des extrémités de la zone de travail, et commencer le travail à cet endroit.

- Se déplacer dans un motif régulier sur toute la zone de travail.
- Déplacer complètement l'outil vers la gauche et vers la droite, pour éclaircir une largeur de 4 à 5 m à chaque tour.
- Éclaircir une longueur de 75 m avant de tourner et de revenir en arrière. Se déplacer avec le bidon de carburant au fur et à mesure que le travail évolue.
- Se déplacer dans une direction où il n'est pas nécessaire de traverser plus de fossés et d'obstacles que nécessaire.
- Se déplacer dans une direction où le vent fait tomber les herbes coupées dans la zone dégagée.
- Se déplacer d'un côté à l'autre des pentes plutôt que vers le haut ou vers le bas.

Entretien 535RBX

Introduction

Vous trouverez ci-dessous quelques instructions d'entretien général. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec votre atelier d'entretien.

Remarque : L'utilisateur doit seulement effectuer les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Les travaux plus importants doivent être effectués par un atelier d'entretien agréé.

Calendrier d'entretien

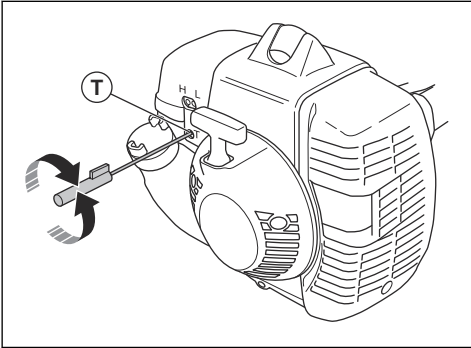
Vous trouverez ci-dessous une liste d'étapes d'entretien qui doivent être effectuées sur le produit. La plupart des points sont décrits plus loin dans ce chapitre.

Entretien	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Nettoyer la surface externe.	X		
Assurez-vous que le blocage de l'accélération et la commande d'accélération fonctionnent correctement.	X		
Vérifier l'interrupteur d'arrêt pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.	X		
S'assurer que la chaîne ne tourne pas au régime de ralenti.	X		
Nettoyer le filtre à air. Remplacer au besoin	X		
Vérifier la chaîne pour détecter d'éventuelles fissures visibles dans les rivets et les maillons, si la chaîne est grippée ou si les rivets et les maillons sont usés de façon anormale.	X		
Nettoyer l'espace sous le couvercle de protection.	X		
Vérifier que les vis et les écrous sont bien serrés.	X		
Examiner le moteur, le réservoir de carburant et les conduites de carburant pour détecter d'éventuelles fuites.	X		
Nettoyer le système de refroidissement.		X	
Examiner le lanceur et la corde du lanceur pour détecter d'éventuels dommages.		X	
Examiner les éléments antivibrations pour s'assurer qu'ils ne présentent pas de dommages ou de fissures.		X	
Nettoyer l'extérieur de la bougie d'allumage. Retirer la bougie d'allumage et vérifier l'écartement des électrodes. Régler l'écartement à la distance appropriée (se reporter à la section <i>Vérification de la bougie d'allumage à la page 101</i>) ou remplacer la bougie d'allumage. S'assurer que la bougie est dotée d'un supprimeur.		X	
Nettoyer l'extérieur du carburateur et ses zones adjacentes.		X	
Limer les bavures éventuelles sur les côtés du guide-chaîne.		X	

Entretien	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Nettoyer ou remplacer la maille pare-étincelles sur le silencieux.		X	
Nettoyer le réservoir de carburant.			X
S'assurer que le filtre à carburant est exempt de toute contamination et que le tuyau à carburant ne présente pas de fissures ou d'autres défauts. Remplacer au besoin.			X
Vérifier tous les câbles et toutes les connexions.			X
Vérifier l'embrayage, les ressorts d'embrayage et le tambour d'embrayage pour détecter toute éventuelle usure. Les remplacer au besoin dans un atelier de réparation agréé.			X
Remplacer la bougie d'allumage S'assurer que la bougie est dotée d'un suppresseur.			X

Réglage du régime de ralenti

1. Vérifier que le filtre à air est propre et que le couvercle du filtre à air est fixé avant de régler le régime de ralenti.
2. Mettre l'outil sous tension. Se reporter à la section *Filtre à air à la page 102*
3. Régler le régime de ralenti à l'aide de la vis de réglage de ralenti en T, identifiée par le repère « T ». Tourner la vis de réglage du régime de ralenti dans le sens horaire jusqu'à ce que la chaîne commence à tourner.



4. Tourner la vis de réglage du régime de ralenti dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la chaîne s'arrête.

Le régime de ralenti est adéquat lorsque le moteur fonctionne sans à-coups dans toutes les positions. Le régime de ralenti doit être inférieur à la vitesse où la chaîne commence à tourner.



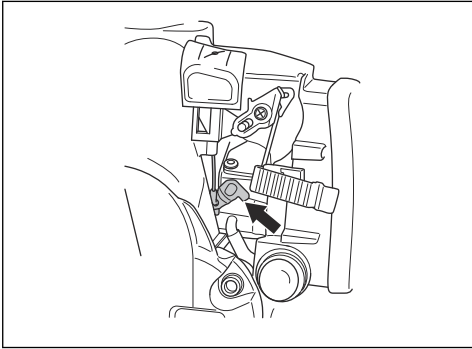
AVERTISSEMENT: Si la chaîne ne s'arrête pas lors du réglage du régime de ralenti, se rendre chez le fournisseur de services d'entretien le plus proche. Ne pas utiliser le produit jusqu'à ce qu'il soit réglé ou réparé correctement.

Remarque : Se reporter à la section *Données techniques 535FBX à la page 110* pour obtenir le régime de ralenti recommandé.

Pour régler le câble d'accélération

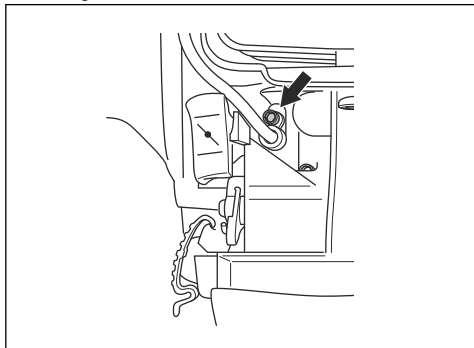
Remarque : Le câble d'accélération doit être réglé après 100 heures de fonctionnement ou si le moteur ne fonctionne pas correctement.

1. Vérifier que le régime de ralenti est réglé de façon adéquate. Se reporter à *Réglage du régime de ralenti à la page 100*.
2. Couper le moteur.
3. Retirer le couvercle du cylindre.
4. Appuyer à fond sur la gâchette d'accélération et la maintenir enfoncée.
5. Pousser sur la came d'accélération à l'aide d'un doigt.



6. Si la came d'accélération bouge, régler le câble d'accélération.

- a) Tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre.



- b) Pousser sur la came d'accélération à l'aide d'un doigt. Si la came d'accélération ne bouge pas, le câble d'accélération est bien réglé.

7. Installer le capot de cylindre et vérifier le régime de ralenti.

Pour vérifier le silencieux

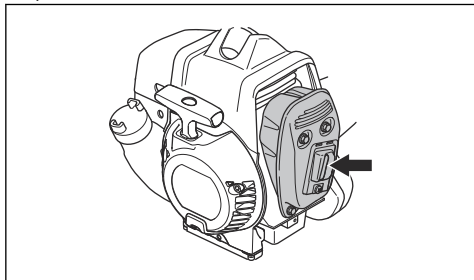


AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser une machine dont le silencieux est défectueux ou en mauvais état.



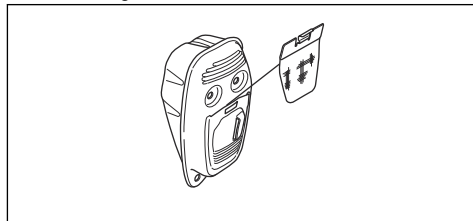
AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le produit si l'écran pare-étincelles du silencieux est manquant ou défectueux.

1. Examiner le silencieux pour détecter d'éventuels dommages ou défauts.
2. S'assurer que le silencieux est bien fixé sur le produit.



3. Si votre produit est équipé d'un écran pare-étincelles spécial, celui-ci doit être nettoyé toutes les semaines.

4. Remplacer l'écran pare-étincelles s'il est endommagé.



MISE EN GARDE : Si l'écran pare-étincelles est obstrué, le produit surchauffe et entraîne ainsi des dommages au niveau du cylindre et du piston.

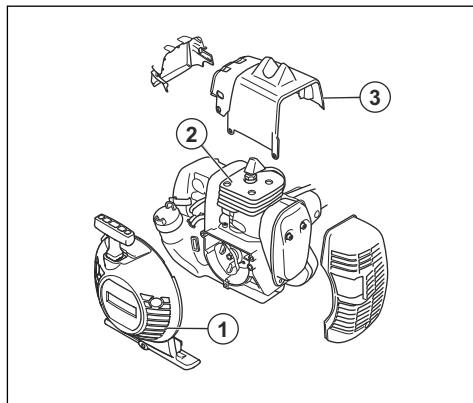
Système de refroidissement

Le produit dispose d'un système de refroidissement pour maintenir la température de fonctionnement aussi basse que possible.

Nettoyer les composants du système de refroidissement au moyen d'une brosse une fois par semaine ou plus fréquemment en cas d'utilisation dans des conditions difficiles. Un système de refroidissement encrassé ou bloqué entraîne une surchauffe excessive susceptible d'endommager le piston et le cylindre.

Le système de refroidissement comporte les éléments suivants :

1. Entrée d'air au démarreur.
2. Ailettes de refroidissement du cylindre
3. Couvercle de cylindre

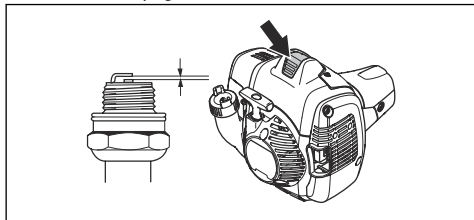


Vérification de la bougie d'allumage



MISE EN GARDE : Toujours utiliser une bougie d'allumage du type recommandé. Une bougie d'allumage de type inapproprié peut endommager le produit.

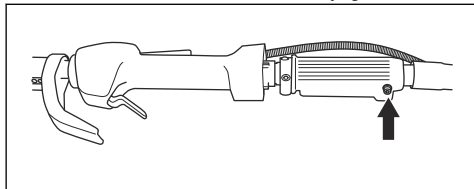
- Examiner la bougie d'allumage si le moteur manque de puissance, démarre difficilement ou ne fonctionne pas correctement au régime de ralenti.
- Afin de réduire le risque de matériau indésirable sur les électrodes de la bougie, respecter les consignes suivantes :
 - a) Vérifier que le régime de ralenti est réglé de façon adéquate.
 - b) Vérifier que le mélange de carburant est correct.
 - c) Vérifier que le filtre à air est propre.
- Si la bougie d'allumage est sale, la nettoyer et s'assurer que l'écartement des électrodes est correct, se reporter à la section *Données techniques 535FBX* à la page 110.



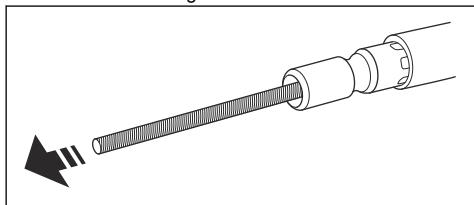
- Remplacer la bougie d'allumage au besoin.

Pour lubrifier l'arbre d'entraînement

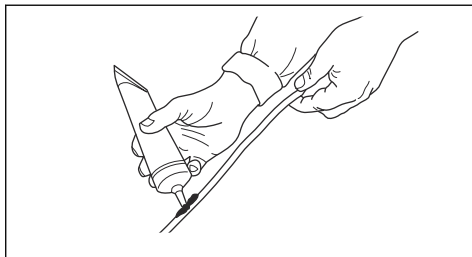
1. Tirer sur le bouton et retirer la bague de l'arbre d'entraînement du carter de l'embrayage.



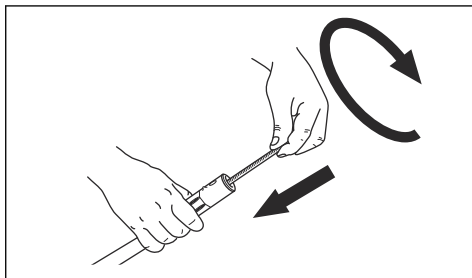
- a) Secouer ou tirer l'arbre d'entraînement pour le retirer de la bague de l'arbre d'entraînement.



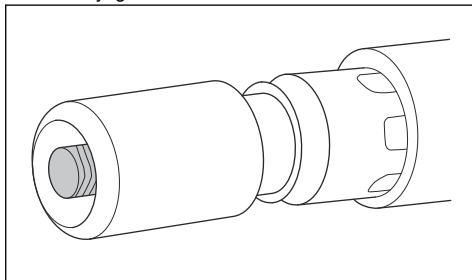
2. Lubrifier l'arbre d'entraînement.



3. Pousser et tourner simultanément l'arbre d'entraînement pour le rentrer dans la bague de l'arbre d'entraînement. Laisser dépasser une longueur d'arbre d'entraînement d'environ 10 mm / 0,40 pouce par rapport au rebord de la bague de l'arbre d'entraînement.



4. Aligner le trou dans la bague de l'arbre d'entraînement avec le bouton sur le carter de l'embrayage.



5. Pousser et tourner simultanément l'arbre d'entraînement pour le raccorder.

Filtre à air

Enlever la poussière et la saleté du filtre à air pour le garder propre afin d'éviter :

- Un mauvais fonctionnement du carburateur.
- Des problèmes de démarrage.
- Une perte de puissance du moteur
- Une usure inutile des pièces du moteur.
- Une consommation excessive de carburant.

Nettoyer le filtre à air dans un intervalle de 25 heures, ou plus fréquemment, si les conditions sont exceptionnellement poussiéreuses.

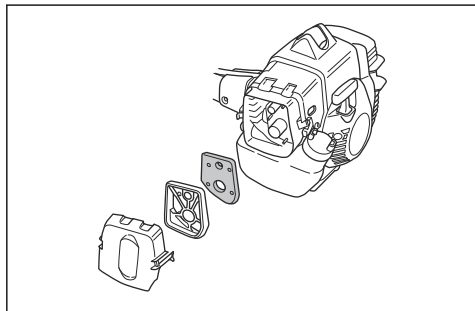
Nettoyage du filtre à air



MISE EN GARDE : Il faut toujours remplacer un filtre à air endommagé, très sale ou imbibé de carburant.

Un filtre à air ne peut plus être complètement nettoyé s'il a été utilisé pendant une longue période. Remplacer le filtre à air par un filtre neuf à des intervalles réguliers.

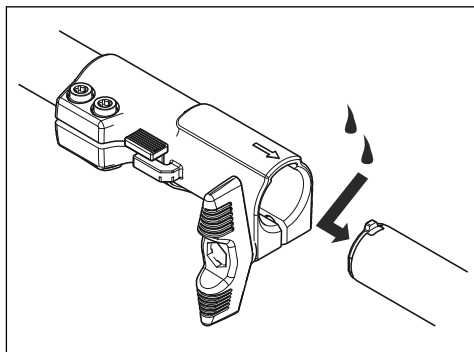
1. Déplacer le levier d'étrangleur vers le haut, pour fermer le volet de départ.
2. Retirer le couvercle du filtre à air et retirer le filtre à air.



3. Nettoyer le filtre à air à l'eau savonneuse chaude.
4. Remplacer le filtre à air s'il est trop sale pour être nettoyé entièrement. Toujours remplacer les filtres à air endommagés.
5. Nettoyer également la surface interne du couvercle du filtre. Utiliser de l'air ou une brosse.
6. Vérifier la surface d'étanchéité en caoutchouc. Remplacer le filtre du joint en caoutchouc s'il est endommagé.
7. Vérifier que le filtre est sec avant de l'installer.

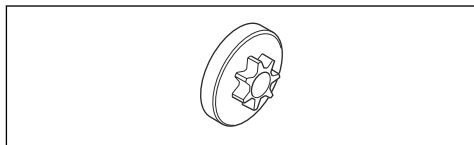
Arbre en deux pièces

Appliquer de la graisse sur l'extrémité de l'arbre d'entraînement après chaque 30 heures de fonctionnement. Il y a un risque que les extrémités de l'arbre d'entraînement (raccords cannelés) des modèles avec arbres en deux pièces se grippent si elles ne sont pas lubrifiées régulièrement.



Pour vérifier le pignon étoile

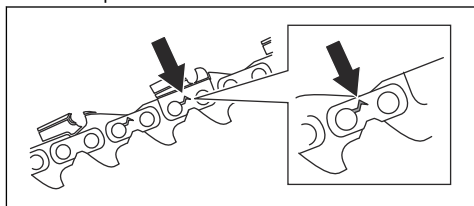
Le tambour d'embrayage est doté d'un pignon étoile soudé sur le tambour d'embrayage.



- Effectuer régulièrement une vérification visuelle du degré d'usure du pignon étoile. Remplacer le tambour d'embrayage et le pignon étoile si l'usure est trop importante.

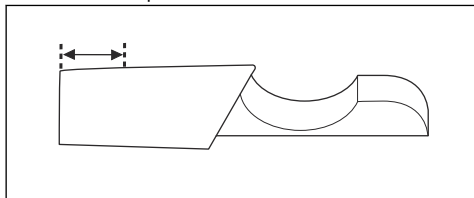
Pour examiner l'équipement de coupe

1. S'assurer qu'il n'y a pas de fissures dans les rivets et les maillons et que les rivets ne sont pas desserrés. Les remplacer au besoin.



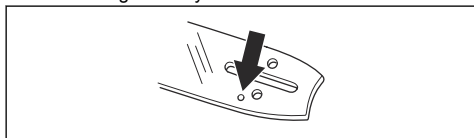
2. S'assurer que la chaîne est facile à plier. Remplacer la chaîne si elle est rigide.
3. Comparer la chaîne avec une chaîne neuve pour voir si les rivets et les maillons sont usés.

- Remplacer la chaîne lorsque la partie la plus longue de la dent de coupe est inférieure à 4 mm/0,16 po. Remplacer également la chaîne s'il y a des fissures sur les découpeuses.

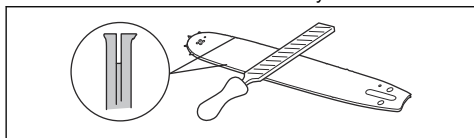


Pour vérifier le guide-chaîne

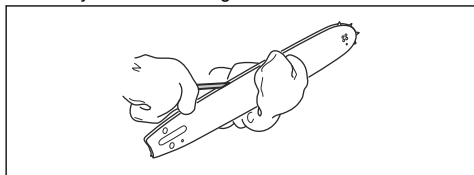
- S'assurer que le canal de graissage n'est pas endommagé. Nettoyer au besoin.



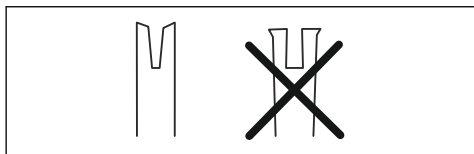
- Examiner s'il y a des bavures sur les côtés du guide-chaîne. Retirer les bavures au moyen d'une lime.



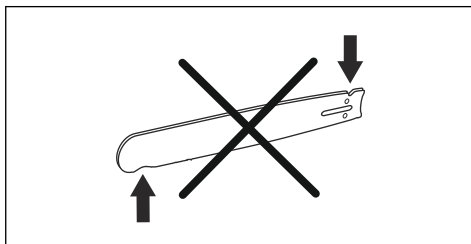
- Nettoyer la rainure du guide-chaîne.



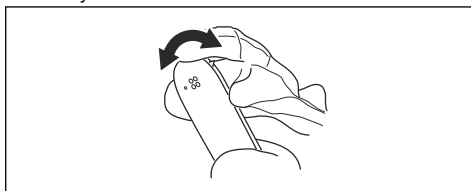
- Examiner la rainure du guide-chaîne pour détecter tout signe d'usure. Remplacer le guide-chaîne au besoin.



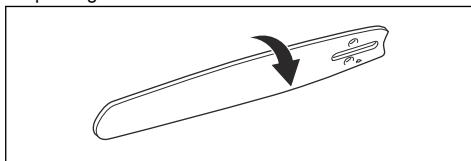
- Examiner si le bout du guide-chaîne est rugueux ou très usé.



- S'assurer que le pignon du bout du guide-chaîne tourne librement et que l'orifice de graissage du pignon du bout du guide-chaîne n'est pas obstrué. Nettoyer et lubrifier au besoin.



- Tourner le guide-chaîne tous les jours pour prolonger sa durée de vie.



Affûter la chaîne.

Renseignements à propos du guide-chaîne et de la chaîne

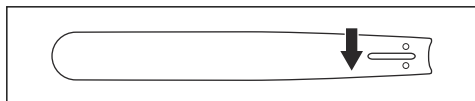


AVERTISSEMENT: Utiliser des gants de protection lors de l'utilisation de la chaîne ou d'opérations d'entretien sur celle-ci. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.

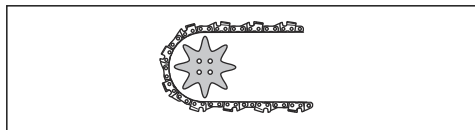
Remplacer une chaîne ou un guide-chaîne usé ou endommagé par des combinaisons de guide-chaîne et de chaîne recommandées par Husqvarna. Cela est nécessaire dans l'optique de conserver les fonctions de sécurité du produit. Se reporter à la section *Accessoires* à la page 118, pour obtenir une liste de combinaisons de guide-chaîne et de chaîne de rechange que nous recommandons.

- Longueur du guide-chaîne, cm/po. Des renseignements sur la longueur du guide-chaîne se

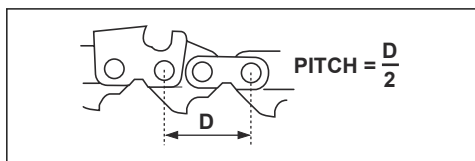
trouvent généralement à l'extrémité arrière du guide-chaîne.



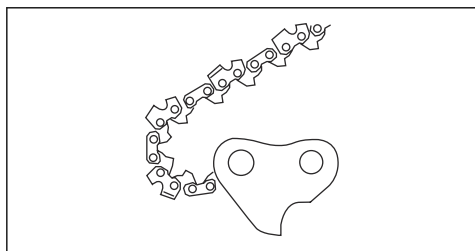
- Nombre de dents sur le pignon du bout du guide-chaîne (T)



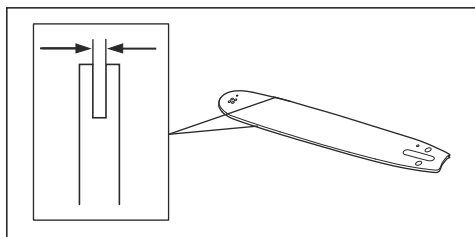
- Pas de chaîne (po). La distance entre les maillons d'entraînement de la chaîne doit s'aligner avec la distance des dents du pignon du bout du guide-chaîne et du pignon d'entraînement.



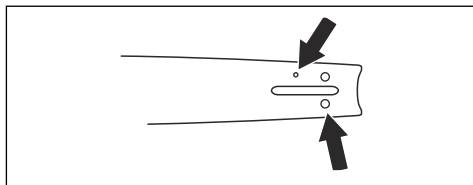
- Nombre de maillons d'entraînement Le nombre de maillons d'entraînement est déterminé par le type de guide-chaîne.



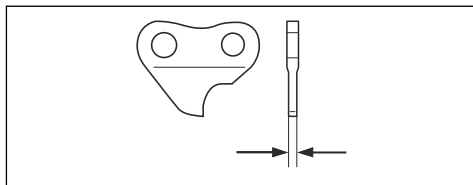
- Largeur de rainure du guide-chaîne, po/mm. La largeur de la rainure du guide-chaîne doit être identique à celle des maillons d'entraînement de la chaîne.



- Trou de graissage de chaîne et trou du tendeur de chaîne. Le guide-chaîne doit s'aligner avec le produit.



- Largeur du maillon d'entraînement, mm/po.

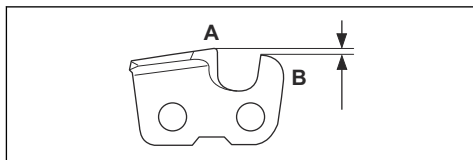


Renseignements généraux sur comment affûter les découpeuses.

Ne pas utiliser une scie coupante émoussée. Si la chaîne est émoussée, appliquer plus de pression pour pousser le guide-chaîne dans le bois. Si la chaîne est très émoussée, il n'y aura pas de copeaux de bois, mais de la sciure.

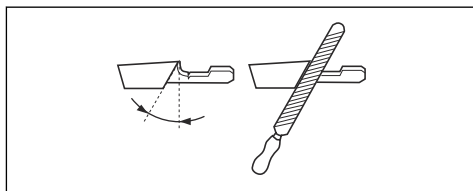
Une chaîne affûtée dévore le bois et les copeaux de bois deviennent longs et épais.

La dent de coupe (A) et la jauge de profondeur (B) forment ensemble la pièce coupante de la chaîne, le dispositif de coupe. La différence de hauteur entre les deux donne la profondeur de coupe (réglage de la jauge de profondeur).

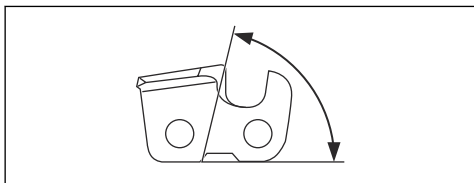


Lors de l'affûtage d'une découpeuse, penser aux éléments suivants :

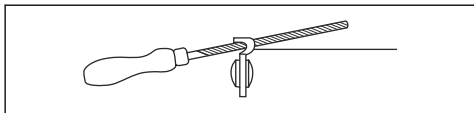
- L'angle d'affûtage.



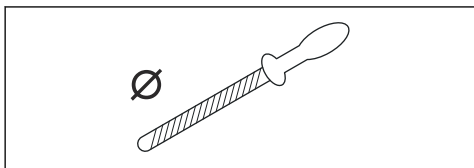
- L'angle de coupe.



- La position de la lime.



- Le diamètre de la lime ronde.

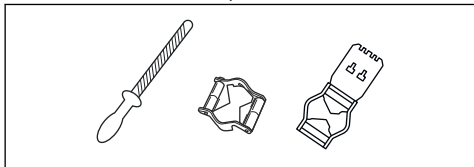


Il n'est pas facile d'affûter correctement une chaîne sans l'équipement adéquat. Utiliser le gabarit de lime Husqvarna. Ce guide vous permettra de maintenir les meilleures performances de coupe.

Remarque : Se reporter à la section *Pour affûter les découpeuses à la page 106* pour obtenir des renseignements sur l'affûtage de la chaîne.

Pour affûter les découpeuses

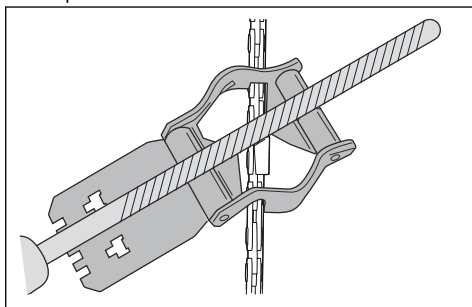
1. Utiliser une lime ronde et un gabarit d'affûtage pour affûter les dents de coupe.



Remarque : Se reporter à la section *Équipement d'affûtage et angles d'affûtage à la page 111* pour obtenir des renseignements sur la lime et le gabarit que Husqvarna recommande pour votre chaîne.

2. Appliquer correctement le gabarit de lime sur la découpeuse. Se reporter aux instructions fournies avec le gabarit de lime.

3. Déplacer la lime de la face interne de la dent de coupe vers l'extérieur. Réduire la pression lors de la coupe tirante.



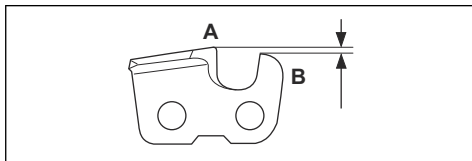
4. Retirer le matériau d'un côté de toutes les dents de coupe.
5. Retourner le produit et retirer le matériau de l'autre côté.
6. S'assurer que toutes les dents de coupe sont de même longueur.

Renseignements généraux sur comment affûter les découpeuses.

Ne pas utiliser une scie coupante émoussée. Si la chaîne est émoussée, appliquer plus de pression pour pousser le guide-chaîne dans le bois. Si la chaîne est très émoussée, il n'y aura pas de copeaux de bois, mais de la sciure.

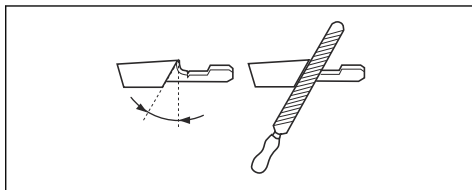
Une chaîne affûtée dévore le bois et les copeaux de bois deviennent longs et épais.

La dent de coupe (A) et la jauge de profondeur (B) forment ensemble la pièce coupante de la chaîne, le dispositif de coupe. La différence de hauteur entre les deux donne la profondeur de coupe (réglage de la jauge de profondeur).

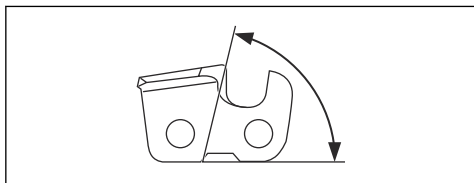


Lors de l'affûtage d'une découpeuse, penser aux éléments suivants :

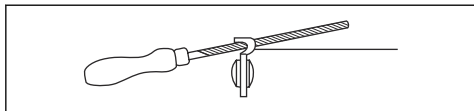
- L'angle d'affûtage.



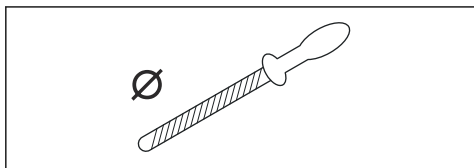
- L'angle de coupe.



- La position de la lime.



- Le diamètre de la lime ronde.



Il n'est pas facile d'affûter correctement une chaîne sans l'équipement adéquat. Utiliser le gabarit de lime Husqvarna. Cela permet de maintenir les performances de coupe au maximum et le risque de rebond au minimum.



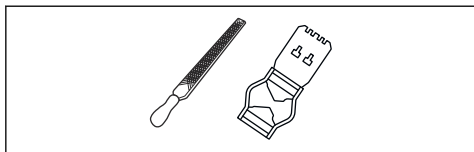
AVERTISSEMENT: La force du rebond augmente de façon importante si les consignes d'affûtage sont ignorées.

Remarque : Se reporter à la section *Affûter la chaîne*, à la page 104 pour obtenir des renseignements sur l'affûtage de la chaîne.

Réglage de la jauge de profondeur

Avant d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur ou d'affûter les découpeuses, se reporter à la section *Renseignements généraux sur comment affûter les découpeuses*, à la page 105 pour obtenir des instructions. Il est recommandé d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur après chaque troisième opération d'affûtage de la dent de coupe.

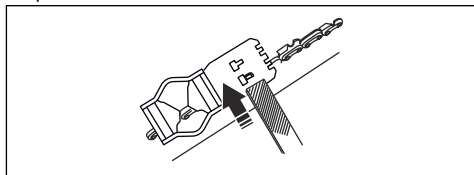
Il est recommandé d'utiliser notre outil de jauge de profondeur pour recevoir le réglage approprié de la jauge de profondeur et le renvoi d'angle pour la jauge de profondeur.



1. Utiliser une lime plate et un outil de la jauge de profondeur pour ajuster le réglage de la jauge de profondeur. Utiliser seulement l'outil de la jauge de profondeur Husqvarna pour obtenir le réglage approprié de la jauge de profondeur et le renvoi d'angle pour la jauge de profondeur.
2. Mettre l'outil de la jauge de profondeur sur la chaîne.

Remarque : Consulter l'emballage de l'outil de la jauge de profondeur pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon d'utiliser l'outil.

3. Utiliser la lime plate pour retirer la partie de la jauge de profondeur qui sort de l'outil de la jauge de profondeur.



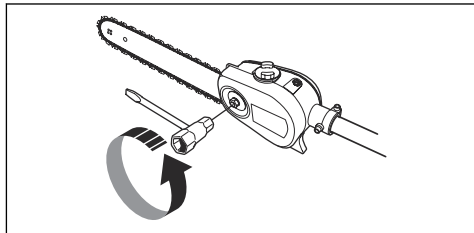
Pour tendre la chaîne



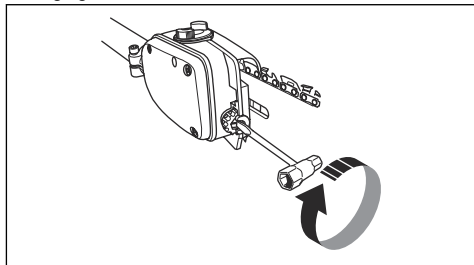
AVERTISSEMENT: Une chaîne qui n'est pas correctement tendue peut dérailler du guide-chaîne et causer des blessures graves, voire mortelles.

Une chaîne devient plus longue une fois utilisée. Régler la chaîne régulièrement.

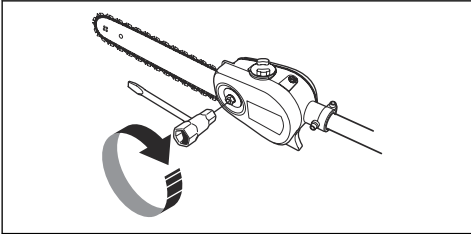
1. Desserrer l'écrou du guide-chaîne qui fixent le carter d'embrayage/frein de chaîne. Utiliser une clé.



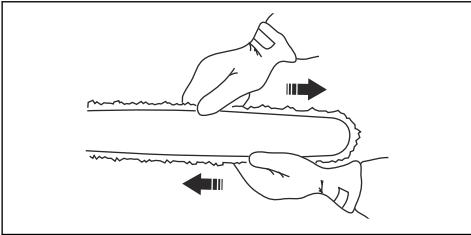
2. Serrer les écrous du guide-chaîne à fond manuellement.
3. Soulever l'avant du guide-chaîne et tourner la vis de réglage de tension de la chaîne. Utiliser une clé.



4. Serrer la chaîne jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée contre le guide-chaîne, mais qu'elle puisse encore tourner facilement.
5. Serrer les écrous du guide-chaîne à l'aide de la clé et soulever l'avant du guide-chaîne en même temps.

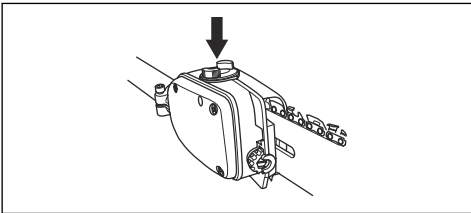


6. S'assurer de pouvoir tirer la chaîne librement à la main et sans qu'elle pende à partir du guide-chaîne.



Pour remplir au moyen d'huile pour chaîne

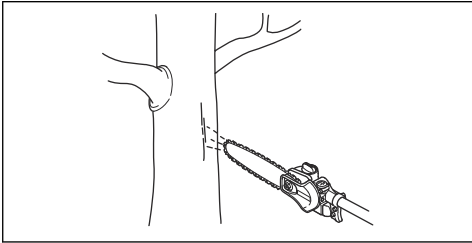
1. Ouvrir le bouchon de remplissage d'huile sur la partie supérieure de la tête du guide-chaîne.



2. Remplir avec de l'huile de chaîne Husqvarna.
3. Fixez le bouchon à nouveau.

Pour vérifier la lubrification de la chaîne

1. Vérifier la lubrification de la chaîne à chaque appoint de carburant. Orienter le bout du guide-chaîne vers une surface de couleur pâle éloignée d'environ 20 cm (8 po). Après 1 minute de marche à 75 % du régime, une ligne distincte d'huile doit être visible sur une surface pâle.



2. Si la lubrification de la chaîne ne fonctionne pas correctement, vérifier le guide-chaîne. Se reporter à la section *Pour vérifier le guide-chaîne à la page 104* pour obtenir des instructions. Communiquer avec le centre d'entretien si les mesures d'entretien ne suffisent pas.

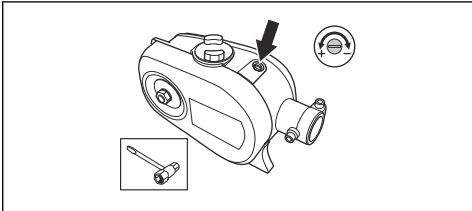
Pour régler la lubrification de la chaîne



AVERTISSEMENT: Arrêter le moteur avant d'effectuer des réglages sur la pompe à huile.

Tourner la vis de réglage de la pompe à huile. Utiliser un tournevis ou une clé à usages multiples.

- Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter le débit d'huile.



- Tourner la vis de réglage dans le sens antihoraire pour réduire le débit d'huile.

Dépannage

Le moteur ne démarre pas.

Vérifier	Cause possible	Procédure
Interrupteur d'arrêt.	L'interrupteur d'arrêt est à la position d'arrêt.	Laisser un agent d'entretien agréé remplacer l'interrupteur d'arrêt.

Vérifier	Cause possible	Procédure
Réservoir de carburant.	Type de carburant inapproprié.	Vidanger le réservoir de carburant et faire le plein avec le carburant correct.
Bougie d'allumage et cylindre.	La bougie d'allumage est sale ou humide.	S'assurer que la bougie est propre et sèche.
	L'écartement des électrodes de la bougie d'allumage est incorrect.	Nettoyer la bougie d'allumage. Vérifier que l'écartement des électrodes est correct, se reporter à la section <i>Données techniques 535FBX à la page 110</i> . S'assurer que la bougie d'allumage est dotée d'un suppresseur.
	La bougie d'allumage est desserrée.	Serrer la bougie d'allumage.
	Le moteur est noyé en raison de démarrages répétés avec l'étrangleur fermé après l'allumage.	Retirer et nettoyer la bougie d'allumage. Mettre le produit sur le côté avec l'orifice de la bougie d'allumage loin de l'utilisateur. Tirer sur la poignée du câble du lanceur à 6-8 reprises. Monter la bougie d'allumage et démarrer le produit. Se reporter à la section <i>Mise sous tension de l'appareil à la page 98</i> .

Le moteur démarre mais s'arrête à nouveau

Vérifier	Cause possible	Procédure
Réservoir de carburant	Type de carburant inapproprié.	Vider le réservoir de carburant et faire le plein avec le carburant correct.
Filtre à air	Le filtre à air est bouché.	Nettoyer le filtre à air.

Transport et entreposage

Transport et entreposage

- Pour le stockage et le transport du produit et du carburant, s'assurer qu'il n'y a pas de fuite ou de vapeur. Les étincelles ou les flammes nues, par exemple avec des appareils électriques ou des chaudières, peuvent déclencher un incendie.
- Utiliser toujours des contenants agréés pour entreposer ou transporter le carburant.
- Vider les réservoirs de carburant et d'huile pour chaîne avant tout transport ou remisage pendant une période prolongée. Mettre au rebut le carburant et l'huile pour chaîne à un emplacement de mise au rebut adéquat
- Utiliser le fourreau de transport sur le produit afin d'éviter des blessures ou des dommages au produit.

Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures graves.

- Retirer le chapeau de la bougie.
- Fixer le produit de façon sécuritaire pendant le transport.

Pour préparer votre produit à des fins d'entreposage à long terme.

1. Démontez et nettoyez la chaîne et la rainure du guide-chaîne.



MISE EN GARDE : Si la chaîne et le guide-chaîne ne sont pas nettoyés, elles risquent d'être rigides ou obstrués.

2. Fixer le fourreau de transport.
3. Nettoyer la tondeuse. Se reporter à la section *Entretien 535RBX à la page 99* pour obtenir des instructions.
4. Effectuer un entretien complet du produit.

Données techniques 535FBX

Données techniques

Moteur	
Cylindrée, po ³ /cm ³	2,11/34,6
Alésage, po/mm	1,50/38,0
Course, po/mm	1,20/30,5
Régime maximal recommandé, tr/min	11 700
Régime de ralenti, tr/min	2900
Puissance de sortie max. du moteur, conformément à la norme ISO 8893, kW/tr/min	1,6/8400
Silencieux du pot catalytique	Oui
Système d'allumage à régime régulé	Oui
Système d'allumage	
Bougie d'allumage	Champion RCJ 6Y
Écartement des électrodes, po/mm	0.02/0.5
Circuits d'alimentation et de lubrification	
Capacité du réservoir de carburant, pte US/l	1,27/0,6
Capacité du réservoir d'huile, pte US/l	0,55/0,26
Poids	
Poids sans carburant ni équipement de coupe, lb/kg	27,3/12,4

Accessoires

Équipement de coupe recommandé

Combinaison de guide-chaîne et de chaîne recommandée

Guide-chaîne				Chaîne	
Longueur, po	Pas, po	Jauge, mm	Rayon du nez max.	Type	Longueur, maillons d'entraînement, n°.
13	0,325	1,3	10T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	

Équipement d'affûtage et angles d'affûtage

un gabarit de lime Husqvarna permet d'obtenir les angles d'affûtage appropriés. Il est recommandé de

toujours utiliser le gabarit de lime Husqvarna pour restaurer l'affûtage de la chaîne. Les numéros de pièces sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Si la chaîne montée sur le produit est inconnue, communiquer avec votre centre de services.

						
H30	3/16 po / 4,8 mm	80°	30°	0,025 po / 0,65 mm	505 69 81-00	505 69 81-08
SP33G	3/16 po / 4,8 mm	80°	30°	0,025 po / 0,65 mm	-	586 93 84-01

Introduction TA1100

Symboles figurant sur l'appareil



AVERTISSEMENT! Ce produit est dangereux. L'opérateur ou les personnes à proximité peuvent subir des blessures graves voire mortelles, si le produit n'est pas utilisé correctement et avec précaution. Pour éviter des blessures à l'opérateur ou aux personnes à proximité, lire et respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.



Avant d'utiliser la tondeuse, lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les directives.



Utiliser un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber sur vous. Utiliser un dispositif de protection homologué pour les oreilles. Utiliser un dispositif de protection homologué pour les yeux.



Vitesse de rotation maximale de l'arbre de sortie.



L'outil est conforme aux directives européennes en vigueur.



L'appareil peut projeter des objets, ce qui peut causer des blessures.



Tenir les personnes et les animaux à une distance minimale de quinze mètres pendant l'utilisation de l'appareil.



Utiliser des gants de protection homologués.



Utiliser des bottes antidérapantes robustes.



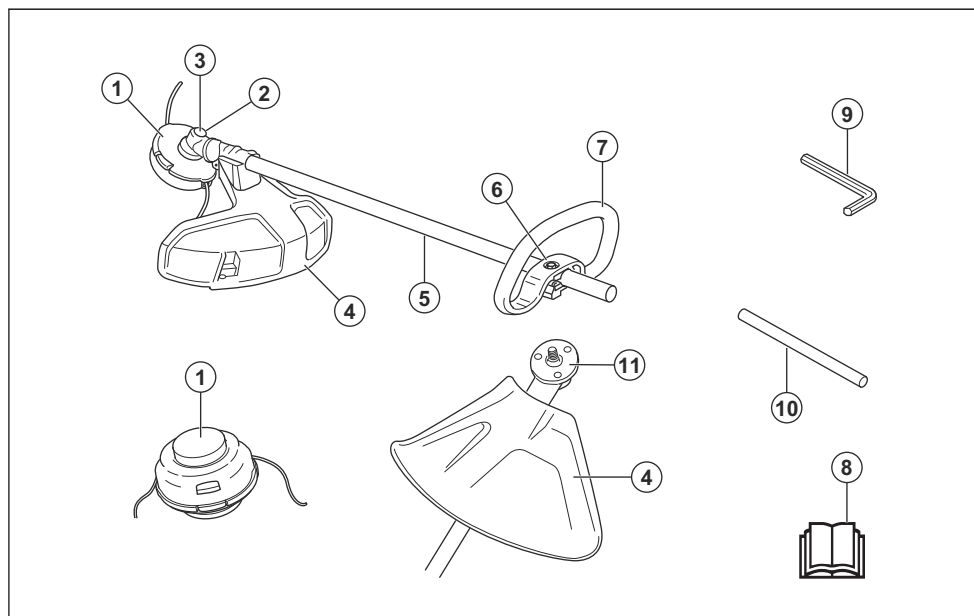
Utiliser seulement du fil de coupe flexible. Ne pas utiliser d'équipement de coupe en métal.



Émissions sonores dans l'environnement selon la directive européenne 2000/14/CE et la loi de la Nouvelle-Galles du Sud « Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017 » (protection relative aux opérations dans l'environnement (contrôle du bruit)). Les données relatives aux émissions sonores sont inscrites sur la machine, dans le chapitre des caractéristiques techniques

Remarque : Les autres symboles/autocollants présents sur l'outil renvoient aux exigences en matière de certification pour d'autres zones commerciales.

Présentation du produit TA1100



- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Tête de désherbage | 7. Poignée en boucle |
| 2. Bouchon de remplissage de graisse, pignon conique | 8. Manuel d'utilisation |
| 3. Pignon conique | 9. Clé hexagonale |
| 4. Protection de l'outil de coupe | 10. Goupille de blocage |
| 5. Arbre | 11. Disque d'entraînement |
| 6. Ajustement du guidon | |

Sécurité TA1100

Consignes de sécurité pour l'utilisation



AVERTISSEMENT: Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

- Il est essentiel de comprendre la différence entre le débroussaillage et le désherbage avant d'utiliser l'outil.
- Il est recommandé de consulter un expert en cas de doute. Communiquer avec votre concessionnaire ou votre atelier d'entretien. Éviter toutes les utilisations qui vous semblent difficiles.
- Ne jamais utiliser un produit défectueux. Effectuer les vérifications de sécurité, de maintenance et d'entretien conformément aux instructions fournies dans ce manuel. Certaines mesures de maintenance et d'entretien doivent être effectuées par des spécialistes formés et qualifiés. Se reporter à la section *Calendrier d'entretien* à la page 99.
- Tous les couvercles, toutes les protections et toutes les poignées doivent être montés avant de démarrer le produit. S'assurer que le capuchon de la bougie d'allumage et le fil d'allumage ne sont pas endommagés, afin d'éviter le risque de décharge électrique.
- Ne jamais utiliser le produit sous l'effet de la fatigue, sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou de toute substance qui pourrait affecter la vision, l'attention, la coordination des gestes ou le jugement.
- Ne pas utiliser le produit par mauvais temps, y compris dans un brouillard épais, sous une pluie diluvienne, dans des endroits fortement venteux et en cas de froid intense, etc. Travailler par mauvais temps est éprouvant et ajoute des risques comme un sol glissant et la difficulté de prévoir le sens de chute, etc.
- Les seuls accessoires qui peuvent être utilisés avec cette unité à moteur sont les outils de coupe

recommandés. Se reporter à la section *Accessoires homologués à la page 118*.

- Ne jamais laisser des enfants utiliser le produit ou se tenir à proximité de celui-ci. Puisque le produit est équipé d'un interrupteur de marche-arrêt à ressort et peut être démarré à bas régime ou en exerçant une légère force sur la poignée du lanceur, même des jeunes enfants dans certaines circonstances peuvent produire la force nécessaire pour démarrer le produit. Cela peut entraîner un risque de graves blessures. Par conséquent, retirer le capuchon de la bougie d'allumage lorsque le produit n'est pas sous une surveillance stricte.
- L'utilisation d'un moteur dans un endroit clos ou mal ventilé peut entraîner la mort par asphyxie ou l'intoxication au monoxyde de carbone.
- L'ensemble couvercle d'embrayage et arbre au complet doit être monté avant le démarrage du produit, sinon, l'embrayage peut se défaire et provoquer des blessures.
- S'assurer qu'aucune personne ni aucun animal ne s'approche à moins de 15 m pendant le travail. Lorsque plusieurs opérateurs travaillent dans la même zone, la distance de sécurité doit être d'au moins quinze mètres. Le non-respect de cette directive peut entraîner de graves blessures. Arrêter le produit immédiatement si une personne s'approche. Ne jamais balancer le produit sans d'abord jeter un coup d'œil derrière pour s'assurer que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- S'assurer qu'aucune personne ni aucun animal ou objet quelconque ne gêne le contrôle du produit ou n'entre en contact avec l'outil de coupe ou des objets projetés par l'outil de coupe. Toutefois, ne pas utiliser le produit s'il est impossible d'appeler de l'aide en cas d'accident.
- Toujours inspecter la zone de travail. Retirer tous les objets mobiles tels que les pierres, le verre cassé, les clous, les fils de fer, les cordes, etc. qui pourraient être projetés ou s'enrouler autour de l'outil de coupe.
- S'assurer qu'il est possible de se déplacer et de se tenir debout en toute sécurité. Repérer les obstacles éventuels (racines, roches, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement imprévu. Faire très attention lors du travail sur une pente.

- Se tenir bien campé et en parfait équilibre. Ne pas trop se pencher en avant.
- Toujours tenir le produit des deux mains. Tenir l'appareil sur le côté droit du corps.
- Tenir l'outil de coupe sous la taille de l'utilisateur.
- Couper le moteur avant de passer à une autre zone. Mettre en place le fourreau de transport avant de porter ou de transporter l'équipement sur n'importe quelle distance.
- Ne jamais déposer l'outil quand le moteur marche à moins de l'avoir sous les yeux.
- Arrêter le moteur et l'outil de coupe avant de retirer l'herbe enroulée autour de l'axe de lame. L'utilisateur du produit ni qui que ce soit ne doit essayer de retirer l'herbe coupée tant que le moteur est en marche ou que l'équipement de coupe tourne, sous peine de blessures graves. Le pignon conique peut être très chaud en cours d'utilisation et rester chaud pendant un certain temps après l'utilisation. Vous pourriez être brûlé si vous le touchez.
- Faire preuve de prudence à l'égard des projections d'objets. Toujours porter des lunettes de protection homologuées. Ne jamais se pencher au-dessus du dispositif de protection de l'instrument de coupe. Des pierres, des débris, etc. peuvent être projetés dans vos yeux, ce qui peut causer la cécité ou des blessures graves.
- Parfois, des branches ou de l'herbe se coincent entre le dispositif de protection et l'outil de coupe. Toujours arrêter le moteur avant de nettoyer l'outil.
- Ramener le moteur au régime de ralenti après chaque étape de travail. De longues périodes à plein régime sans placer le moteur sous charge peuvent causer de graves dommages au moteur.
- Rester attentif aux appels ou cris d'avertissement lors de l'utilisation des protecteurs d'oreilles. Toujours enlever les protecteurs d'oreilles dès que le moteur s'arrête.
- La surexposition aux vibrations peut entraîner des problèmes circulatoires ou des troubles nerveux, en particulier chez les personnes ayant des troubles circulatoires. En cas de symptômes liés à une surexposition aux vibrations, consulter un médecin. Ces symptômes sont les suivants : engourdissement, perte de sensibilité, fourmillement, picotement, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification de l'épiderme. Ces symptômes apparaissent normalement aux doigts, aux mains et aux poignets.
- Ne pas utiliser un produit avec un capuchon de bougie d'allumage endommagé.
- Ne pas utiliser un produit dont le silencieux est défectueux.
- Tenir toute partie du corps à l'écart de l'outil de coupe en rotation et des surfaces chaudes.
- Ne jamais utiliser un produit dont le silencieux est défectueux.
- Ne jamais démarrer ou utiliser le produit à l'intérieur, à proximité de matériaux combustibles ou dans des



espaces qui ne disposent pas d'une ventilation adéquate. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux. De plus, les gaz d'échappement sont très chauds et peuvent contenir des étincelles qui peuvent causer un incendie.

Outil de coupe



AVERTISSEMENT: L'équipement de coupe ne doit pas tourner lorsque vous travaillez dessus. Assurez-vous que le moteur s'est arrêté. Déposer le chapeau de bougie avant d'intervenir sur l'équipement de coupe.



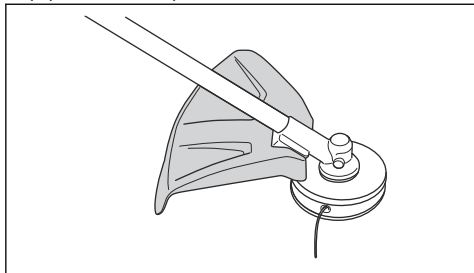
AVERTISSEMENT: Vérifier que l'outil de coupe n'est pas endommagé. Un équipement de coupe endommagé peut provoquer des accidents. Remplacer un équipement de coupe endommagé.



AVERTISSEMENT: Utiliser l'équipement de coupe approprié. Utiliser l'équipement de coupe uniquement si tous les dispositifs de protection sont en place. Se reporter à la section *Accessoires homologués* à la page 118 pour plus de détails.

Protection de l'outil de coupe

La protection de l'accessoire de coupe empêche qu'un objet détaché soit projeté vers l'opérateur. Elle protège également l'utilisateur contre un contact accidentel avec l'équipement de coupe.



Vérifier la protection de l'équipement de coupe pour déceler d'éventuels dommages et fissures. Remplacer la protection si elle est endommagée ou fissurée. Utiliser seulement une protection homologuée pour l'outil de coupe.



AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser un équipement de coupe dépourvu de la protection approuvée. L'utilisation d'une protection défectueuse ou inappropriée peut causer des blessures.

Tête de coupe



AVERTISSEMENT: S'assurer que le fil de coupe soit toujours enroulé de manière serrée et régulière autour du tambour pour éviter les vibrations dangereuses pour la santé.

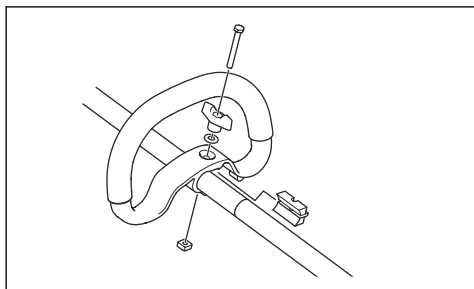


- Utiliser seulement les têtes de coupe et les fils de coupe recommandés.
- Utiliser seulement les équipements de coupe recommandés.
- Les petites machines nécessitent de petites têtes de coupe et vice versa.
- La longueur du fil de coupe est un paramètre important. Un fil long demande un moteur plus puissant qu'un fil court, même en cas de diamètre égal de fil.
- Vérifier que le couteau monté sur le dispositif de protection n'est pas endommagé. Cette caractéristique coupe le fil de coupe à la bonne longueur.
- Tremper le fil de coupe dans de l'eau pendant quelques jours avant de l'utiliser afin d'en augmenter la durée de vie.

Montage TA1100

Pose de la poignée en boucle

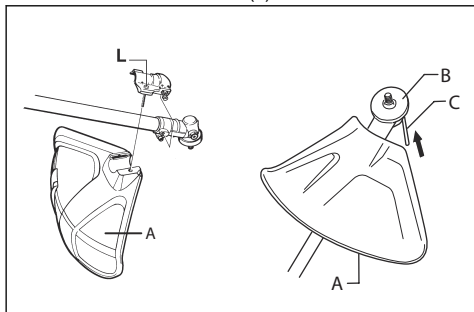
1. Fixer la poignée en boucle sur l'arbre entre les flèches.



2. Fixer l'entretoise dans la fente de la poignée en boucle.
3. Installez l'écrou, le bouton et la vis. Ne pas serrer complètement.
4. Régler le produit dans une position de fonctionnement adéquate.
5. Serrer le bouton.

Pour monter le dispositif de protection de l'outil de coupe et la tête de coupe

1. Fixer le dispositif de protection approprié de l'outil de coupe (A) pour la tête de coupe (se reporter à *Accessoires homologués à la page 118*).
2. Placer le dispositif de protection de l'outil de coupe sur le support de l'arbre.
3. Fixer à l'aide d'un boulon (L).

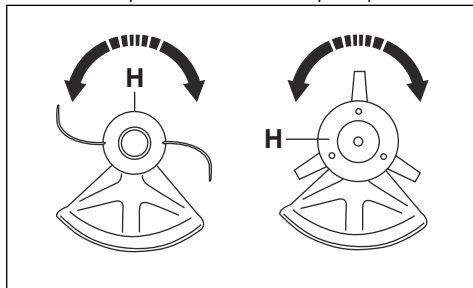


4. Installer le disque d'entraînement (B) sur l'arbre de sortie.
5. Tourner l'arbre de sortie jusqu'à ce que l'un des trous dans le disque d'entraînement s'aligne avec le trou correspondant dans le carter d'engrenage.



AVERTISSEMENT: Vérifier que la section supérieure du disque d'entraînement est correctement installée dans le trou central de l'équipement de coupe. Si l'équipement de coupe est mal installé, il peut causer des blessures graves.

6. Placer la goupille de blocage (C) dans le trou pour bloquer l'arbre.
7. Tourner la tête de coupe et les couteaux en plastique (H) dans le sens opposé à la rotation de la tête de coupe et des couteaux en plastique tournent.

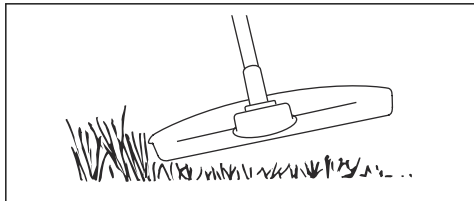


Fonctionnement TA1100

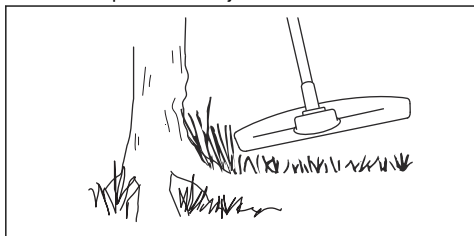
Désherbage au moyen d'une tête de coupe

Tonte du gazon

1. Tenir la tête de coupe tout juste au-dessus du sol, en l'inclinant. Ne pas appuyer le fil de coupe dans l'herbe.

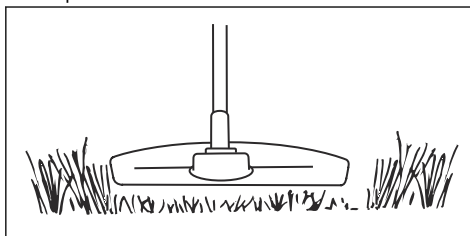


2. Diminuer la longueur du fil de coupe de 10-12 cm (4-4,75 po).
3. Réduire le régime du moteur pour réduire le risque d'endommager les plantes.
4. Utiliser 80 % de l'accélération lorsqu'on doit couper l'herbe à proximité d'objets.

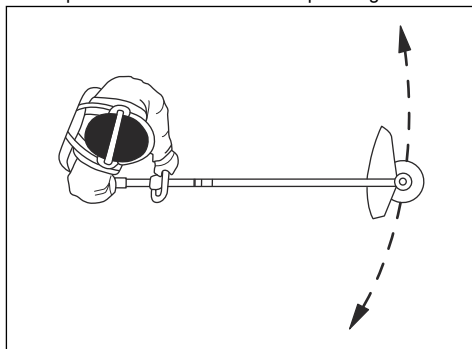


Pour couper l'herbe

1. Pour effectuer une coupe, vérifier que le fil de coupe est parallèle au sol.



2. Ne pas appuyer la tête de coupe sur le sol. Cela pourrait endommager le produit.
3. Déplacer le produit d'un côté à l'autre pendant la coupe. Faire tourner le moteur à plein régime.



Pour balayer l'herbe

Le débit d'air du fil de coupe en rotation peut être utilisé pour souffler l'herbe coupée d'une zone.

1. Maintenir la tête de désherbage et le fil surélevés et parallèles au sol.
2. Faire tourner le moteur à plein régime.
3. Déplacer la tête de coupe d'un côté à l'autre et balayer l'herbe.



AVERTISSEMENT: Nettoyer le couvercle de la tête de désherbage à chaque remplacement du fil de coupe afin d'éviter un déséquilibre et des vibrations dans les poignées. En outre, vérifier les autres parties de la tête de coupe et les nettoyer au besoin.

Données techniques TA1100

Données techniques

Poids

Poids avec équipement de coupe et protection, lb/kg	3,1/1,4
Émissions sonores⁵	
Niveau de puissance sonore, mesuré en dB(A)	111
Niveau de puissance acoustique garanti L _{WA} dB(A)	113
Niveaux sonores⁶	
Niveau de pression sonore équivalent à l'oreille de l'utilisateur mesuré selon la norme EN ISO 11806 et ISO 7917, dB(A) : min./max. :	
Équipé avec accessoires approuvés (origine)	98
Niveaux de vibrations	
Niveaux de vibrations équivalents (a _{h_v,eq}) au niveau des poignées, mesurés selon les normes EN ISO 11806 et ISO 22867, en m/s ² :	
Équipé avec accessoires approuvés (d'origine), gauche/droite	3,1/2,5

Accessoires

Accessoires homologués

Accessoires homologués	Type	Dispositif de protection de l'outil de coupe, réf. art.
Tête de coupe	T35	588 54 37-01

⁵ Émission du bruit dans l'environnement mesurée en tant que puissance acoustique (L_{WA}) conforme à la directive européenne 2000/14/EC. La puissance sonore reportée pour la machine a été mesurée avec l'outil de coupe d'origine qui fournit le niveau le plus élevé. La puissance sonore garantie diffère du niveau mesuré en cela qu'elle prend également en compte la dispersion et les variations entre plusieurs machines du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

⁶ Les données signalées pour le niveau de pression sonore équivalent présentent une dispersion statistique type (écart type) de 1 dB(A).

Garantie

DÉCLARATION DE GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS D'ÉCHAPPEMENT ET D'ÉVAPORATION CONFORME AUX EXIGENCES LÉGALES DES ÉTATS-UNIS, DE LA CALIFORNIE ET DU CANADA

VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN VERTU DE LA GARANTIE

Le California Air Resources Board (CARB), l'U.S. Environmental Protection Agency (EPA), Environnement et Changement climatique Canada et Husqvarna Professional Products, Inc. vous présentent la garantie du système de contrôle des émissions d'échappement et d'évaporation (les « émissions ») qui protège votre petit moteur hors route 2021-2022*. En Californie, l'équipement neuf équipé d'un petit moteur hors-route doit être conçu, fabriqué et équipé de manière à répondre aux strictes normes antipollution de l'État. Husqvarna Professional Products, Inc. doit garantir les systèmes de contrôle des émissions de votre petit moteur hors route pendant les périodes figurant sur la liste ci-dessous à condition que votre petit moteur hors route ou tout autre équipement ne présente aucun signe d'abus, de négligence ou d'entretien inapproprié menant à la défaillance du système de contrôle des émissions. Votre système de contrôle des émissions peut comprendre différentes pièces comme un carburateur, un système d'injection de carburant, un système d'allumage, un pot catalytique, des réservoirs de carburant, des conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant), des bouchons de réservoir de carburant, des soupapes, des réservoirs à charbon actif, des filtres, des colliers et d'autres composants associés. Il peut aussi comprendre des flexibles, de courroies, des raccords et d'autres pièces liées aux émissions. En cas de problème couvert par la garantie, Husqvarna Professional Products, Inc. répare votre petit moteur hors route sans frais, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT

Le système de contrôle des émissions d'échappement et d'évaporation pour petit moteur hors route est garanti deux ans. Si une pièce de votre petit moteur hors route liée aux émissions est défectueuse, elle doit alors être réparée ou remplacée par Husqvarna Professional Products, Inc..

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE

- À titre de propriétaire d'un petit moteur hors route, vous êtes tenu d'effectuer l'entretien obligatoire indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Husqvarna

Professional Products, Inc. vous recommande de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre petit moteur hors route, mais Husqvarna Professional Products, Inc. ne peut pas refuser l'application de la garantie pour la seule raison de l'absence de reçus ou du non-respect du calendrier de maintenance.

- En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous devez savoir que Husqvarna Professional Products, Inc. peut vous refuser la couverture de la garantie si votre petit moteur hors route ou une pièce est défaillant en raison d'un abus, de négligence, d'un entretien inapproprié ou de modifications non approuvées.
- Vous devez présenter votre petit moteur hors route à un centre de réparation Husqvarna Professional Products, Inc. agréé dès que le problème se manifeste. Les réparations couvertes par la garantie seront effectuées dans un délai raisonnable qui n'excédera pas 30 jours. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à votre garantie, communiquer avec Husqvarna Professional Products, Inc. au CANADA au 1-800-805-5523 ou aux ÉTATS-UNIS au 1-800-487-5951, ou alors envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com ou warranty@hpp-emissions.com.

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA GARANTIE

La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur ou le matériel est livré à l'acheteur final.

DURÉE DE LA COUVERTURE

Husqvarna Professional Products, Inc. garantit au dernier acheteur et à chacun des propriétaires suivants que le petit moteur ou l'équipement hors route a été conçu, construit et équipé dans le respect de toutes les réglementations applicables édictées par l'EPA et le CARB et est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication pouvant provoquer la panne d'une pièce garantie pendant une période de deux ans.

ÉLÉMENTS COUVERTS

RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PIÈCES :

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie qui est défectueuse sera effectué sans frais dans un centre de services agréé par la marque. À l'exclusion des réparations et des remplacements couverts par la présente garantie, il est possible de choisir un atelier de réparation ou toute autre personne pour entretenir, remplacer ou réparer les dispositifs et systèmes de contrôle des émissions. Cependant, Husqvarna Professional Products, Inc. recommande que toutes les opérations d'entretien, de remplacement et de réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions soient effectuées dans un centre de services agréé par la marque.

IMPORTANT : Le présent produit est conforme à la réglementation de la Phase 3 de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis en ce qui concerne les émissions d'échappement et d'évaporation. Afin de garantir le respect des règlements de l'EPA Phase 3 des États-Unis, du California Air Resources Board et d'Environnement et Changement climatique Canada, nous recommandons d'utiliser uniquement des pièces de rechange de la marque du produit d'origine. L'utilisation de pièces de rechange non conformes est une infraction à la législation fédérale et à celle de certains États.

PÉRIODE DE GARANTIE : Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre du programme d'entretien obligatoire ou dont la seule mesure prévue est l'inspection régulière avec « réparation ou remplacement au besoin » est garantie pendant deux ans (ou pendant la durée stipulée dans la garantie du produit, selon la période la plus longue) à compter de sa date d'achat par l'acheteur initial. Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu par le calendrier d'entretien obligatoire est garantie pendant la période écoulée jusqu'au premier remplacement prévu de la pièce. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est couverte pendant la période de garantie restante.

DIAGNOSTIC : Vous n'avez pas à payer pour le diagnostic permettant de conclure que la pièce garantie est défectueuse, à condition qu'un tel diagnostic soit effectué dans un atelier d'entretien agréé.

AUTRES DOMMAGES : Husqvarna Professional Products, Inc. réparera les autres composants du moteur endommagés par suite de la défaillance d'une pièce sous garantie.

LISTE DES PIÈCES COUVERTES PAR LA GARANTIE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

1. Pièces du carburateur et du système d'admission ou système d'injection.
2. Filtre à air et filtre à carburant couverts dans la limite du calendrier d'entretien.
3. Bougies d'allumage couvertes dans la limite du calendrier d'entretien.
4. Module d'allumage.
5. Silencieux avec catalyseur et collecteurs d'échappement.
6. Réservoir de carburant, conduites de carburant (pour le carburant et les vapeurs de carburant), bouchon de réservoir, réservoir à charbon actif, clapet antiretour en cas de retournement et clapets antibalottement si applicable.
7. Commandes électroniques, soupapes et interrupteurs sensibles au vide, à la température et au temps.
8. Flexibles, raccords et ensembles.
9. Tous les autres composants, dont la défaillance augmenterait les émissions d'échappement et d'évaporation d'un polluant quelconque par le moteur, comme énoncé ci-dessous :

- Pour la Californie, voir le California Code of Regulations, 13 CCR §2405(d) et 2760(d).
- Pour les États-Unis et le Canada, se reporter au US Federal Code of Regulations, 40 C.F.R 1068 Appendix I (iii).

ÉLÉMENTS NON COUVERTS

Toutes les pannes dues à un abus, à de la négligence, à des modifications non approuvées, à une utilisation ou à un entretien inadéquat ne sont pas couvertes.

PIÈCES COMPLÉMENTAIRES OU MODIFIÉES

Aucune pièce complémentaire ou modifiée non affranchie par la CARB ou l'EPA ne peut être utilisée. L'utilisation de pièces complémentaires ou modifiées non exemptées est un motif suffisant pour rejeter une demande d'indemnisation. Husqvarna Professional Products, Inc. n'a pas la responsabilité de garantir les pannes de pièces garanties provoquées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non affranchie.

COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE D'INDEMNISATION

Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche, appeler Husqvarna Professional Products, Inc. aux ÉTATS-UNIS au 1-800-487-5951, au CANADA au 1-800-805-5523, ou bien envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com ou warranty@hqp-emissions.com.

OÙ JOINDRE LE SERVICE DE GARANTIE?

Les services de garantie ou de réparation sont assurés par tous les ateliers d'entretien Husqvarna Professional Products, Inc. agréés. Si le centre de réparation agréé le plus près se trouve à plus de 160 kilomètres de votre emplacement, Husqvarna Professional Products, Inc. arrangerait et paierait la livraison aller-retour vers un centre de réparation agréé par la marque ou arrangerait autrement la prestation du service au titre de la garantie, en conformité avec les règlements applicables.

ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DES PIÈCES RELATIVES AUX ÉMISSIONS

Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour procéder à un entretien ou à une réparation sous garantie et elle sera fournie sans frais pour le propriétaire. Un tel remplacement n'a pas pour effet de réduire les obligations du fabricant relativement à la garantie.

ATTESTATION D'ENTRETIEN

Le propriétaire est tenu de respecter l'entretien obligatoire prévu dans le manuel de l'utilisateur.

* L'année modèle courante et subséquente sera mise à jour annuellement dans la déclaration de garantie fournie au consommateur. Par exemple, 2012-2013 sera spécifié pour l'année modèle 2012.

** Pièces liées aux émissions par évaporation.



www.husqvarna.com

Original instructions
Instrucciones originales
Instructions d'origine

1158824-49



2021-01-30